DE ZUID-AFRIKAAN
VERENIGD MET
ONS LAND

DEEL 84—No. 8,137. KAAPSTAD, ZATERDAG, 19 SEPTEMBER 1908.

[Dit Blad verschijnt drie maal per week: Dinsdags, Donderdags en Zaterdags. Abonnements prijs per jaar 21 6s., postgeld ingesloten, vooruit betaalbaar]

Dassen of Handschoenen
H. MÜLLER
Strand Straat
Kaapstad
De beste waarde op het gebied van Manuel artikelen.
Prijslijsten gratis op aanvrage.

Wilson & Miller's
"Dressmaking" - - Departement.

Heeft een hoge standaard van uitmuntendheid behaald. Perfekte snit, stijl en afwerking gewaarborgd. Monsters. Prijsopgaven en vormen van zelf-maatneming postvrij op aanvrage toegezonden. Hebt gij een exemplaar van onze geillustreerde Katalogus ontvangen? Indien niet, zendt uw naam en adres en een exemplaar zal postvrij toegezonden worden.

Wilson & Miller
Postbus 438,
- KAAPSTAD.

PUBLIEKE VERKOPING
VAN EEN
Kostbare Graan- en Veeplaats, - - Staande Oogsten, enz.,
— NABIJ —
PHILADELPHIA, Kaapse Afdeling.

DE ondergetekenden, begunstigd met instrukties van de heer D. L. (BOY) LOUBSER, die een andere plaats nabij Hermon verkregen heeft, zullen laten verkopen op de plaats zelve, op

Woensdag, de 23ste September aanst.,

TE 10 UUR V.M.,

1. Die welbekende Graan-, Vee- en Schaapplaats "Mesich," groot 756 morgen, grenzende aan de plaatsen "Uitkijk," "Brakkuil," en "Boterberg," en omstreeks drie uren rijdens van Kaapstad.

De Gebouwen bestaan uit groot Woonhuis, Buitengebouwen en Stallen, enz., alle in goede orde en reparatie.

2. De staande Oogsten, de opbrengst van 18 zakken Tarwe, 100 zakken Haver, 4 zakken Gerst, alle in zeer belovende konditie. Er zijn ook omstreeks 5,000 Wijngaardstokken in goede dracht en gezonde toestand en de grond is zeer geschikt voor uitgebreide wijnbouw, dus een kans voor Wijnboeren.

3. 10 Dienstbare Muilen, 4 Paarden, 1 Bul, 6 uitmuntende Koeien, binnenkort te kalveren, Waterkar, enige Meubelstukken, enz., enz. En verder een Dorsmachine met Engine.

Nu is er een gelegenheid om een uitmuntende plaats, geschikt voor alle doeleinden, nabij de Hoofdstad, te verkrijgen.

J. J. HOFMEYR en ZOON, Afslagers.

Houtstraat 13, Kaapstad,
31 Augustus 1908.

Veeplaats te Koop.

Uit de hand te koop tegen zeer billike prijzen de volgende eersteklas Veeplaats, gelegen in het Distrikt Victoria West n.l.:

Een plaats, groot sirka, 8,000 morgen, uitstekend weiveld, gelegen omtrent 3½ uur rijdens van het dorp.

Voor verdere biezonderheden, doe aanzoek bij

P. E. SCHOLTZ,
Victoria West.

STELLENBOSCH! STELLENBOSCH!
Geassigneerde Boedel van ROBERT BLAKE.

PUBLIEKE VERKOPING VAN EEN
Kostbare Wijn en Vruchten Plaats
Een Kwart uur rijdens van STELLENBOSCH.

DE ondergetekenden zullen laten Verkopen per Publieke Opveiling OP DE PLAATS ZELVE,

Op WOENSDAG, 23 SEPTEMBER aanst., te 10 uur v.m.,

1. Die Welbekende en Kostbare Wijn- en Vruchteplaats "VERGENOEGD," behorende aan de heer ROBERT BLAKE, groot omstreeks 32 morgen, gelegen 15 minuten rijdens van het dorp Stellenbosch in de Jonkershoek, en grenzende aan Coetzenburg, het Eigendom van de heer J. H. MARAIS, L.W.V., en de plaats van de heer R. DE LEEUW.

Er zijn omstreeks 26,000 Geënte Wingerdstokken, waarvan alle in gezonde konditie zijn, en ook bij benadering 200 Vruchtbomen (voornamelik Appel en Perziken) in volle dracht.

De Grond is algemeen bekend als zeer vruchtbaar.

2. Twee Muilezels, 1 Sjees, 1 Kapkar, 2 Wagens, 2 Koeien en Kalveren, 2 Varkens, 2 Ploegen, 2 Kultivators, en andere Boerderij Gereedschappen.

A. H. CLUVER,
A. F. MARKOTTER,
Gezamenlike Assignees.

Drukwerk van alle Beschrijving.
Van de Sandt de Villiers Drukpers Maatschappij, Beperkt, Kaapstad.

MALMESBURY WOL MARKT.

Onder bescherming van
"De Malmesbury Wol-Boeren Vereeniging"
(Opgericht met het hoofddoel om de Wol-Industrie te verbeteren)
ZAL GEHOUDEN WORDEN
Op Donderdag, 8 Oktober 1908

Een gelegenheid voor elk een om Wol per publieke veiling te doen verkopen.

Niemand zal verplicht zijn te verkopen indien het aanbod niet bevredigend is.

Entrees moeten worden ingezonden vóór of op de 5de Oktober aanst.

Er wordt verwacht dat de voornaamste Wolkopers van Kaapstad en elders tegenwoordig zullen zijn.

Voor nadere inlichting doe men aanzoek bij de ondergetekenden.

T. C. ROBERTSON,
P. JOUBERT,
Sekretarissen.

Malmesbury,
17 Sept. 1908.

Publieke Veiling
Een Grote Kans voor Spekulateurs en Boeren.

De ondergetekenden, behoorlik gelast door de heren N. J. van der Merwe en P. J. Lombard, zullen per publieke veiling aanbieden te Lokenburg, Zuid Onder Bokkeveld, Dist. Calvinia, op

Woensdag Morgen, om 10 uur v.m., 28 Oktober 1908.

De volgende Losse Goederen :—

800 Afrikaander Hamels, in eersteklas konditie voor de slachter.
1600 Eersteklas aanteel Afrikaander Schapen.
30 Eersteklas Slachtbeesten, Ossen en Koeien, in goede konditie.
30 Aanteelbeesten, Koeien en Vaarzen, van eersteklas ras en goede melksoort.
18 Eersteklas goedgeteelde Merrie Paarden.
12 Eersteklas Jonge Merrie Paarden, één en twee jaar oud, van uitmuntend ras.
1 Jong Hengstpaard, jaar oud, van uitstekend ras.
1 Paar Eersteklas Karpaarden, ruins, drie jaar oud.
1 Eersteklas Rijpaard.
1 Paar Eersteklas Karezels, goed gedresseerd.
2 Eersteklas goedgeteelde Hengst Paarden, rood bruin, 4 jaar oud, uitmuntend voor fokkerij en tevens een onovertroffen paar karpaarden.
20 Aanteel Donkeys 1 Bokwagen in goede orde.
1 Veerwagen met Kap, zo goed als nieuw, eersteklas.
1 Open kar, 1 Afslaan Kap kar, alle in goede orde.
30 Eersteklas Stenen Boerzeep, zeer droog.
Een grote hoeveelheid Wastafels, Kleedtafels, Stoelen, Potten, Pannen en 1 set Tafel Servies kompleet.
1 Span Jukken met Scheien en Kettings kompleet.
1 Span Zwingels.

En veel meer wat op de dag der verkoping te voorschijn gebracht zal worden.—Zulk een kans komt niet iedere dag. Komt en overtuigt u zelf van de kwaliteit en soort van goederen die aangeboden worden.

RUIM KREDIET.

NEL & LAURENCE, Vendu-Afslagers,
Vendu-Kantoor,
Calvinia,
15 September 1908.

STELLENBOSCH.

Publieke Verkoping,
Zonder Reserve,
VAN
Huisraad, Levende Have en Boerderijgereedschap,
OP
Woensdag, 23 September 1908,
OM 10.30 V.M.

DE ondergetekende, behoorlik gelast door de Exekuteuren in de Boedel van Wijlen Abraham Michiel Johannes Bosman, zal publiek verkopen op de Woonplaats van de overledene te Watergang, alias "Vierkant," al de meubelen, losse goederen en Boerderijgereedschap aan gemelde Boedel behorende.

D. P. MOSTERT, Afslager.

KALK
Voor Landbouw en Bouw doeleinden.

Wij bieden nu aan beste Kwaliteit
STEENKALK 1/4 per zak.
SCHELPKALK 2/3 „ „
Zakken 4d. per stuk extra.

Schrijf aan de
KOLONIALE KALK MAATSCH.,
BUITENGRACHT STRAAT 61,
Postbus 193. KAAPSTAD

TE KOOP.

DORSMACHINE (tweede-hands) door Ruston Proctor & Co. Een grote patente ekcentrieke afwerkings machine, 4 voet, 6 duim, toegerust met dubbele "drum," apparaat om stroo mee te kneuzen, extra breed gesmeed ijzeren "travelling" wielen, disselboom, enz., enz., tezamen met een 10 paarde-kracht verplaatsbare Stoom Engine door dezelfde fabrikanten, met extra breed gesmeed ijzeren "travelling" wielen. In door en door werkende orde.

CUNNINGHAM & GEARING,
"ATLAS WORKS,"
KAAPSTAD.

CALEDON LANDBOUW GENOOTSCHAP.
CALEDON WOL VERKOPINGEN.

Onder de bescherming van het Landbouw Genootschap, zullen gehouden worden op

DONDERDAG, 22 OKTOBER 1908.

Zowat 1,500 Balen werden verleden jaar aangeboden.

Voor verdere biezonderheden doe men aanzoek bij

F. A. C. GUTHRIE,
Sekretaris.

MAIN'S,
VERVAARDIGERS VAN
OMHEININGS MATERIAAL

Standaards, Droppers, "Straining" Palen, Steek en Glad Draad, en Geweefd Oogies Draad en IJzeren Veldhekken, "Springbok" Patent Gegalvaniseerd "Dropper" IJzer, Hekwerk voor Kerken, Scholen, enz., enz., enz.

BERAMINGEN GRATIS VOOR HET LEVEREN EN OPRICHTEN.

LET OP ONS NIEUW ADRES:
BURGSTRAAT 16, KAAPSTAD.
Telefoon: 59 Postbus: 97. Telegram Adres: "Waltzer."

Grote Vee Verkoping
TE
KOEGAS PUTS, HAY.
Op VRIJDAG, 23 OKTOBER 1908,
EN
ZATERDAG, 24 OKTOBER 1908.

DE ondergetekende verzocht zijnde door een groot aantal boeren en spekulateurs, om zijn populaire Driemaandelikse Veeverkoping te Koegas Puts, Hay, te houden, zullen deze verkopingen te Koegas Put, op de 23ste Oktober aanstaande beginnen.

De volgende inschrijvingen zijn tot datum ontvangen :—

5 Slachtkoeien,
5 Koeien en Kalvers
10 Slachtossen
500 Afrikaander Ooien, met en zonder Lammeren
1,200 Slachthamels
300 Kapaters, goed voor de Slachter
200 Boerbokken, met en zonder Lammers
6 Paarden, Rij- en Trekpaarden
2 Merries, 1 Paar Muilen
1 Buggy, 1 Wagen.

Andere grote Inschrijvingen worden verwacht en kunnen ingeboekt worden bij de heer J. H. HUMAN van Koegas Puts, of bij de ondergetekende.

Billike Termen zullen aan kopers aangeboden worden.

Kontant geld zal op de plek aan de Verkopers betaald worden.

De Afslager vertrouwt dat een zeer suksesvolle serie van Verkopingen gehouden zal worden.

Kopers en Verkopers gelieven te letten op de datum der Verkopingen:

23 en 24 OKTOBER 1908.

Een Eersteklas Hotel wordt door de heer J. H. HUMAN, te Koegas Puts bestierd, en goede akkommodatie kan verkregen worden.

Koegas Puts ligt omstreeks 4 uren van Prieska.

J. H. VAN DRUTEN, Afslager.
Grikwastad,
Grikwaland West.

AAN BOEREN.

TE KOOP.— Landmeters Waterpassen ("Levels") in goede orde, zeer geschikt voor het uitleggen van besproeiings voren, land gelijk te maken, enz. Eenvoudig te gebruiken en goedkoop.

Waterpassen Kompleet met drievoet en dozen, £9-9-0 per stuk, vrij op de Spoorweg, Kaapstad. Geld met bestelling. Extra voor verpakking £1. Men doe aanzoek bij Stewart, Besproeiings Ingenieur, Murray's Kamers, Kaapstad.

Afdelingsraad, Stellenbosch.
Heffing van een Belasting.

KENNIS wordt mits deze gegeven, dat op een Vergadering van de Afdelingsraad van Stellenbosch gehouden in de Hofzaal, te Stellenbosch, op Woensdag, de 16de September 1908, een belasting van drie farthings (¾d.) in het £ geheven werd op alle belastbaar eigendom in de Afdeling Stellenbosch voor de doeleinden van het jaar 1908, gezegde belasting te worden toegepast in de proportie van eenderde voor Hoofdwegen en tweederde voor andere Wegen en betaalbaar te zijn ten Kantore van de Sekretaris, No. 1 Bird Straat, Stellenbosch, op de 22ste Oktober 1908.

Op last van de Afdelingsraad van Stellenbosch, 16de September 1908.

PAUL D. CLUVER,
Sekretaris.

Afdelingsraad Kiezing.
ROBERTSON.

MET betrekking tot mijn Kennisgeving van 11 Augustus, 1908, kennis geschiedt mits deze dat de volgende nominaties ontvangen zijn geworden, n.l. :—

Wijk No. I, Robertson : Daniel Nicolaas During.
Wijk No. II : Ernst Jacobus Bruwer.
Wijk No. III: Johannes Stefanus Conradie en Petrus Johannes Hermanus du Toit.
Wijk No. IV: Johannes Hendrik Conradie en Christian Petrus Kloppers.
Wijk No. V : Wessel Johannes Wessels.
Wijk No. VI: Johannes Stephanus Marais en Frederick Jacobus van Zijl, Jr.

Daar er geen groter getal kandidaten genomineerd geworden zijn voor Wijken 1, 2 en 5 dan het getal leden die gekozen moeten worden, diegenen, die voor de gezegde wijken genomineerd geworden zijn, worden hierdoor verklaard gekozen te zijn.

Een stemming zal gehouden worden voor Wijken 3, 4 en 6 op Woensdag, de 7de dag van Oktober 1908, tussen 8 uur des voormiddags en 5 uur des namiddags, op de volgende plaatsen :—

Voor Wijk No. 3: Aan de woning van de waarnemende veldkornet, Roelof Johannes du Toit, Klassvoogds Rivier, en bij de Politie Statie te Ashton.

Voor Wijk No. 4: Aan de woning van de heer Willem van Eeden, Vink Rivier.

Voor Wijk No. 6: Woning van Jurie Blom, Oudekraal.

Daar maar één kandidaat gekozen kan worden voor ieder Wijk heeft een kiezer maar één stem en kan maar alleenlik stemmen in de Wijk waar hij geregistreerd is.

J. C. GIE,
Civiele Kommissaris.

Robertson,
17 September 1908.

Afdelingsraad, Clanwilliam.
ALGEMENE VERKIEZING.

KENNIS wordt hiermede gegeven, overeenkomstig Sektie 39 van Wet 40 van 1898, dat de ondergenoemde heren behoorlik genomineerd zijn om de Wijken achter hun respektieve namen geplaatst, te vertegenwoordigen in de Clanwilliam Afdelingsraad :—

Wijk No. 1.—(1) Daniel Gideon Hugo, (2) Frederick Isak Jacobus Visser.
Wijk No. 2.—(1) Gerrit Johannes Smit Lubbe, (2) Cloff Bergh.
Wijk No. 3,—(1) Josias Andries Engelbrecht.
Wijk No. 4.—(1) Abraham Hendrik Visser.
Wijk No. 5.—(1) Christian Jacobus Visser.
Wijk No. 6.—(1) Barend Jacobus Lubbe, (2) Willem Petrus Lubbe, Jr.,

en nademaal er geen groter aantal kandidaten genomineerd zijn voor de Wijken 3, 4 en 5 dan het aantal, dat verkozen moet worden, worden de kandidaten also genomineerd hiermede behoorlik verkozen verklaard.

Er wordt verder bekend gemaakt, dat een stembus voor het verkiezen van een lid voor Wijk 1 gehouden zal worden in de Hofzaal, op Woensdag, de 7de Oktober 1908, beginnende te 8 uur v.m. en sluitende te 5 uur n.m., en voor Wijken 2 en 6 op Vrijdag, de 9de Oktober 1908, op de volgende stembus plaatsen :—

Wijk 2.—De woning van de Veldkornet te Kanolvlei, Langkloof en Rondegat.

Wijk 6.—De woning van de Veldkornet te Welbedacht, de woning van de Assistent Veldkornet te Langkuil, en te Matjesrivier, Cedarbergen.

Geen Kiezer kan stemmen uitgezonderd in het Veldkornetschap waarin hij geregistreerd is.

FRED. KUYS,
Ag. Civiele Kommissaris.

Kantoor van de
Civiele Kommissaris,
Clanwilliam,
15 September 1908.

BENODIGD.

AANZOEKEN, vergezeld van Afschriften van Certifikaten en Getuigschriften, zullen door de ondergetekende worden ontvangen tot 10 Oktober 1908, voor de betrekking van Onderwijseres voor de Private Plaatsschool te Wagenboomskloof, distrikt Caledon. Werkzaamheden te beginnen met Januarie 1909. Salaris voor een Ongecertificeerde £30 en voor een Gecertificeerde £36 per jaar met vrij logies.

G. P. DE WET.

16 Sept. 1908.

De Heer OTTO RÖHRSSEN,
APOTHEKER,

Vroeger in Kaapstad en later in Kimberley en Johannesburg, wenst hiermede bekend te maken, dat hij de oude Apotheek van Wentzel en Schleswig overgenomen heeft en hoopt op ondersteuning van zijn vele buitenvrienden. Alle oude beroemde Kaapse Medicijnen altijd verkrijgbaar en ook de laatste Engelse en Duitse preparaten met elke stoomboot van Europa, tegen de billikste prijzen.

Weggelopen of Gestolen.

EEN rood bonte baster Kerrie Koe, op 't punt van kalven, met de horens afgezaagd. Alle hulp en informatie om haar terug te krijgen, zal dankbaar ontvangen en beloond worden, door

D. F. DU TOIT,
Dal Josephat."

Hillsdon & Hillsdon
BIRMINGHAM en KAAPSTAD,
De Wereld beroemde Fabrikanten
—VAN—
GEWEREN & RIFLES.
Zuid-Afrikaans Adres:
"The Armouries,"
Burg Straat 16,
KAAPSTAD,

Zend om Geïllustreerde Katalogus.

GELIEVE OP TE LETTEN.—Bovengenoemde is de oorspronkelike firma Hillsdon & Hillsdon.

Alle brieven en bestellingen moeten ZOALS GEWOONLIK geadresseerd worden aan

Burgstraat 16, Kaapstad.

Graveerders, Ontwerpers, Stempelmakers.
Van de Sandt de Villiers Drukpers Maats., Beperkt., Kaapstad.

OPGERICHT 1859. OPGERICHT 1859.
J. LAWLEY & Co., Bpkt.,
"WEST OF ENGLAND,"
Langemarkt Straat en Kerkplein, Kaapstad

BETERE WAARDE ONMOGELIK.
GELIJKE WAARDE ONWAARSCHIJNLIK.
STIJL, SNIT EN MAKELIJ ONOVERTROFFEN.

DE OUD-GEVESTIGDE EN "UP-TO-DATE" UITRUSTERS.

Grote en variërende voorraden Mans en Jongens Pakken, Regenproof Jassen, Ulsters, Waterproofs, Kousenwaren, Laarzen, Hoeden en Petten, waarvan men ken uitkiezen.

De betere soort Kleermakers Klaargemaakte Kledingstukken in onze beighéid; pasmodellen en snit zijn hermits, ons werk en afleveringsinspektie wel waard, en onze voorraad verschillende maten, de grootste in Zuid-Afrika.

WIJ KUNNEN U ALTIJD VOORZIEN UIT ONZE VOORRAAD.

J. LAWLEY & Co., Beperkt,
"WEST OF ENGLAND,"
Langemarkt Straat en Kerkplein, Kaapstad.

AAN BOUWERS.

INSCHRIJVINGEN worden gevraagd voor het bouwen van een Ned. Geref. Kerkzaal, te Murray, De Doorns, K.K.

Specifikaties en Tekeningen kunnen worden ingezien na DINSDAG, 15 September, en hoeveelheden worden verkregen bij de ondergetekende Architekt, bij wie belanghebbende personen alle inlichtingen kunnen bekomen.

Inschrijvingen in te zenden niet later dan 30 September 1908, bij de WelEerw. Heer DS. M. G. POTGIETER te Murray, De Doorns, K.K.

Het is niet noodzakelik de laagste of enige Tender aan te nemen.

F. W. HESSE, M.S.D.A.,
Architekt.

16—17 Hugenoten Gedenkteeken,
Kaapstad.

WERELD-BIBLIOTHEEK, NEDERLANDSE BIBLIOTHEEK.

Romans, Novellen, Gedichten, Bloemlezing, Tooneelspelen, Kunstwerken voor Jongeren, Geschiedenis, Opvoeding, Wijsbegeerte, Godsdienst, Land- en Volkenkunde, Natuurkennis.

Nederlandse, Franse, Duitse, Engelse, Russiese, Noorse, Italiaanse werken. De niet-oorspronkelike overgezet door de meest bevoegde vertalers.

Uitnemende druk ; welverzorgd uiterlik, illustraties.

Werken van Wolff en Deken, Bosboom-Toussaint, Eigenhuis, Falkland, Van Hulzen, Multatuli, Van Limburg-Brouwer, Styn Streuvels, Nic. Beets, Willem Kloos, Bilderdyk, Potgieter, Querido, Albert Verwey, de Balzac, Dante, Dickens, Erasmus, Kjelland, Korolenko, Sinclair, Tolstoi, Clara Viebig, Wells, Björnson, Hauptmann, Hebbel, Ibsen, Molière, Shakespeare, Sophocles, Carlyle, Charles Boissevain, Kern, Michelet, Salzmann, Darwin, Grimm, Thomas à Kempis, Prof. Hugo de Vries, de Tocqueville, enz., enz.

Onze bibliotheek is door haar verscheidenheid, verzorgdheid en lage prijs in geen land geëvenaard.

Het bezit van onze bibliotheek is een noodzakelikheid voor ieder, die de letterkunde en de kunst en de ontwikkeling van vroeger en heden kennen wil.

Haar bezit is een blijvend genot, en voor ieder bereikbaar.

Een abonnement per jaar van **25 werken gebonden in linnen kost**, met korrespondentieblad, **per jaar in Zuid-Afrika £1 10s.**

Direkt van de Maatschappij van Goede en Goedkope lektuur, Amsterdam (Holland), of van de Zuid-Afrik. Boekhandel.

MASSEY HARRIS BINDERS.

Boeren moeten onmiddellik bestellen
DE
MASSEY HARRIS BINDERS.

ADVERTENTIE TARIEF.
(Verkort.)
Geboorten, Huwelijken en Sterfgevallen: 2s. 6d. voor elke Advertentie, bestaande uit niet meer dan 20 woorden; voor iedere bijkomende regel 1s.
Gevraagd, Te Huur, Verloren, Gevonden en Diverse Kleine Advertentiën: 1s. voor 8 woorden of een gedeelte ervan; dezelfde prijs voor elke plaatsing.
Om vertraging te voorkomen moeten Adverteerders vooruit betalen, die geen lopende rekening hebben.

GEBOORTEBERICHT.

LOUW.—Te Watervlei, Wellington, de echtgenote van de heer J. G. Louw (Hansie) van twee frisse zonen, op de 16de dezer. Allen wel.

HUWELIKSBERICHT.

WEBB—VAN VELDEN. — Op Dinsdag, 15 dezer, werd in de Ned. Geref. Kerk te Stellenbosch, door de vader der bruid, een huwelik voltrokken tussen J. A. Vosloo Webb en Anna Magdalena van Velden, oudste dochter van ds. D. J. J. van Velden.

DOODBERICHT.

MEYER.—Zacht in de Heer ontslapen, heden morgen om half drie, mijn geliefde echtgenoot, Cornelis Floris Johannes Meyer, in de gezegende ouderdom van 86 jaren en 7 maanden. Als kind groeide hij op op de plaats Spreeuwfontein, doch vertrok later naar Heidelberg, Transvaal, alwaar hij jaren achtereen de kerk als ouderling diende. Nadat hij toen enige jaren te Parijs, O.R.K., had gewoond, waar zijn eerste vrouw overleed, werd het hem vergund, in de onvergetelike oorlog, uit het kamp te Vredefort Weg zich hierheen te begeven, zodat zijn graf zijn zal waar vroeger zijn wieg stond.
Wij zijn gescheiden doch niet voor eenwig.
De bedroefde echtgenote,
ELIZABETH MEYER,
geb. Horak.
Prins Albert,
15 Sept., 1908.

BENODIGD

EEN ervaren en gecertificeerd Onderwijzeres voor de "Pupil Teachers" (2e en 3e jaar) klassen aan de Hugenoten Hogere School voor Meisjes, Paarl.
Salaris £140 p.a.
Werkzaamheden te beginnen in Januarie 1909.
Aanzoeken met Afschriften van Certifikaten en Getuigschriften te worden gezonden aan de Principale vóór of op de 6de Oktober 1908.
M. J. VAN DER SPUY,
Sekretaris,
Paarl Schoolraad.

BENODIGD

EEN
Kindergarten Mistress
VOOR
Richmond A1 School.

Hollands een vereiste.
Salaris £120 per jaar.
Te beginnen in Januarie 1909.
Applikaties met getuigschriften, zullen door ondergetekende ontvangen worden tot op 9 Oktober e.k.
LOUIS D. PIENAAR,
Sekretaris,
v.d Schoolraad.
Richmond,
12 Sept. 1908.

Somerset West Publieke School.

GEVRAAGD

VOOR bovengenoemde School,—Een Assistent Onderwijzer.
Applikant moet bevoegd zijn om de Leerling Onderwijzers, Tekenen volgens de Nieuwe Syllabus en Houtwerk te onderwijzen. Kennis van Hollands zal een aanbeveling zijn.
Salaris £200 per jaar.
Werkzaamheden te beginnen op de 1ste Januarie 1909.
Applikaties, met kopieën van Getuigschriften, zullen ontvangen worden door de ondergetekende tot de 22ste September 1908.
C. F. W. ROSENOW,
Hon. Sekretaris

Onderwijs Departement.
TRANSVAAL.

DE attentie van degenen, die belang er bij hebben, wordt gevraagd voor Kennisgeving No 607 van 1908, welke in de "Transvaalse Goevernements Gazette" van de 11de dezer voorkomt, welke de supplementaire vakaturen in de Goevernements Scholen opgeeft, die vereisen opgevuld te worden tegen de 6de Oktober.
Exemplaren van de kennisgeving kunnen op aanvrage verkregen worden van de verschillende Schoolraden of van het Onderwijs Departement, Pretoria.
H. S. SCOTT,
Agerende Sekretaris,
Onderwijs Departement.

Robertson Schoolraad.

Robertson Hoge School.

Houtwerk Onderwijzer Gevraagd.

GEVRAAGD voor bovengenoemde School, een goed gekwalificeerde Houtwerk Onderwijzer, om het toezicht op zich te nemen van het Houtwerk, Zwartbord Bestier en Tekenen (Nieuwe Syllabus) Klassen; ook, indien vereist, om behulpzaam te zijn in de Aardrijkskunde of Engels van de Leerling Onderwijzers. Salaris, £200 per jaar. Werkzaamheden te beginnen op de 1ste Februarie 1909.
Applikaties, met kopieën van Getuigschriften, zullen ontvangen worden door de ondergetekende tot Zaterdag, de 3de Oktober 1908.
MATTHEW NICOL,
Sekretaris,
Schoolraad.
Robertson,
8 September 1908.

PAARL
Gymnasium Hoger School.
NOORDER PAARL.

PRINCIPAAL: D. A. A. Pauw, B.A., met een staf van zeven bepromoveerde assistenten. Kursus van instruktie:—Van St. I tot Matrikulatie Examen. Biezondere aandacht wordt gewijd aan 't Scheol Hoger en Matrikulatie Examen. In het laatste *Officiële* Rapport ("Education Gazette," 14 Februarie 1907, bespreking van Matrikulatie resultaten) wordt het Paarl Gymnasium genoemd als staande No. 1 van al de scholen in de Kaap Kolonie.
De Kost Inrichting staat onder het persoonlik toezicht van de heer en mevr. P. Hauptfleisch. Nauwkeurig toezicht wordt gehouden over de kostgangers in alle opzichten. Lessen worden voorbereid onder het geregeld toezicht van de Huisvader.
Logies, alles ingesloten, £8 per Kwartaal. Schoolgelden van 12/- tot 45/-.
Voor prospektus en verdere informatie, doe aanzoek bij:
P. HAUPTFLEISCH,
Huisvader,
of
Ds. W. A. JOUBERT,
Voorzitter,
Gymnasium, Noorder Paarl.

Schoolraad, Prins Albert.

Onderwijzer Gevraagd voor een A3 School.

APPLIKATIES, vergezeld van Kopieën van Certifikaten van bevoegdheid worden hiermede gevraagd en zullen ontvangen worden door de onderg tekende niet later dan DINSDAG, de 6 de Oktober 1908, voor een Onderwijzer in de A3 School op de plaats Middelwater in deze Afdeling, tegen een jaarliks salaris van £70, kost en inwoning niet inbegrepen.
Kost en inwoning kunnen verkregen worden op de gezegde plaats tegen £30 per jaar.
Werkzaamheden in de gezegde school te worden aanvaard vanaf de 1ste Januarie 1909.
P. D. DE WET,
Sekretaris.
Schoolraad Kantoor,
Prins Albert,
8 Sept. 1908.

School Board, Prince Albert,

Teacher Wanted for an A3 School.

APPLICATIONS, accompanied with copies of certificates of competency, are herewith invited and will be received by the undersigned, not later than Tuesday, the 6th of October, 1908, for a teacher in the A3 School on the farm Middelwater in this Division, at an annual salary of £70, excluding Board and Lodging.
Board and Lodging can be obtained on the said farm at £30 per annum.
Duties to commence in the said School, from the 1st January 1909.
P. D. DE WET,
Secretary.
School Board Office,
Prince Albert,
8 September, 1908.

PRINCIPAAL BENODIGD.

APPLIKATIES worden gevraagd voor de betrekking van Hoofd-Onderwijzer voor de A2 School te Venterstad, met het B.A. Examen of minstens een Intermediair B.A. en T. 2 Certifikaat van de Kaapse Universiteit en moet bekwaam zijn onderwijs te geven tot Matrikulatie. Houtwerk kennis een aanbeveling. Salaris, £250 per annum. Applikanten moeten melden aan welk kerkgenootschap hij behoort, moet ondervinding hebben in het geven van onderwijs.
Applikaties, met kopieën van certifikaten en getuigschriften van goed zedelik gedrag, moeten de ondergetekende bereiken niet later dan de 25ste September 1908. Werkzaamheden te beginnen met het Januarie kwartaal 1909.
P. H. GROBLER,
Sekr., School Komitee,
Venterstad.

Malmesbury Afdelingsraad

Nieuwe Valuatie Lijst.

KENNIS wordt hiermede gegeven, in termen van Sektie 251 van Wet 40 van 1889, dat een Nieuwe Valuatie Lijst van Vaste Eigendommen, binnen de limieten van deze Afdeling, opgetrokken is, en in het Afdelingsraad Kantoor te Malmesbury ter inzage zal liggen voor iedere Eigenaar, Okkupeerder of Huurder van enig eigendom daarin inbegrepen voor een tijdperk van 30 dagen, gerekend vanaf de 4de September 1908.
Een Hof voor het horen en besluiten van objekties tegen de gezegde lijst zal gehouden worden in het Afdelingsraad Kantoor, te Malmesbury, op de 7de Oktober 1908, te 10 uur v.m.
Op Last,
A. L. BRODZIAK,
Sekretaris.
Afdelingsraad Kantoor,
Malmesbury,
31 Augustus 1908.

W. G. COMBRINK,
DE OUDSTE KOLONIALE
HORLOGE EN JUWELIERS WINKEL
(GEVESTIGD 1836.)
Nu Verhuisd naar
No. 74a, LANGSTRAAT,
(Twee deuren van Kortemarkt Straat,
KAAPSTAD.

Afdelingsraad van Tulbagh.

ALGEMENE ELEKTIE.

OVEREENKOMSTIG Sektie 39 van Wet No. 40 van 1889, wordt hiermede bekend gemaakt, dat de volgende Kandidaten behoorlik genomineerd zijn voor de vertegenwoordiging in de Afdelingsraad, voor de hieronder volgende Wijken, t.w.:—

WIJK No. 1, V.K. TULBAGH.
1. Le Roux, Pieter Louis, van Le Rhone.
2. Retief, Pieter Jacobus Conradie, van Malkop Rivier.

WIJK No. 2, V.K. WINTERHOEK.
1. Viljoen, Jacobus Petrus, van Wintershoek.

WIJK No. 3, WATERVAL.
1. Adams, James Alfred, van Ceres Weg Station.
2. Cloete, Nicolas Petrus, van Ceres Weg Station.
3. Erfurt, Victor, van Leeuw Rivier.

WIJK No. 4, BREEDE RIVIER.
1. Retief, Daniel Jacobus, van Wolvenkloof.

WIJK No. 5, KOOPMANS RIVIER.
1. Lombard, Samuel Hendrik, van Vogelvallei.
2. Plumbly, Horatio Hurst, van Porterville Weg Station.

WIJK No. 6, VIER-EN-TWINTIG RIVIEREN.
1. Dyer, Frances James, van Klein Berg Rivier.
2. Kriel, Matheus Carolus, van De Hoek.

Ik verklaar hiermede, dat de volgende Kandidaten, die genomineerd zijn overeenkomstig de Wet, behoorlik gekozen zijn als leden van de Afdelingsraad van Tulbagh voor de voor hun namen vermelde Wijken, t.w.:—

WIJK No. 1:
Le Roux, Pieter Louis.
Retief, Pieter Jacobus Conradie.

WIJK No. 2:
Viljoen, Jacobus Petrus.

WIJK No. 4-
Retief, Daniel Jacobus.

Een groter aantal Kandidaten genomineerd zijnde voor Wijken 3, 5 en 6 dan de Leden te worden gekozen, verklaar ik hiermede dat een Stembus, beginnende te 8 uur des morgens en sluitende te 5 uur n.m., gehouden zal worden op Maandag, de 19de Oktober 1908.
VOOR WIJK No. 3, TE CERES WEG STATION, TEN HUIZE VAN VELDKORNET ERASMUS.
WIJK No. 5, TE PORTERVILLE WEG STATION, AAN HET POLITIE STATION.
WIJK No. 6, TE SARON IN DE HOFZAAL.
W. HARE,
Civiele Kommissaris.
Kantoor van de
Civiele Kommissaris,
Tulbagh,
17 September 1908.

Departement van Publieke Werken.

Verkoping van Materiaal voor het boren, Pompen, enz., enz., aan het Cradock Drill Depot.

TER informatie van Boeren, Handelaars in Materiaal en andere belanghebbenden, wordt hiermede bekend gemaakt, dat een verkoping van Materiaal voor het boren, Pompen, Pijpen enz. Onder de Kaken IJzer, op de plaats in openbare publieke opveiling op Vrijdag, de 2de Oktober 1908, aan het Cradock Drill Depot, CHAS COCK.
Indien genoegzame belangstelling daarin verschaft wordt, zullen tezelfder tijd te koop aangeboden worden Vier Stoomkracht Diamanten Drillen met werkende "gear," uitgezonderd de diamanten "Crowns," van welke bekend staat als de Cunnigham en Gearing patroon.
W. CRAIG,
Hoofd Ingenieur.
Departement van
Publieke Werken,
Kaapstad,
17 September 1908.

Afdelingsraad van Stellenbosch.

Kennisgeving van voornemen om een Belasting te Heffen voor Gordons Baai Dorp-Bestuur.

KENNIS geschiedt hiermede, dat op een vergadering van de Afdelingsraad van Stellenbosch, te worden gehouden op Vrijdag, 23 Oktober 1908, om 10 v.m., of enige verdaging ervan, men voornemens is een belasting van een penny (1d.) in het pond (£) op alle belastbare eigendom, gelegen binnen de limieten van het Dorp-Bestuur van Gordons Baai, voor te stellen voor de doeleinden van gezegd Bestuur voor het jaar 1908.
Op last van de Afdelingsraad van Stellenbosch.
PAUL D. CLUVER,
Sekretaris.
Afdelingsraad Kantoor,
Stellenbosch,
18 September 1908.

1908
Behangsel Papieren
ZIJN AANGEKOMEN.
Schrijf om Monster Boeken.
WHITMORE DAVIS BROS.
BEPERKT
Groentemarkt Plein,
KAPSTAAD.

Tarieven voor het Toetsen van Vee voor Tuberculosis.

TER algemene kennisgeving wordt hiermede bekend gemaakt, dat, vanaf en na de 1ste September 1908, de ondergemelde Tarieven geheven zullen worden om Vee onderhevig te stellen aan de Tuberculin toets, t.w.:—

Buiten de limieten van Kaapstadse en Voorstedelike Municipaliteiten.

(a) *Vee van Boeren.*—Een shilling voor elk dier getoetst; applikanten vrij verver te verschaffen vanaf en naar het nabijste Spoorweg Station.
(b) *Vee van Handelaars.*—Twee pond sterling voor elk dier getoetst of minder, en twee shillings en sixpence voor elk bijkomend dier; applikanten vrij verver te verschaffen vanaf en naar het nabijste Spoorweg Station.
Binnen de limieten van de Kaapstadse en Voorstedelike Municipaliteiten.—Vee van Boeren tot Tuberculosis getoetst voor en door de Regeering Goevernementsartsen, geëxamineerd Vee, dat na aanraking gewest is met besmette dieren (*in contact cattle*), in het geval van werkelike uitbreken der ziekte en dieren in afwachtend van overzee op aankomst aan de haven van Kaapstad.

Alle Tarieven moeten betaald worden aan de nabijste Civiele Kommissaris of Resident Magistraat vóór een certifikaat van vrijheid van Tuberculosis uitgereikt zal worden.
P. J. DU TOIT,
Agerende Onder-Sekretaris
voor Landbouw.
Departement voor
Landbouw,
Kaapstad,
11 September 1908.

Kaapse Goevernements Spoorwegen

Tenders voor Proviesiën aan Werklieden voor 1909.

TENDERS zullen ontvangen worden door de Agent-Generaal van de Tenderraad, Kaapstad, tot 12 uur des middags, op Woensdag, de 14de Oktober 1908, voor het leveren van Provisie aan Werklieden gedurende het jaar 1909.
Monsters kunnen ingezien worden en tenderbiljetten verkregen worden van de Spoorweg Magazijnen, Kaapstad, Port Elizabeth en Oost Londen.
De laagste of enige tender zal niet noodzakelik aangenomen worden.
CHAS COCK,
Hoofd Spoorweg Magazijnmeester.
Kantoor van de Hoofd
Spoorweg Magazijnmeester,
Kaapstad, 10 September 1908.

Kaapse Goevernements Spoorwegen

Tenders voor Vervoerden, 1909.

TENDERS worden gevraagd voor het leveren van de volgende Voorraden benodigd voor de diensten van het Spoorweg Departement, gedurende het jaar 1909:—
Schoenen en Laarzen, Borstelwaren, Kaarsen, Smeer, Stellen voor Hamers, enz., Leder en Ledere Goederen, Kalk, Zeep, Talk en Tanks.
Tenderbiljetten, kondities van kontrakt en alle andere bijzonderheden zullen verkregen worden aan de Spoorweg Magazijnen, Kaapstad, Port Elizabeth en Oost Londen.
Een voorschot van tien procent zal toegestaan worden op tenders voor geheel gefabriceerde Kolonniale en verwerkte artikelen, en vijf procent op goederen gefabriceerd van inlandse ingrediënten of geheeltelik alzo.
De laagste of enige tender behoeft niet noodzakelik aangenomen te worden.
CHAS COCK,
Hoofd Spoorweg Magazijnmeester
Kantoor van de
Hoofd Spoorweg
Magazijnmeester,
Kaapstad,
5 September 1908.

Kaapse Goevernements Spoorwegen

Tenders voor Papier, enz.

TENDERS zullen ontvangen worden door de Agent-Generaal voor de Kolonie, London, en de Voorzitter van de Tenderraad, Kaapstad, tot 12 uur des middags, op Woensdag, de 7de Oktober, 1908, voor het leveren van Schrijf- en Drukpapier, enz.
Tender-biljetten en monsters van Papier en Karton kunnen verkregen worden aan het Kantoor van de Agent-Generaal, Victoria Straat 100, London, S.W., en aan de Spoorweg Magazijnen, Kaapstad.
De laagste of enige Tender zal niet noodzakelik aangenomen worden.
CHAS COCK,
Hoofd Spoorweg
Magazijnmeester.
Kantoor van de
Hoofd Spoorweg Magazijnmeester,
Kaapstad,
14 Augustus 1908.

VENDUTIE
TE
PIKETBERG.

DE ondergetekende, behoorlik gelast door Gebroeders Liebenberg, van "De Hoek," dist Piketberg, zal op
Woensdag Ochtend, de 23ste September 1908,
TE 10 URE,
Aan hun Molens te Piketberg Statie, 150 Mudden Koorn Meel per publieke veiling verkopen.
Vergeet dus de 23ste September niet, want zulk een kans is een zeldzaamheid zowel als een geldmaaktijd.
NICO. J. VLOK,
Afslager en Gezworen Taxateur.
Piketberg,
9 September 1908.

"Matrimonial Post and Fashionable Marriage Advertiser." Een halve eeuw gevestigd. 15,000 huwelikken voltrokken. Een groter aantal dan alle huwelieksagentschappen in de wereld tezamen. Versegelde envelope, 5d., met cirkulaire 1s. De Editeur, Postbus 1808.

Tulbagh! Tulbagh!

Publieke Verkoping
VAN
LEVENDE HAVE EN LOSSE GOEDEREN.

De ondergetekenden, met instrukties begunstigd door de Eksekuteur Datief in de Boedel van Wijlen PAUL CORNELIS DE CLERK, zullen publiek doen verkopen, te
VOGELVALLEI,
Tussen PORTERVILLE WEG STATIE en HERMON,
in de Afdeling Tulbagh,
OP
Dinsdag en Woensdag, 29 en 30 September 1908,
beginnende te 10.30 's voormiddags precies:

1. Paarden en Ezels:
Een Ingevoerde Paardehengst (Flaams), 5 jaren oud, "Romeo,"
Een Koloniale Buggy Paard (Hengst).
18 Eersteklas Merries,
8 Merries in veulen van bovengenoemde hengst "Romeo,"
6 Jonge Merries (van 2 tot 3 jaar oud),
7 Jonge Paarden (van 2 tot 3 jaar oud),
4 Merrie Veulens van een jaar oud,
2 Hengst Veulens van een jaar oud,
12 Eersteklas Koloniale Ezels.
5 Donkeys.

2. Beesten:
Een Goedgeteelde Afrikaander Bul (4 jaar oud),
52 Koeien, waarvan 25 in melk zijn,
17 Vaarzen (2 jaar oud),
35 Vaarzen en jonge ossen,
25 Kalvers.

3. Schapen, Bokken, enz.:
400 Schapen en Bokken,
3 Goedgeteelde Schaap Rammen (Merinos),
76 Varkens.
Ook een menigte Pluimvee.

Boerderijgereedschap:
1 Bokwagen, 1 Veerwagen, 1 Eersteklas 4-zitplaats Kapkar, 1 Eersteklas 2-zitplaats Kapkar (nieuw), 1 Openkar, 1 Schotse Kar, 2 Zelfbinder Machines, 2 Drie-voor Ploegen, 2 Dubbel-voor Ploegen, 3 Enkele-voor Ploegen, 1 Hooi Press, 2 Kruiwagens, 1 Dam Schraper, 3 paar Achter-Tuigen, 2 span Tuigen kompleet, 2 span Zwingels en Kettings, 1 Egge, Schalen, Graven, Pikken, Vorken, enz., enz., 1 Legger, 3 Half-Leggers, 1 Room-afscheider, Boter Roller, 1 Amerikaanse Karn, 1 Nieuwe Pomp, 1 Geweer, Zadels, enz., enz.

Huisraad:
Een assortiment eersteklas Huisraad, bestaande uit Meubelen voor 5 Slaapkamers, Zitkamer, Eetkamer, Breakfast-Room, Keukengereedschap, enz., enz.
N.B.—De Levende Have zal verkocht worden op de eerste dag der verkoping.
Personen, die wensen Vee, enz. naar de Vendutie te brengen, kunnen zulks doen op de tweede dag der verkoping, doch worden verzocht de Afslagers vooruit kennis te geven.

GEEN RESERVE!
Vergeet dus de 29ste en 30ste September niet, want zulk een kans is maar een zeldzaamheid.
PAUL C. DE KLERK,
Eksekuteur Datief.
Tulbagh, 1 Sept., 1908.
DE KLERK & WALTERS, Afslagers.

KLAPMUTS VEEVERKOPING
VAN
Oprechtgeteeld en Aanteel Vee.

DE Driemaandelikse Veeverkoping zal gehouden worden te Klapmuts onder de bescherming van de Paarl Boeren Vereniging en Stellenbosch Landbouw Genootschap, op
Donderdag, 24 September, 1908,
Te 10.30 v.m.

12 Paarden, Enkele en Paren en Trek; alsook Een Eersteklas Koloniaal Clydesdale Veulen. 6 Jonge Oprechtgeteelde Friesland Bullen (Stamboek Vee) en 2 Jonge Kerry en Frieslanders, gekruisd, 4 Oprechtgeteelde Hollandse Bullen (Eersteklas Vee), 1 Oprechtgeteelde Stamboek Rode Bul, 2 Jersey Bullen, 1 Ingevoerde Clydesdale Merrie. Koloniale Hackney met Veulen, 2 Koloniale Merries.
35 Eersteklas Merino Rammen, 12 Koeien, sommige waarvan in melk zijn; 27 gemengde Vaarzen en Kalvers.
Verdere inschrijvingen zullen ontvangen worden door de heren A. B. de Villiers & Co., Paarl, of door de ondergetekende,
PAUL D. CLUVER,
Afslager, Stellenbosch.

MOFFAT & HUTCHINS,
Kerk-, School- en Zaal - - - - - Meubelen, enz
Mansion House Kamers, 46, Postbus 1454. KAAPSTAD.

MARTIN'S SAPIOL & STEEL PILLS
Een Beroemde Engelsche Vrouwen Medicijn. Veilig en Zeker in Gebruik. Onfeilbaar in de Uitwerking. Geen Gevaar. Geen Ongemak. Geen Verandering van Beroep of Bezigheden. Onschadelik voor Moeder en Kind. Geen Publiciteit. Geen Openbaarmaking. Geen Ziekte. Geen Pijn. Geen Gevaar. Geen Ongemak

VERTERING IS LEVEN

Gij moet eten om te kunnen leven—dit is niet twijfelachtig—en uw kracht hangt van goede spijsvertering af. Het voedsel kan U geen sterkte geven indien het niet verteerd wordt. Men moet de eerste tekenen van slechte spijsvertering niet verwaarlozen, anders zal een genezing moeieliker worden. Moeder Seigel's Stroop, het beroemde plantaardige middel tegen alle maag- en leverziekten, geneest hoofdpijn, wind, hardlijvigheid, verlies van eetlust, galachtigheid, indigestie. Probeer het eens!

MOEDER Seigel's Stroop

Heer Francis J. Wild, een spoorwegarbeider, wonende in Devon Straat, Aliwal Noord, K.K., schreef ons op de 22ste Mei 1907:—Enige tijd geleden leed ik erg aan trage lever en galachtigheid. Mijn gezicht was schemerig, ik verloor mijn eetlust en mijn maag kon het voedsel niet verdragen. Op de raad van een vriend, gebruikte ik Moeder Seigel's Stroop. Dit middel gaf mij dadelike verlichting en na sommige flessen gebruikt te hebben, was ik geheel genezen. Sedert ben ik nooit meer krank geweest.

HELPT U VERTEREN

EN GENEEST

MAAG- EN LEVERZIEKTEN.

Moeder Seigel's Stroop wordt tans ook als TABLETTEN bereid en onder de naam; "Moeder Seigel's Stroop Tabletten" verkocht. Prijs 2/9.

Een volmaakte drank, uitmuntend door voedende kracht, oplosbaarheid en lichtverteerbaarheid.

van Houten's

De heerlijkste, meest verfrisschende en meest versterkende van alle soorten Cacao.

BESTE EN GOEDKOOPSTE.

Distrikt Agenten:

De Heren LENNON & Co. Beperkt, en bij alle Takbezigheden.

De Heren HEYNES, MATHEW en Co., en bij all Takbezigheden.

J. W. COOPER, Apotheker Malmesbury.

Verkrijgbaar bij alle takken van LENNON Ltd., in Zuid Afrika.

R. MÜLLER, Kaapstad, kunnen wij konscientieus aanbeveelen.

R. MÜLLER levert, zoals genoeg bekend is, de beste Piano's, Huis- en Kerkorgels, ook alle andere soorten van Muziek-Instrumenten voor de goedkoopste prijzen.

R. MÜLLER verkoopt enige gedrukte Muziek en heeft een eigen Drukkerij ervoor.

R. MÜLLER, Kaapstad, betaalt de hoogste prijzen voor Wol, Bokwol, Struisveren, Vellen, Huiden en andere Produkten.

R. MÜLLER, Kaapstad, is de enige invoerder en verkoper van de beroemde oprechte Pedigree Saksiese Merino Rammen.

R. MÜLLER, Kaapstad, voert enige Bestellingen uit in Zuid-Afrika en in de gehele wereld.

R. MÜLLER, Kaapstad, verscheept Druiven, ook andere Vruchten en Produkten naar Europa.

R. MÜLLER, Kaapstad, levert beste Duitse Kogel- en Hagel Geweren (met 1, 2 en 3 lopen), ook Mausers, Pistolen en Ammunitie.

R. MÜLLER, Kaapstad, kunnen wij konscientieus aanbeveelen.

MET NIEUWE FRANSCHE GENEESMIDDEL

THERAPION

THERAPION No. 1

THERAPION No. 2

THERAPION No. 3

THERAPION

Bij ons is verschenen een Bundel

Korte Preeken voor het Huisgezin,

over het leven van Saul,

DOOR

Prof. J. I. MARAIS,

Gedrukt met heldere letter, sterk gebonden in fraaie band, is de prijs 6/6 in Engelsche 2/3 en postvrij 2/6

Voor 1/3 postvrij leveren wij (tijdelijk) de

BOOG IN DE WOLK,

netjes gebonden. Geld orders uit te maken op JAC. DISSEAR & Co., P. Bus 288, KAAPSTAD.

DRUKWERK KONTRAKTEUREN.

Van de Sandt de Villiers Drukpers Maats., Bpkt., Kaapstad

BOEKBESCHOUWING.

"ATLAS REMINISCENT".

Dit keurig afgewerkt boekje in sierlik bandje en voorzien van uitstekende illustraties, is door de Atlas Assurantie Maatschappij, bepkt., (kantoor St. George's straat 31, Kaapstad), uitgegeven ter gelegenheid van haar 100-jarig bestaan. Het boekje is geschreven door de brandassurantie bestierder der maatschappij, de heer A. W. Yeo, die er ter dege in geslaagd is de lezer een blik te doen werpen op de toestanden van een honderd jaren geleden en tans, met betrekking tot het verzekeringswezen.

Eerst wordt de oprichting der Atlas Verzekering Maatschappij te Londen beschreven, vervolgens de direkteuren, welke beschrijving wordt opgeluisterd door een portret in kleuren van de eerste president van de Atlas, sir Christopher, Baynes Bt., (1755—1837), en daarna het vormen van de staf. Verschillende voorname personen, die aan de maatschappij verbonden waren, worden erin besproken.

De maatschappij had haar eigen brandwacht, bestaande uit een aantal manschappen, die een uniform droegen als volgt: zwarte hoed, groene jas, rode broek en vest en hoge laarzen, met een zilveren plaat op de linkerarm.

In het laatste gedeelte van het boekje wordt een beschrijving gegeven van de maatschappij in de tegenwoordige tijd, waarbij de portretten worden gegeven van de tegenwoordige president, de weled. heer Herbert Brooks, ondervoorzitter, de weled. heer Francis Alexander Johnston, en verschillende bestierders der verschillende afdelingen.

Het boekje is in alle opzichten prachtig uitgevoerd, is ruim voorzien van illustraties in keurige kleurendruk en verdient met recht de naam van prachtexemplaartje, dat door allen met dank ontvangen zal worden als een herinnering aan het honderdjarig bestaan der maatschappij.

Afrikaans-Hollandse Taalvereniging.

Te Pretoria is onlangs een vereniging gevormd met het doel de Hollandse taal te bevorderen.

De naam der vereniging is: "Afrik. Holl. Taalvereniging."

Leden van de vereniging zijn allen, die instemmen met het doel der vereniging, bereid daartoe mee te werken, en worden toegestaan door het bestuur. Elk lid betaalt een jaarlikse kontributie van 2s. 6d.

Het doel van de vereniging is de Hollandse taal tot haar recht te laten komen, meer bepaald op onderwijsgebied.

De vereniging tracht dit doel te bereiken door:—

(1) Belangstelling op te wekken voor de Hollandse taal, door middel van:

(a) Propaganda te maken in de nieuwsbladen, het uitgeven van vlugschriften, enz.;

(b) het bevorderen van 't afnemen van eksamens in de Hollandse taal en Z. Afr. geschiedenis;

(2) Bij de wetgevende macht aan te dringen op zodanige wijziging van de tans bestaande onderwijswet, dat de Hollandse taal volkomen gelijke rechten met de Engelse taal krijgt. En intussen, vóór dit doel bereikt is, toe te zien, dat de rechten, die de Hollandse taal volgens wet heeft op onderwijsgebied als anderszins, gehandhaafd worden;

(3) In de grote behoefte, in de Transvaal te voorzien aan onderwijzers, die de Hollandse taal volkomen machtig zijn, goed zedelik gedrag en beslist Christelike beginselen hebben: (a) door de overkomst te bevorderen van onderwijzers uit andere delen van Zuid-Afrika, Nederland en van elders, (b) geschikte personen, die hier aankomen de nodige inlichtingen te verschaffen, hen bij het Departement van onderwijs, schoolbesturen en schoolkommissies aan te bevelen en hen desvereist met voorschotten te helpen voor hun onmiddellike behoeften. De wijze van verstrekking der voorschotten en de terugbetaling ervan wordt door het bestuur verder geregeld;

(4) Zich in verbinding te stellen met de regering, departement van onderwijs, schoolbesturen, schoolkommissies, onderwijzers, verenigingen (Z. Afr. Taalbond, Afr. Taal Genootskap, Onderwijzers Verenigingen, enz.) en personen, die hun medewerking willen verlenen.

Op centrale plaatsen in de Transvaal zullen korresponderende leden aangesteld worden, die geregeld mededeling zullen doen van wat het welslagen van het doel der vereniging kan bevorderen.

Uit de leden van de vereniging wordt een bestuur gekozen, bestaande uit zeven leden, waarvan er vier een kworum vormen. Aan het bestuur zijn opgedragen alle werkzaamheden, nodig voor het bereiken van het doel der vereniging. Elk jaar in Julie wordt een gewone algemene vergadering gehouden, waarop het bestuur verslag doet van de werkzaamheden over 't afgelopen jaar.

Fondsen worden verkregen: (1) door intekengelden, (2) vrijwillige bijdragen, (3) hulp van bevriende verenigingen en personen in Zuid-Afrika en Nederland.

De voorzitter der vereniging is ds. H. van Broekhuizen, en de sekretaris de heer G. J. Otto, Bus 295, Pretoria. De andere leden van het bestuur zijn: adv. dr. W. M. R. Malherbe, prof. dr. P. J. Muller, ds. Louis Vorster, en de heren G. S. Preller, en G. Besselaar.

Te Ziek om te Werken

De Verwoestingen van Indigestie.

MAAGPIJNEN EN DIARREE.

UITMUNTENDE GENEZING DOOR BILE BEANS.

De heer H. T. Mouton, Palmietpol, Frankfort, O.R.K., sprekende van de verwonderlike genezende kracht van Bile Beans, zegt: "Bile Beans bewezen zeer weldadig te zijn door mij te genezen van indigestie, wanneer ik gedurende achttien maanden leed. Enig voedsel welke ik gebruikte gaven mij hevige maagpijnen en dagen achtereen was ik geplaagd met diaree. Ik had voortdurend hoofdpijn en voelde zo kwijnend en ziek dat ik nauweliks in staat was mijn werk te doen.

"Ik probeerde ontelbare medicijnen, waaronder ook die door mijn dokter voorgeschreven, maar niets hielp voor mijn kwaal totdat ik Bile Beans beproefde. Na de beans voor een korte tijd genomen te hebben werd ik volkomen gezezen. Alle pijn hield op, ik kon eten zowel als vroeger en nu ben ik weer geheel wel en sterk."

Bile Beans zijn een zekere geneesmiddel voor indigestie, galachtigheid, verstopping, aambeien, hoofdpijn, leverkwaal, vuile adem, misselikheid, algemen verzwakking, slapeloosheid, bloedarmoede, zenuwachtigheid, vrouwelike ongeregeldheden en verlies van levenskracht. Verkrijgbaar bij alle verkopers van medicijnen en winkeliers of postvrij voor dezelfde prijzen, 1s. 7½d. en 3s. 9d per doos, direkt van de Bile Beans Manufacturing Co., 9 Langestraat, Kaapstad.

Afrikaander Bond.

KUILWATER, Z. O. BOGGEVELD, CALVINIA.

Bonds vergadering gehouden te Middelpost op de 1 September, 1908.

Op versoek van de voorzitter opende de heer W. Steenkamp, Bloemfontein de vergadering met gebed. Voorzitter diende een bedanking in van de heer G. D. van der Heever, als sekretaris en ook als lid van deze Bond. Algemeen aangenomen. Zo dus werd de heer T. H. Visagie, Achterkop gekozen als sekretaris inplaats van de afgetreden sekretaris.

Voorgesteld door de heer W. Steenkamp, Bloemfontein gesekonderd door de heer Jasper Cloete om de heren W. Steenkamp, Boventein en Jan Louw, Leeuwfontein als afgevaardigden naar de heer G. D. van der Heever, te senden om de notulen boeken en Bonds gelden in te vorderen.

Voorgesteld door de heer W. Steenkamp, Boventein geseskondeerd door de heer Jan Louw, Leeuwfontein, om de heer W. Steenkamp, Bloemfontein als lid van de afdelingsraad voor Z. O. Boggeveld, Calvinia te nomineren.

De heer G. M. Nel maakte een amendement en stelde de hr. A. Visagie, Bloemhof voor als lid van de afdelingsraad voor Z. O. Boggeveld, Calvinia, geseskondeerd door de heer S. Louw.

De twee kandidaten werden versocht door de vergadering om hunne opinies bloot te leggen.

De heer W. Steenkamp, Bloemfontein sprak de vergadering toe, en stelde een motie van dank voor aan de vergadering, dat hij nog altijd zonder oppositie in de raad gekomen was, zo dus sprak hij tans niet om zijn eigen mond te prijzen, maar daar iedereen weet wat hij gedaan had voor het publiek, daarom zal hij niemand vragen voor hem te stemmen, want hij is er seker van dat het publiek hem in de afdelingsraad sou brengen.

De heer A. Visagie, Bloemhof kwam nu aan het woord en zeide, dat hij niet van plan was te staan als lid van de afdelingsraad, maar daar vele van zijn vrienden hem daar toe gevraagd had zou hij zich verkiesbaar stellen tenzij de heer W. Steenkamp zal beloven, dat hij meer voor de armen zal doen, en ook er werk van zal maken dat de afdelingsraads wegen weder onder de oude term, van klein tenders kome, alsdan zou hij terugtrekken.

De heer W. Steenkamp antwoordde dat hij niets zou beloven, want hij kon niet meer doen, als wat hij gedaan had.

De heer W. Steenkamp deed een krachtig toespraak tot de vergadering en maakte duidelik, dat de heer A. Visagie moest verstaan, dat de geachte heer W. Steenkamp niet de macht had om al de vragen en verzoeken van bovengenoemde wijk te voldoen, maar dat hij moest doen al wat hij kon gedaan krijgen, en dat heeft hij alrede gedaan.

Na verder diskussie trok de heer A. Visagie terug, en de heer W. Steenkamp, Bloemfontein werd eenparig genomineerd, als lid van de afdelingsraad, van Z. O. Boggeveld.

De pas genomineerde lid stelde een motie van dank voor aan de vergadering, voor de eer hem aangedaan, en beloofde te doen wat hij kon voor het publiek.

De voorzitter bedankte uit naam der vergadering de heer W. Steenkamp, voor zijn trouwe diensten aan de publiek bewezen als raadslid in het afgelopen jaar, en wenste hem ook geluk, en hoopte, dat hij weder in dit ambt zal worden hersteld, zonder oppositie.

Voorgesteld door de heer A. Bruyns, Boventein geseskondeerd door de heer Isak Visagie, Kuilwater, de heer W. Steenkamp Boventein, als tweede assistent veldkornet voor Z. O. Boggeveld aan te stellen.

Daar het nodige werk afgehandeld was, verdaagde de voorzitter de vergadering, en versocht hij de heer Casper Visagie de vergadering te sluiten met gebed.

T. H. VISAGIE,
Sekretaris.

CERES WARMBOKVELD, WIJK NO. 2, TAK NO. 1.

Algemene Bondsvergadering, gehouden te Stinkfontein op Zaterdag, 5 Sept. 1908.

Tegenwoordig de voorzitter en een ruim aantal leden.

De vergadering werd met gebed geopend, de notulen gelezen, goedgekeurd en getekend.

De verschillende kommissies gaven verlag van hun werkzaamheden.

Op voorstel van de voorzitter werd de sekretaris opgedragen brieven van sympathie te zenden, uit naam der vergadering, aan de heer P. Prins, wegens het afsterven van zijn dochter, en aan echtgenote en kinderen van wijlen de heer D. van Schalkwijk, die ook lid van deze tak was.

Besloten de vergadering voor het nomineren van kandidaten voor de afdelingsraad op Zaterdag, 19 Sept. 1908, 's middags om 3 uur, te Stinkfontein te houden, ten huize van de heer L. Prins.

Na verscheidene zaken van plaatselik belang besproken te hebben, werd de vergadering met gebed gesloten.

S. J. MALHERBE,
Sekretaris.

CAMPBELL.

Notulen eerst algemene Bondsvergadering, gehouden in het magistraats kantoor, te Campbell, op de 20ste Aug., met 14 leden tegenwoordig.

De vergadering met gebed geopend door de heer W. Morrison.

De voorzitter verzocht de sekretaris om de notulen van de vorige vergadering te lezen, die goedgekeurd werden.

De heer H. C. Hauptfleisch stelde voor, gesek. door J. J. Scholtz, dat onze tak de leden van het distriktsbestuur versoeken om een speciale vergadering op te roepen om de houding van de heer Moolman als lid van de Bond te ondersoeken.

Vervolgens kwam ter bespreking de benoeming van een afdelingsraadslid voor wijk No. 5, Campbell. Daar wij de heer W. C. Hauptfleisch raadslid versocht had weder te staan als kandidaat, gaf hij ons te kennen, dat hij zich weder kiesbaar zou stellen, en werd dus voorlopig voorgesteld door de heer W. Morrison, gesek. door W. Burger. Algemeen aangenomen.

De heer W. C. Hauptfleisch bedankte de vergadering voor het vertrouwen weder in hem gestald heeft.

De heer J. J. Scholtz stelde een motie van dank voor aan de heer Hauptfleisch, voor wat hij gedaan had voor dit wijk—gesek. door de heer W. Morrison.

De heer A Briedenham stelde voor, om door een petitie de afdelingsraad te versoeken om de lokatie op Campbell weg te ruimen, daar het seer tot nadeel voor het publiek was—gesek. door de heer W. C. Hauptfleisch, jr.

Voorstel de heer A. Briedenham, sek. A. Burger, dat de sekretaris aan de editeur, Douglas koerant schrijve, hem vragende of hij de namen die in zijn koerant verscheen so foutief ontvangen had.

De heer W. Burger stelde voor als amendement, een kommissie aan te stellen om de kieserslijst na te zien en ook wie de namen van de personen in de koerant verkeerd opgegeven heeft. De moerderheid was voor het amendement.

De volgende heren—G. Scholtz en C. Hauptfleisch, werd voorgesteld als kommisieleden—door J. J. Scholtz, sek. door C. Musemann. Algemeen aangenomen.

De voorzitter versocht de asst. sekretaris om aan alle leden schriftelik kennis te geven wanneer er een speciale vergadering opgeroepen zal worden.

Daarna sloot de heer C. Hauptfleish met gebed.

J. J. SCHOLTZ,
Sekretaris.

OOST UITVLUGT (RICHMOND).

Gewone Bondsvergadering van de Oost Uitvlugt tak, distrikt Richmond, 9 September, gehouden te Schietkraal bij de heer T. Hugo, jr.

De vergadering met gebed geopend door de heer T. A. Hugo, sr.

10 Leden waren tegenwoordig, n.l., N. van der Merwe, B. Pienaar, T. A Hugo, sr., R. P. Pienaar, B. J. Visser, D. P. van der Merwe, T. Hugo, jr., P B. Hugo, F. Naude en A. J. Pienaar.

Tot nieuwe leden werden voorgesteld en aangenomen de heren J. B. du Toit, B. P. Botha, N. J. Brümmer en Jacobus van der Merwe.

De voorzitter verzocht de sekretaris de notulen te lezen, die goedgekeurd en getekend werden, op voorstel F. Naude—P. B. Hugo.

Hier maakte de voorzitter het doel der vergadering bekend en sprak over de schoolradenwet en schoolbelasting en zeide, dat er belasting zou en moest gelegd worden. Tans was 't voor de vergadering om te kiezen tussen een grond- of huisbelasting.

Na enige diskussie werd voorgesteld door F. P. Naude, geseskondeerd door D. P. van der Merwe, dit te laten in handen van onze vertegenwoordiger in de afdelingsraad. Algemeen aangenomen.

Omtrent de Hollandse taal in onze scholen.—Na 't een en ander gezegd was door de voorzitter alsook door andere leden, werd voorgesteld door de heer F. Naude, geseskondeerd door de sekretaris: "Deze vergadering spreekt niet alleen haar verontwaardiging uit, maar is ook zeer teleurgesteld over de handelwijze van onze Afrikaander leden in het parlement en vooral over de handelwijze van hen, die zo hard geijverd hebben voor de Hollandse taal. Deze vergadering verwacht echter, dat de taalkwestie aanstaande jaar beter zal behandeld worden en meer rechten op onze scholen zal toegekend worden." Unaniem aangenomen.

Verder sprak de heer F. Naude over de Brandziektewet met hare vele moeilikheden en grote uitgaaf.

Nadat nog een en ander van de leden gesproken hadden stelde de heer F. Naude voor, gesekondeerd door D. P. van der Merwe: dat de hoofdinspekteur alsook de assistent-hoofdinspekteur moesten worden afgeschaft, om des lands uitgaven te verminderen, alsook de veearts, die moest zijn eigen private praktijk houden gelijk een gewone dokter. Dit werd algemeen aangenomen.

De heer Van Zijl van Colesberg, die ook tegenwoordig was, werd toegelaten iets te zeggen met betrekking tot de Brandziektewet. Hij, spreker, meende, dat daar een wet moest gemaakt worden dat trekvolk hun vee op eigen kosten moest dippen wanneer zij bij een en ander baas zich ging verhuren, want het gebeurde dikwijls, dat zulk trekvolk brandziekte rondbracht daar ze mischien op plekken overbleven die besmet waren.

De heer Naude verzocht, dat zijn voorstel aan al de andere Bondstakken per brief door de sekretaris zou gezonden worden.

De voorzitter meende, dat het beter zou zijn, dat het bij de eerstkomende distriktsbestuursvergadering zou voorgelegd worden en dat vandaar uitgaan. Hiermee was de heer Naude tevreden.

Nu kwam aan de orde het nomineren van een kandidaat voor het distriktsraad.

De heer Naude stelde voor, gesekondeerd door T. Hugo: ons oud lid, n.l. de heer N. van der Merwe.

Toen ging de vergadering over tot stemmen met gesloten briefjes. De heer van der Merwe werd gekozen met negen tegen 3 stemmen.

De heer Van der Merwe bedankte de vergadering voor de eer en vertrouwen andermaal in hem gesteld en beloofde te doen wat hij kon voor het distrikt in 't algemeen en te handelen naar het beste van zijn vermogen en zover zijn gezondheid 't zou toelaten.

De heer T. A. Hugo, sr., stelde hierop voor: deze vergadering spreekt haar hartelike dank uit voor wat de heer Van der Merwe voor zovele jaren gedaan heeft en hoopt, dat hij in de toekomst nog meer zal doen.

Dit werd staande door de vergadering aangenomen.

Hierop was het werk afgedaan.

De plaats voor de volgende vergadering zal zijn Renosterfontein.

B. PIENAAR,
Sekretaris.

Buitenstefontein, Richmond, K.K.

STEL NIET UIT TOT MORGEN.

Het zijn de kleine verkoudheden, die de grote veroorzaken; en het gevolg van de grote verkoudheden is tering en de dood. Wacht niet tot morgen om de geringe verkoudheden te geneezen, want één dosis van Dr. Sheldon's nieuwe ontdekking van hoest, kouden en tering, zal een koude doen ophouden, indien het in het begin ingenomen wordt. Dr. Sheldon's nieuwe ontdekking is een veilig en nooit falend geneesmiddel. Prijs 1s. 6d. en 3s. Overal verkrijgbaar.

Vermiste personen.

Kantoor van de Koloniale Sek,
Kaap de Goede Hoop, 3 September, 1908.

In verband met de onderstaande vermiste personen wenst de onder Koloniale Sekretaris, Kaapstad, gaarne enige informatie te ontvangen van personen, die in staat zijn zulks te doen.

NOEL JANISCH,
Onder Kol. Sek.

O. Donoghue, naar men beweert is deze voor enige jaren aan het postkantoor te Kimberley werkzaam geweest. Hij wordt verondersteld van omtrent 4 jaar geleden vandaar te zijn gegaan.

Johannes Claasen. Naar men meent was deze in een der regimenten, die gedurende de oorlog hier vochten. Hij is Duitser van geboorte.

Zij werken dag en nacht.

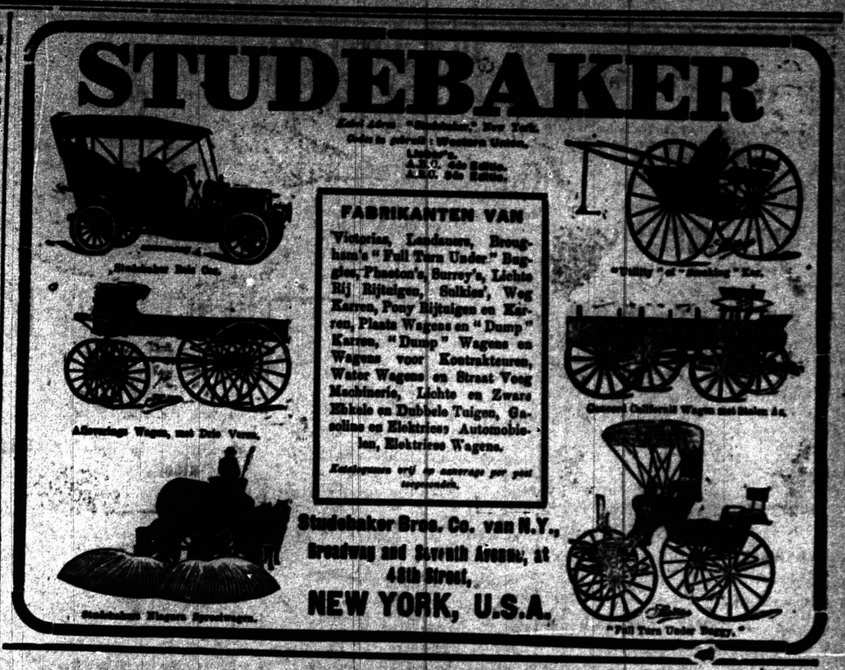
De nieren hebben de gehele vier-entwintig uren van de dag nodig om hun werk van bloedzuivering te volbrengen, en om al het urinezuur en de afval uit het lichaam te verwijderen.

Zwakke ziekelike nieren kunnen echter hun werk niet bijhouden. Ze moeten hulp hebben, en daar Doans Rugpijn Nieren Pillen de nieren juist de hulp geven, die ze nodig hebben, is dit juist het geneesmiddel, dat zo doeltreffend werkt om nierkwalen te genezen.

Wanneer de nieren niet geholpen worden, blijft er een gedeelte van het urinezuur en andere vergiften in het lichaam, en deze onzuiverheden irriteren, verstoppen en hinderen het hart, de lever en de ingewanden. De gezondheid hangt af van de nieren. Pas er op, en wanneer u niet zo wel gevoelt als het behoort, het komt er niet op aan wat u denkt dat uw kwaal is, geef uw nieren dan hulp met Doans Rugpijn Nieren Pillen. Dit geneesmiddel is een speciale medicijn voor de nieren—al zijn geneeskracht gaat naar de nieren. Het helpt de nieren in hun belangrijk werk, het versacht en heelt de vermoeide nierweefsels, lost het gekristalliseerde urinezuur op, en houdt het lichaam vrij van niervergiften.

Verwaarloos niet zulk een duidelik teken van nierziekte als graveel, benzinksel, pijn in de rug of lenden, opgeblazenheid onder de ogen, zwelling van de knieën en enkels, urine ongesteldheid, rheumatiese pijnen, bleke gelaatskleur, puisten, een gevoel van uitputting of neerslachtigheid, enz., enz. Doans Rugpijn Nieren Pillen zijn alleen voor de nieren en blaas, en daarom zijn ze zo doeltreffend in de behandeling van bovengenoemde symptomen. Ze zijn verkrijgbaar bij alle apothekers en winkeliers of direkt bij de Foster-McClellan Co., 58 Loopstraat, Kaapstad (Postbus 1297). Prijs 3s. 3d. per doosje of 17s. voor zes doosjes, postvrij op ontvangst van de prijs. Zie toe, dat u de echte Doans krijgt.

STUDEBAKER



Rekening Courant van de Afdelingsraad van Fraserburg,

Voor het Half-jaar geeindigd de 30ste Junie 1908.

	Grootboek Folio.	Andere Wegen, enz. £ s. d.	Totaal. £ s. d.
Aan Balans,—		6 5 1	6 5 1
„ Algemene Belasting—	£ s. d.		
Achterstallige 1904	2 9 3	112	
Achterstallige 1905	3 8 0	116	
Achterstallige 1906	20 11 2	124	
Achterstallige 1907	73 19 7	139	
		49 8 0	0 0 0
„ Algemene Belasting— Lopende 1908		146	325 9 6 / 424 17 6
„ Schoolraad Belasting 1908:—	£ s. d.		
Fraserburg	167 19 4	149	
Williston	143 19 4	148	
		311 18 8	311 18 8
„ Andere Bronnen van Inkomsten, t.w.:—			
Certifikaten ...		137	4 17 6 / 0 0 0
Interest		143	5 2 9 / 0 0 0
Schutverkoopingen ...		72	4 12 9 / 14 13 0
Totaal ...		757 14 3	757 14 3

No. van Quitantie.		Grootboek Folio.	Andere Wegen, enz. £ s. d.	Totaal. £ s. d.
I	„ Onkosten van Waarderingen	109	5 5 0	
II	„ Salarissen van Sekretaris, Auditeuren en alle andere Beambten ...	125	51 0 0 / 4	
III	„ Betalingen aan Raadsleden, Vergaderingen ...		20 10 0 / 0	
IV	„ Betalingen aan Leden voor Inspekties ...	96	15 0 0 / 91 15 0	
V	„ Maken, Onderhoud, Reparatie en Verbetering van Afdelingswegen en Dammen daarop ...	118	221 8 0 / 221 8 0	
	„ Andere Uitgaven, t.w.: Schoolraad			
VI	Fraserburg ...	147	91 6 3 / 0 0 0	
VII	Williston ...	141	145 10 7 / 230 16 10	
VIII	Publieke Gezondheid ...	113	12 15 0 / 0 0 0	
IX	Advertentien en Postzegels	127	41 8 1 / 0 0 0	
X	Certifikaten ...	137	4 17 6 / 0 0 0	
XI	Kantoor Huur ...	43	3 0 0 / 0 0 0	
XII	Onkosten, Rekening ...	75	42 1 8 / 104 2 3	
	„ Balans op Rekening, t.w.:— In de Bank £96 15s. 8d. In de Kas £3 16s. 6d.		100 12 2 / 100 12 2	
	Totaal ...		757 14 3 / 757 14 3	

Ik certifiseer mits dese (i) dat ik bovenstaande Rekening van Ontvangsten en Uitgaven van de Afdelingsraad van Fraserburg, voor het half-jaar geëindigd de 30ste Junie 1908, heb nagezien; (ii) dat (onderwerpen aan paragraaf hiervan) deselve door bekoorlike bewijsstukken gestaafd is; (iii) dat, in so ver als ik kon vernemen, de ontvangsten daarin aangetekend de enige sommen zijn gedurende gemeld tijdperk ontvangen; (iv) dat de uitgaaf wettig en overeenkomstig Stemmen, Resolusies en Kontrakten van de Raad is; (v) dat ik niet heb toegelaten de som van ..... om redenen gemeld in nevengaand Rapport; (vi) dat het balans uit £3 16s. 6d. in handen van de Thesurier bestaat (tetwelk aan mij werkelik voorgelegd was op de 30ste Junie 1908, zoals opgegeven in de (Vorm C.A. 45 A.) en uit een Kredies balans van £96 15s. 8d. in de Standard Bank te Fraserburg, en (vii) ik certifiseer verder dat ik de opgaaf van Baten en Lasten van gemelde Raad voor het laatste half-jaar heb ondersoekt, dat deselve met het Grootboek overeenkomt, en, voor zover ik kon uitvinden, in alle dele korrekt is; (viii) en bevonden sodanige lijst overeenkomstig te zijn met sodanige totalen.

Fraserburg, 16 Julie 1908.

E. J. STROBOS, Enige Auditeur.

Ik, Daniel Mills Dyason, certifiseer mits dese, onder de voorzieningen van Sektie 2 van Wet 32 van 1898, dat bovenstaande een ware en nauwkeurige opgaaf is van mijn rekening als Thesurier van de Afdelingsraad van Fraserburg, voor het half-jaar geëindigd 30 Junie 1908, en dat het balans is zoals gespecifiseerd op nevengaande Vorm C.A. 45 A.

D. M. DYASON, Thesurier.

Getekend voor mij, als getuige, deze 15de dag van Julie 1908.

H. JOHNSTON.

Geëxamineerd en goedgekeurd door de Raad op de 17de dag van Julie 1908.

P. B. BORCHERDS, Voorzitter.

UNION - CASTLE LIJN,

DONALD CURRIE & Co., Bestierders, Londen.

ROYAL MAIL STOOMBOTEN

VOOR ENGELAND via MADEIRA.

TE 4 URE N.M.

1908.
Sept. 23—BRITON, Kapt. Stanistreet,
Sept. 30—KILDONAN CASTLE, Kapt. Tyson.
Okt. 7—SAXON, Kapt. Reynolds.
Okt. 14—CARISBROOK CASTLE, Kapt. Becher.
Okt. 21—KENILWORTH CASTLE, Kapt. Morton.
Okt. 28—ARMADALE CASTLE, Kapt. Rendall.

Tussen Stoomboten naar Engeland via de Kanariese Eilanden.

1908.
To 4 ure n.m. 21 Sept.—DUNLUCE CASTLE, Kapt. Hague.
Naar Las Palmas, Southampton, en Londen.
Omstreeks 28 Sept.—GASCON, Kapt. Chope.
Naar Tenerife, Southampton en Londen.
Omstreeks 5 Okt.—GUELPH, Kapt. Strong.
Naar St. Helena, Ascension, Las Palmas, Southampton en Londen.

Volle bieronderbeden omtrent het vertrekken van Tussen Boten naar Engeland, Kaapse Havens, Natal, Delagoa Baai, Beira en Mauritius, zijn verkrijgbaar op applikatie bij de

Union-Castle Mail Steamship Co., Limited.

Deutsche Ost-Afrika Linie.

WESTELIKE ROUTE.

Van Kaapstad naar Europa, aanleggende te Angra Pequena, Swakopmund, Las Palmas, Teneriffe,

SOUTHAMPTON,

Antwerpen, Bremerhaven en Hamburg.

PASSAGEGELDEN VANAF £10 10s.

SPOORWEG-BILJETTEN, tegen verminderde Tarieven, vanaf Southampton naar Londen, worden uitgereikt.

Orjor Ongeveer
1908.
30 Sept. S.S. "PRINZESSEN," Kapt. Stahl.
21 Oct. S.S. "KRONPRINZ," Kapt Volkertsen.
11 Nov S.S. "ADMIRAL," Kapt. Doherr.
2 Dec. S.S. "BUERGERMEISTER," Kapt. Fielder.
23 Dec. S.S. "GERTRUD WOERMANN," Kapt Jensen.
1909.
13 Jan. S.S. "FELDMARSCHALL" Kapt. Kley.

OOSTELIKE ROUTE.

Van Kaapstad naar Port Elizabeth, Oost Londen en Durban, vandaar lange de Oostkust Havens en het Suez Kanaal, aanleggende te of in verbinding zijnde met Delagoa Baai, Beira, Chinde, Zanzibar, Bombay, Kilindini, Aden, Egypte, Napels, Marseilles, Tangiers, Lissabon, Southampton, Vlissingen en Hamburg.

VERTREKKEN VAN KAAPSTAD.

Op of Ongeveer
1908.
1 Oct. S.S. "WINDHUK," Kapt. Meyer.
22 Oct. S.S. "PRINZREGENT," Kapt. Gauhe
12 Nov. S.S. "ADOLPH WOERMANN," Kapt. Iversen.
3 Dec. S.S. "PRINZESSIN," Kapt. Stahl.
24 Dec. S.S. "KRONPRINZ," Kapt. Volkertsen.

Indiese dienst doen de stijlijnen der Maatschappij vanaf Durban via Delagoa Baai en Beira naar Bombay. De reis van Durban duurt 17 dagen.

Lading voor Havens op het Vasteland zonder Overlading.

Paketten voor Verzending werden ontvangen bij Pickfords' (Colonial) Beperkt, Burgstraat 44.

Voor Passage of Vracht, wende men zich tot

POPPE, SCHUNHOFF en GUTTERY,

Adderley Straat 114 (Juta's Gebouwen).

BOOMGAARDEN.
BOOMGAARDEN.
BOOMGAARDEN.

LEAVER'S

Is niet alleen de beste Schaap Dip, maar is dodelik voor de "Woolly Aphis," op Appelbomen. Zie het "Kaapse Landbouw Journal" dezer maand. Zal ook "Black Peach Aphis," "Mussel Black Scale," "Black Spot," "Green Fly" en andere insekten, insluitende "Earth Flea," uitroeien.

De heer W. A. Liebnuth, Orchard Siding, schrijft als volgt, (5 Augustus 1908):—"Ik aarzel niet te vermelden, dat uw Merk Eagle Tabak Extrakt, gebruikt in de proportie van 1 deel tot 150 delen water, ten zeerste doeltreffend is tegen "Woolly Aphis." Er moet, natuurlik, voor gezorgd worden om de "Aphis" werkelik aan te raken, bij het besproeien.

De onkosten steken gunstig af bij het "Rosin" Wasmiddel en andere Wasmiddelen gebruikt voor dit doel en het Extrakt is oneindig gemakkeliker om er mee te werken, daar het niet gekookt behoeft te worden. Het heeft ook geen nadelige invloed op de besproeiings pompen, enz.

Zoals u blijken uit mijn laatste bestelling aan u, besproei ik nu de Appelbomen op de plaatsen van de Cape Orchard Coy., voor "Woolly Aphis," met uw

TE LAAT VOOR KLASSIFIKATIE.

HUWELIKSBERICHT.

DE WET—THEUNISSEN. Gehuwd in de Ned. Gerf. Kerk, te Somerset West, op Woensdag, de 16de dezer, Dan. J. H. de Wet, van Parije, O.R.K., en Katie, jongste dochter van Mnr. en Mevr. J. C. Theunissen, van Somerset West.

Vrije Protestantse Kerk,

HOUT STRAAT, KAAPSTAD

DE jaarlikse Algemene Vergadering van de leden der bovengenoemde Kerk zal gehouden worden op Maandag, 28 September 1908, beginnende te 8 ure des avonds.

De Nieuwe Spreek Machine

MUSOGRAM,

Behoeft geen Naalden. Zie de Pers Opinies.

Haar te horen, betekent dat men er een zal kopen.

De "Brical Adding" Machine

Bespaart uren werk in het op maken der inventaris.

Volledige biezonderheden kunnen op aanvrage verkregen worden van

BEN. HART & Co.,

Burgstraat 26, Kaapstad.

RALEIGH RIJWIEL AGENTSCHAP.

£1907 Machines tegen halve prijs.

Jongens Machines, winkel beschadigd	£3 10 0
Heren " "	6 10 0
Dames " " "	7 10 0

Uitschrijf om Katalogussen,

BURG STRAAT 20, KAAPSTAD.

EEN BANKROETE VOORRAAD

Van Imitatie "Moleskin" Broeken, "Bedford Cord" Broeken en Heren Dienstbare Laarzen, alle nieuwe en eerstéklas goederen

Imitatie "Moleskin" Broeken, alle maten, 8/6.

"Bedford Cord" Broeken, alle maten. 10/6.

Heren Laarzen, in Zwart of Bruin, alle maten en modellen, 11/9 per paar.

Wij betalen de vracht op alle goederen. Kontanten moeten alle bestellingen vergezellen.

Cheques en Postwissels betaalbaar te worden gemaakt aan

De "Bankrupt Stock Supply Agency,"

Fletchers Kamers, KAAPSTAD.

Referentie en Bankiers: De Nationale Bank van Z. A. Beperkt.

Aan Vruchte Boeren

Alvorens enige schikkingen te treffen voor het volgende Seizoen, gelieve men zich in verbinding te stellen met

KARL SCHWARZ,

POSTBUS 979, Burgstraat 18, Kaapstad, Agenten voor

GARCIA JACOBS & Co.,

COVENT GARDEN, LONDEN.

Speciale termen getroffen en de hoogste Marktprijzen betaald.

GRATIS.—UW FORTUIN VOORSPELD.

DE toekomst en het verleden, op een wonderlike wijze geopenbaard, door de grootste Wijzegeer, Sterrekundige, Helder ziende (Clairvoyant) Zend de datum van uw geboortedag en Postwissel 1/, aan Prof. CAIRO, p/a. Postbus 1302, Kaapstad.

Kaapse Goevernements Spoorwegen

Tenders voor Stoomkolen, 1909.

TENDERS zullen ontvangen worden tot 12 uur des middags, op Dinsdag, de 13de Oktober 1908, voor het leveren van het geheel of enig gedeelte van de volgende hoeveelheden Stoomkolen, vereist gedurende het jaar 1909:—

103,100 tot 127,100 ton van 2,240 lb. Ingevoerde Stoomkolen.

160,000 tot 212,000 ton van 2,000 lb. Overlandse (Zuid Afrikaanse) Stoomkolen.

Tender biljetten en alle biezonderheden kunnen verkregen worden van de ondergetekende of van de Spoorweg Magazijnmeester Port Elizabeth en Oost Londen en de Kaapse Agent, Johannesburg

De laatste of enige tender behoeft niet noodzakelik aangenomen te worden.

CHAS COCK,
Hoofd Spoorweg Magazijnmeester.

Kantoor van de
Hoofd Spoorweg Magazijnmeester,
Kaapstad, 19 Augustus 1908.

"ONS WEEKBLAD,"

Wekeliks Blad.

Subscriptie 17/6 per jaar, Post geld ingesloten.

Doe aansoek Postbus 44,

KAAPSTAD

"DE GOEDE HOOP"

Maandeliks Blad.

Subscriptie slechts 6/- per jaar. Postgeld ingesloten.

Doe aansoek Postbus 44,

KAAPSTAD

DE JULIE UITSLAG.

UITGEBREIDE

Goud Opbrengst

Kompetitie

AAN DE ROKERS VAN

"THREE CASTLES"

EN

"FLAG"

SIGARETTEN.

Deze Kompetitie zal voortgezet worden voor een verder tijdperk van

ZES MAANDEN

van de Augustus opbrengst, 1908, en vervolgens tot de opbrengst van Januarie 1909, de laatste meegerekend.

Het maandelikse bedrag van £100 zal verdeeld worden onder de mededingers die de zes naastbijzijnde korrekte voorzeggingen van de Goud Opbrengst der Transvaalse Mijnen inzenden, zoals verklaard door de Kamer van Mijnen.

Deze som (£100) zal verdeeld worden als volgt:—

Juiste (of Naastbijzijnde) Opbrengst	£50	0 0
De daarop volgende "	25	0 0
" " "	10	0 0
" " "	7	10 0
" " "	5	0 0
" " "	2	10 0

Een som van

VIJFTIG POND

zal toegekend worden na het sluiten van deze kompetitie aan de Mededinger, die het boogste aantal Vóórstukken ingezonden heeft gedurende de zes maanden dat het schema in werking is.

Om in deze Kompetitie deel te nemen, zende men ons per post Tien Vóórstukken van hetzij de

"THREE CASTLES" of "FLAG"

Sigaretten Pakketten, en schrijve duidelik op één der tien Vóórstukken de maand, uw voorzegging in cijfers (niet in woorden) tezamen met volle naam en adres (niet Postbus nummer), aan

'GOLD OUTPUT,' Kloofstraat 32, Kaapstad.

Voorzeggingen voor deze Kompetitie moeten op de post gedaan worden op of vóór de 20ste der maand waartoe zij behoren.

De Goud Opbrengst van de Transvaal Mijnen voor de maand Julie, zoals door de Kamer van Mijnen verklaard, was

584,455 oz.

welke korrekt werd voorzegd door de volgende zes mededingers, onder wie de £100 gelijk verdeeld zal worden, ieder zal £16 13s. 4d. krijgen:—

C. Hibberd, Postbus 108, Benoni.
G. Lamber, Queen's Town.
W. A. Russell, 1ste-straat, 13de Stand, Vrededorp.
H. Goard, Boundary-weg 12, Johannesburg.
W. Wilson, Anderson-straat 238, Johannesburg.
Drummer H. Trigg, Welsh Regiment, Bloemfontein.

De Speciale Prijs van £100,

aan de mededinger, die het grootste aantal vóórstukken inzond gedurende de vorige twaalf maanden, is toegekend aan:

S. Klompas, Gezina Rijwiel Fabriek, Pretoria,

met een Totaal van

204,500 Voorstukken.

Het bestuur zal niet verantwoordelik zijn voor enig oponthoud wegens te laat bezorgen en niet afleveren door de post, en behoudt zich het recht voor om enig ander merk Sigaretten aan deze Kompetitie te enigertijd bij te voegen.

De aandacht der Mededingers wordt erop bepaald, dat het volledige Straat Adres opgegeven moet worden. Het postbus nummer kan niet in aanmerking genomen worden.

DE UNITED TOBACCO COS. (South) Beperkt., Kaapstad.

DRINK DELICIEUSE NECTAR THEE

De Kwaliteit varieert nooit.

DRINK DELICIEUSE NECTAR THEE

Het Eerste in de Markt en steeds het beste.

DRINK DELICIEUSE NECTAR THEE

Het Standaard Merk van Zuid Afrika.

DRINK DELICIEUSE NECTAR THEE

Levert het meeste op in de Trekpot.

DRINK DELICIEUSE NECTAR THEE

Het volle gewicht van ieder Blik en Pakket wordt gewaarborgd.

NECTAR BOEKJES.

Wij hebben onlangs door geheel Zuid-Afrika keurig ontworpen geïllustreerde boekskens per post rondgezonden (waaraan zes Prent Briefkaarten gehecht zijn) die de geschiedenis van "NECTAR" Thee verhalen, vanaf de theetuin totdat zij de handen van de verbruiker in de welbekende Pakketten en Blikken bereikt.

Enige huishouder of huisboudster, die nog niet een van deze boekskens mogen ontvangen hebben, wordt beleefd versocht om ons een briefkaart te dien effekte toe te zenden, waarna een exemplaar postvrij toegezonden zal worden aan het opgegeven adres.

McARTHUR, ATKINS & Co.,
POSTBUS 1015,
KAAPSTAD.

Enige Zuid-Afrikaanse Vertegenwoordiger der Nectar Thee Maatschappij.

DE MUZIEK VOOR HET EXAMEN VAN 1909 - - IS UITVARGEN.

Bestel Vroegtijdig.

POPULAIRE KOLONIALE PUBLIKATIES:

WALSEN:
"LORNA," door Miss A. Green.
"SWEET EVERLASTING," door Miss Gertrude Wainwright.
"VICTORIA FALLS"
en
"BETWEEN THE CHAINS," door Miss Maria Watermeyer.
ALBERT WALS,
en
VAAS TRAP, BARN DANCE, door Miss Katie Kruger,
ENZ., ENZ., ENZ.,

2/1 POSTVRIJ.

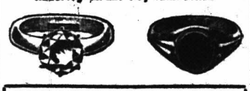
Darter & Zonen,

ADDERLEY STRAAT 128, KAAPSTAD.

en te Stellenbosch, Uitenhage en Grahamstad.

E. BURMESTER,

DE VOORNAAMSTE Juwelier en Horlogemaker, Adderley Straat 86, KAAPSTAD.



Schrijf om Katalogus No. 6, over de 1,000 Illustraties, postvrij.

Bij Benoeming Leverancier voor Zijn Excellentie de Gouverneur.

Kontrakteur voor { Kaapse Goevernements Spoorwegen. Kaapse Civiele Dienst.

Opgericht 1864.

E. BURMESTER.

Opvolger van wijlen de heer P. M. ROSEMOTT.

L. J. DRUIFF, Opticien,

ADDERLEY STRAAT 110, KAAPSTAD.

DE OGEN WORDEN GRATIS GEKEURD.

Bestellingen per post worden ogenblikkelik uitgevoerd.

DE ZUID-AFRIKAAN VERENIGD MET

ONS LAND.

ZATERDAG, 19 SEPTEMBER, 1908.

Het volksdepartement.

De nood leert bidden. Tegenspoed brengt ons ertoe om onze juiste toestand goed te beseffen. Zolang alles goed en voorspoedig gaat, wordt vaak niet gedacht aan de dag van morgen; maar wanneer de zon van voorspoed aan het tanen gaat, begint men na te denken, te wikken en te wegen. Onde bakens worden verzet. Men richt zich voor de toekomst in en de ondervinding van het verledene speelt daarbij geen onbelangrijke rol. Alvorens de bakens verzet worden, gaat men zover mogelik de oorzaken na van de mislukkingen en misslagen van het verleden. Personen doen dit, maatschappijen doen dit en de Staat is eveneens verplicht zulks te doen. De afgelopen zitting van het parlement heeft bewijzen ten overvloede geleverd, dat de Staat, nadat de regering en haar ondersteuners de oorzaken van de treurige toestand, vooral op financiëel gebied, nauwkeurig hadden nagegaan, ferm is opgetreden om zaken in te richten naar de eisen van veranderde en nieuwe omstandigheden. Het is echter niet ons plan deze zijde van het werk van de afgelopen sessie te beschouwen, doch wij willen in dit verband de aandacht bepalen bij ons landbouwdepartement.

De boeren vormen de ruggegraat van het land! Wie kent dit gezegde niet? Maar wat werd in het verleden gedaan om deze ruggegraat gezond te houden, goed te doen ontwikkelen en in de rechte verhouding te doen zijn met de andere gedeelten van het staatslichaam? De landbouw en de veeteelt, ach! niemand maakte zich daar druk over. De regeerders en de politici verwaarloosden deze natuurlike en belangrijkste bronnen van welvaart. Zij besteedden al hun tijd en krachten aan de politiek, puur en simpel, aan de mijnen en aan het vervoer van buitenlandse goederen naar de mijncentra. De Staat kreeg daardoor geen onaanzienlik inkomen. Maar men leefde in een toestand van denkbeeldig geluk, want het was onmogelik dat zulk een toestand zou kunnen blijven bestaan. Toch was men werkelik kortzichtig genoeg om de blijvende hulpbronnen geheel aan zich zelf over te laten instede van het voordeel uit de tijdelike hulpbronnen aan te wenden ter ontwikkeling van de permanente. Zo ging het voort, totdat men gewaar werd, dat de doorvoer naar het noorden bijna geheel van ons geweken was. En eensklaps staakte Amerika met het kopen van diamant en deze Kolonie werd gewaar hoe schielik een van diamantmijnen afhankelike voorspoed in tegenspoed kon veranderen. Dit alles heeft het volk en zijn regeerders gedwongen om hun aandacht in de eerste plaats te wijden aan de bevordering en ontwikkeling van de natuurlike, permanente hulpbronnen—alles wat in verband staat met de bebouwing van de grond.

In de laatste tijd wordt meer en meer aandacht besteed aan de werkelike ontwikkeling van ons land. Het departement van landbouw, dat voorheen als het vijfde wiel van de staatswagen beschouwd werd, is nu een van de voornaamste afdelingen van de staatsinrichting geworden en neemt nu dageliks toe in nuttigheid en degelikheid. De tegenwoordige sekretaris van landbouw schijnt zich met hart en ziel aan zijn werk gewijd te hebben. Zijn doel is klaarblijkelik om zijn departement en vooral de meer verantwoordelike ambtenaren persoonlik in de nauwste aanraking te brengen met de landbouw-bevolking. De ambtenaren moeten de landbouwbevolking van nabij kennen, haar inzichten vernemen, haar grieven horen, haar raadgevingen en wenken opmerken. De landbouwer moet in persoonlike aanraking komen met de ambtenaren, moet met de verschillende delen der inrichting bekend worden, met de meeste vrijmoedigheid zich tot het departement wenden om inlichting of raadgeving. De landbouwbevolking moet het landbouwdepartement beschouwen als haar departement. Er moeten wederzijds vertrouwen en belangstelling zijn. Onder het tegenwoordige régime en onder de invloed en energie van het tegenwoordige hoofd verwachten wij, dat dit doel bereikt zal worden. Met ingenomenheid vernemen wij, dat de hoofdambtenaren nu van nabij goed kennis zullen maken met de landbouwers. Het landbouwdepartement is bij uitnemendheid het volksdepartement. De politiek, welke nu gevolgd wordt, is gezond.

Naar wij vernemen, gaat de heer P. J. DU TOIT, het permanente administratieve hoofd van het landbouwdepartement, tegen het einde van deze maand het Noordwesten bezoeken. Het doel van zijn bezoek is om persoonlik met de boeren daar kennis te maken en de brandziektekwestie te bespreken. Op 4 Oktober is er nachtmaal te Clanwilliam en Nieuwoudtville. De heer DU TOIT zal op eerstgenoemde plaats de boeren ontmoeten op 2 Oktober en te Nieuwoudtville op 5 Oktober, terwijl hij op 3 Oktober te Van Rhijnsdorp en op 7 Oktober te Calvinia zal zijn. De brandziektekwestie levert heelwat moeilikheden op in 't noordwesten en er heerst ook ontevredenheid. De onder-sekretaris van landbouw zal plaatselik en persoonlik vernemen welke de bezwaren in 't noordwesten zijn tegen de uitvoerder Brandziektewet en hoe ze uit de weg geruimd kunnen worden; hij zal onderzoek doen naar de wijze waarop de inspekteurs hun werk doen en naar de plaatselike toestanden én of de wet goed verstaan wordt; hij zal de inzichten der boeren vernemen omtrent wijzigingen in de wet, om ze uitvoerbaar te maken. De ed. heer MALAN heeft beloofd zijn aandacht aan de brandziektekwestie tijdens het reces te wijden. Wegens de Nationale Konventie is het hem voor het tegenwoordige onmogelik zelf naar het noordwesten te gaan. Wij raden iedere schaapboer in de vier genoemde distrikten aan, om de vergaderingen van de heer DU TOIT bij te wonen.

Het techniese hoofd van het departement, de heer NOBLE JACK, gaat naar Grahamstad, waar hij zijn aandacht zal wijden aan landbouwzaken en de landbouwverenigingen van de omtrek zal bezoeken. Aldaar zal hij ook ontmoeten de bakterioloog ROBERTSON, die proefnemingen doet in verband met lamziekte en ziekte onder strussen, prof. DUERDEN, die bezig is met zijn onderzoek in verband met "bars" in struisveren, en de heer BORTHWICK, onze hoofdveearts, die tans in Natal is in verband met het bepalen van de Oostkustkoorts-heining langs de Umzimkulu in Alfred County. De heer PITLANS, de tuinbouwkundige ambtenaar van het departement, gaat weer uit op een andere zending. Hij gaat de Olifantsrivier vallei bezoeken en de kultuur van lemoenen en naartjes zal zijn aandacht bezig houden. Hij zal alle informatie inwinnen in verband met deze nijverheid aldaar en de boeren inlichtingen geven aangaande de verpakking van de vrüchten voor uitvoer en andere zaken. Hij zal ook vernemen hoeveel lemoenen tussen Mei en Oktober uitgevoerd kunnen worden.

Zonder de medewerking van de boeren kan het departement niet dat uit stichten, wat het beoogt. Dit geldt zowel het kwijt raken van de brandziekte als de ontwikkeling van de uitvoerhandel van onze produkten, ja dat is het geval met alle landbouwaangelegenheden. De politiek, welke tans door het landbouwdepartement gevolgd wordt, zal gewis een heilzame uitwerking hebben.

De nieuwe lening.

Londen is, volgens een Reuterbericht, verbaasd, dat onze regering een nieuwe lening van £1,500,000 heeft uitgeschreven, en wel in Zuid-Afrika zelf. En wel mogen de geldschieters aldaar verbaasd staan, want zij hebben reeds geruime tijd gewacht, om van onze nood misbruik te maken. Onder de vorige administratie vatte het beginsel van tijdelike leningen post en droeg niet weinig er toe bij om ons krediet slecht te maken. De geldschieters wisten, dat, na afloop van de termijn van de tijdelike lening, er opnieuw geld moest geleend worden om de rekening te vereffenen. Zij konden dus ongenoeg hun eigen voorwaarden stellen. De Kolonie betaalde daarom peperdure voor haar leningen, voor waarborg en kommissie. Zelfs de 3½ percent lening van £1,020,000 in Januarie l.l., bracht maar £922,554 in de staatskas. Bij die transaktie verloor 't land bijna £100,000. Geen kleinigheid. De Londense geldschieters trokken daar het voordeel van. Geen wonder, dat zij nu verbaasd zijn, want, zoals blijkt uit een elders verschijnende advertentie, heeft de regering besloten de nieuwe lening in deze Kolonie self aan te gaan. De Londense geldmensen zullen dus ditmaal niet hun slag kunnen slaan en een aardig sommetje uit onze schatkist trekken voor de gunst om ons een dure lening te bezorgen. Door de lening hier te plaatsen, zal de regering geen kosten behoeven te betalen.

De regering vraagt tans alhier om tenders voor anderhalf miljoen 4 percent Koloniale effekten om tegen pari uitgegeven te worden. Al de biezonderheden vindt men in de kennisgeving. Vóór zes Oktober moet aanzoek gedaan worden om deze effekten. De lening wordt opengezet niet alleen voor de kapitalist en de rijke man, doch ook de kleine man krijgt de kans om zijn spaargelden geheel veilig te beleggen tegen 4 percent rente, daar tenders zullen ontvangen worden ook voor £50 en £25. De lening zal aangegaan worden voor 40 jaar, doch de Staat behoudt zich het recht voor, na verloop van tien jaar na 6 maanden kennisgeving de geleende som terug te betalen. Wij menen, dat dit de eerste keer is, dat de Kaapse regering een grote lening in Zuid-Afrika zelf plaatst. Onze regering en ons parlement hebben met grote opofferingen getracht de inkomsten en uitgaven gelijk te maken, door aan de ene kant de staatsuitgaven te besnoeijen en aan de andere kant de belastingen te vermeerderen. Het feit, dat de regering besloten heeft de lening in dit land uit te schrijven, is genoegzaam bewijs, dat zij vertrouwen stelt in haar eigen politiek. Indien haar poging slaagt,—en wij geloven vast, dat er meer dan anderhalf miljoen door het publiek aangevraagd zal worden,—zal deze Kolonie aan de wereld tonen, dat de verstandigste politiek gedurende de afgelopen sessie gevolgd werd; en het zal veel doen om het krediet van deze Kolonie in de buitenwereld en op de Londense geldmarkt te herstellen, zodat, wanneer de thesaurier-generaal weer te Londen aanklopt, hij billiker termen zal krijgen dan in de laatste paar jaren. Dit is een zeer belangrijk punt. Het vertrouwen werd geschokt en onlangs nog werd door bekende Engelse bladen aangeraden niets te doen te hebben met een nieuwe Kaapse lening, vóórdat wij onze financiën op een gezonde basis zouden hebben geplaatst. Maar ook in de Kolonie zelf is er nog gebrek aan vertrouwen, en het slagen van de lening zal ongetwijfeld veel bijdragen om het vertrouwen te herstellen. Als nu het vertrouwen van het publiek in het land en de regering hersteld is, zal de algemene gedruktheid wel spoedig verdwijnen.

Het uitschrijven van de lening in Z.-Afrika heeft ook andere voordelen. De rente zal in het land blijven en niet naar het buitenland worden gezonden. Er wordt £1,750,000 klinkende munt jaarliks aan rente uit het land gezonden. Wij bedoelen niet, dat dit geld in het water geworpen is, want het land gebruikt het kapitaal, doch het blijft een feit, dat deze grote som niet in omloop gebracht wordt in dit land. Wij gaan tans nauwer vereniging tegemoet en daar is de begeerte om op eigen benen te staan. Zelfhulp wordt zoveel gepredikt. Indien onze regering onafhankelik van de geldschieters in Engeland de lening sluit, is het een bewijs van de begeerte van Zuid-Afrika om zichzelf te helpen. Het slagen van de lening zal tevens een goede uitwerking hebben op onze nationale ontwikkeling, en deze lening kan de basis vormen van een echt nationaal stelsel van financiën voor de toekomst. Uit een patriotties oogpunt beschouwd, verdient de lening de steun van het publiek. Ook uit een zuiver bezigheidsoogpunt kunnen wij allen met de grootste vrijmoedigheid aanraden hun geld in deze effekten te beleggen. 't Is een volkomen veilige en zekere belegging. Mogelik vindt de regering, dat er een groter aanvraag zal zijn, dan zij verwacht.

Een argument tegen het plaatsen van een lening alhier is, dat het kapitaal uit de handel wordt genomen. Maar men moet niet vergeten, dat er in de banken in de Kaapkolonie alleen ruim 5 miljoen opgesloten ligt, en in geheel Zuid-Afrika over de 15 miljoen, welke niet in de handel zijn, omdat er geen vertrouwen is. Er is dus kapitaal genoeg. Wij geloven vast, dat de lening geen verandering zal veroorzaken in de rentekoers op verbanden en andere leningen. Wij hopen dat de effekten opgenomen zullen worden niet alleen door kapitalisten en associaties, doch ook door de man op het platteland. De effekten zullen zonder enige moeite of betaling van de ene op de andere persoon kunnen overgemaakt worden, en de rente zal door enige tak van de Standaard Bank worden uitbetaald. Wij hebben de beste verwachting, dat deze lening een sukses zal zijn, en dat de regering haar 1½ miljoen in handen zal krijgen, feitelik zonder enige onkosten.

OOSTKUST KOORTS. — De heer Borthwick, hoofdveearts van deze Kolonie, bevindt zich tans in Natal, alwaar hij tezamen met kol. Grant, die opzicht heeft over de grenswachten, de magistraat van Harding en de hoofdveearts van Natal, bezig is de lijn langs de Umzimkulu, in Alfred County af te werken voor het oprichten van de Oostkustkoorts heining, en het getal wachten te bepalen, zowel als de waterplekken.

ALLERLEI.

Tegen dronkenschap.

Wij bepalen de aandacht onzer lezers bij een eldem verschijnend artikeltje, "Om de dronkaard te hervormen," dat handelt over het stichten van een nieuwe organisatie om dronkenschap te bestrijden in Engeland. De naam der nieuwe organisatie is de "Ware Matigheids Vereniging." Zoals blijkt uit de uittreksels uit haar manifest, zal de nieuwe vereniging geheel anders te werk gaan dan de afschaffers en matigheidslieden plegen te doen. Zij meent de ware weg tot matigheid te zien in de hervorming van de publieke drinkplaatsen. Zij ondersteunt derhalve de bill tans voor het Engelse parlement, welke licentiehouders het recht geeft van hun drinkhuis ook een eethuis te maken. Geen kantien, geen bar, maar een aangename verversingsplaats, waar men kan gaan eten en zijn glaasje drinken. Dat zal matigheid bevorderen.

Onwillekeurig doet dit ons denken aan de laatste 14 dagen van de parlementszitting en de behandeling van de Lichte Wijnlicenties-bill. Door de tegenstanders van de bill werd de spot gedreven met de verklaring van de voorstanders, dat zij de maatregel ondersteunden ook in belang van matigheid. Nu ziet men echter, dat er ook andere mensen zijn, die evenzo denken. Hier wilde men maar lichte wijnen toelaten in restaurants en eethuizen. In Engeland wordt geen bepaling gemaakt omtrent de sterkte van de dranken. Onze plaatsruimte laat 't ons niet toe, anders zouden wij nog heelwat over deze zaak willen zeggen. Men leze het bedoelde stukje nauwkeurig.

De Nationale Konventie en onze taal.

Hieronder plaatsen wij een belangrijk schrijven van prof. De Vos, met het oog op de aanstaande Nationale Konventie. Prof de Vos richt een ernstig woord tot ons als volk, en bij name tot de afgevaardigden naar de Nationale Konventie. Laat het stoffelik belang niet alle aandacht in beslag nemen. Het onstoffelike is vaak van het grootste gewicht. Het recht van onze taal is een van die onstoffelike faktoren. De geachte professor bindt op de harten der afgevaardigden wat de onverbiddelike eis is van de Hollands-sprekende bevolking ten opzichte van haar taal—in de werkelikheid en in alle delen gelijke rechten met de Engelse taal. Hij verzoekt lichamen en personen uit alle delen van Zuid-Afrika, die zich met zijn schrijven in hoofdzaak verenigen, dit duidelik te kennen te geven en zodoende de handen onzer vertegenwoordigers op de Konventie te sterken. Wij beamen ieder woord van prof. de Vos, en laten hem dus zelf spreken als volgt:—

Onze onverbiddelike eis.

Aller ogen zijn tans gevestigd op de aanstaande Konventie in Natal; geen wonder, want wat daar zal worden gedaan, zal van overwegend belang zijn voor Zuid-Afrika tot in lengte van dagen. Het worde aan de afgevaardigden gegeven daar tot stand te brengen dat, wat een onzichtbare hand in het betekenisvolle verleden zo duidelik op zo treffende wijze heeft voorbereid; en daartoe het oog te houden op wat elke afdeling des volks, maar niet minder op wat het volk als geheel nodig heeft en verlangt.

Een der dingen, waarmede vooral zal moeten rekening gehouden worden, is de eis van het Hollands-sprekende deel der bevolking ten opzichte van de rechten hunner taal. Dit is een van die faktoren die, omdat zij van immateriële aard zijn, al te vaak voor anderen op zijde worden geschoven, maar nochtans op de duur groter kracht voor of tegen uitoefenen, dan de meeste anderen.

Wat tans bij een nauwere vereniging vastgesteld wordt, zal niet licht weder ongedaan gemaakt kunnen worden. De afgevaardigden dienen daarom deze zaak, met 't oog zowel op het verledene als op de toekomst, duidelik voor hun geest te houden, en het goed te vatten, dat het de onverbiddelike eis van ons volk is, dat aan onze taal voortaan in de werkelikheid en in alle delen, gelijke rechten met de Engelse taal zullen worden toegestaan. Wij eisen dit, en niets meer, maar ook niets minder dan dit, als ons recht, en zij, die reeds ongeduldig worden, zodra men deze snaar maar aanroert, moeten goed verstaan, dat zij de last zichzelf opleggen, omdat zij ons een groot onrecht aandoen; en zij moeten er zeker van zijn, dat zij daarvan nimmer bevrijd zullen worden zolang het zo voortgaat.

Het is nu reeds voldoende gebleken, dat wij hierin met vele geheel onverzoenliken te doen hebben, en dat met hen niet te redeneren valt, maar dat wij het nodige en mogelike doen moeten om onze rechten te verkrijgen. Het gevaar, dat ons dreigt, is dat zij, die voor ons in de bres moeten treden, ook op dit kritieke tijdstip zich weder te inschikkelik zullen betonen, of te bevreesd, dat men hen voor brokkenpen zal aanzien. De inschikkelikheid kan toch ook te ver gedreven worden, en moet toch maar niet altijd van die ene zijde komen. Want, toont een wonderbare samenloop van omstandigheden 't ons niet duidelik aan, dat het nu tijd is om op doortastende wijze te handelen?

Engelssprekenden maken hier gewoonlik van twee argumenten gebruik, die, recht beschouwd, toch eigenlik niets betekenen. Ten eerste vragen zij ons gewoonlik, welk Hollands wij toch bedoelen, daar wij onder elkander zo verdeeld zijn. Het antwoord is duidelik uit de mond van alle partijen als van één man: wij bedoelen 't Hollands, dat op de school onderwezen wordt, en dat ook in Holland als goed Nederlands erkend wordt. Als men dit niet in het dageliks verkeer door het gros van het volk hoort spreken; en als er enigen zijn, die menen, dat dit niet juist de vorm van onze schrijftaal in de toekomst wezen moet of zal zijn, dan zeggen wij nochtans allen tezamen, dat onze kinderen op school leren moeten, wat zij leren om eindelik te komen waar wij zijn moeten; en daarin moeten onze Engelssprekende landgenoten dan maar met ons medegaan. Wat betreft het verschil tussen onze spreek- en schrijftaal en het verschil tussen partijen hier, men zou betzelfde ten opzichte van andere beschaafde talen kunnen aanwijzen; en denkt men bijv. aan de vele Engelse, Schotse en Amerikaanse onderwijzers in ons land, en hun onderling verschil ten opzichte van de uitspraak en zelfs de betekenis van tallen van woorden, dan zou men hun ook kunnen toevoegen: komt eerst met elkander overeen vóór gij eist, dat al onze kinderen Engels leren moeten.

Hun ander argument is gewoonlik: als gij ons en onze kinderen wilt dwingen Hollands te leren, doet gij ons een onrecht aan; er moet geen dwang, maar vrijheid zijn, dan zijn wij er niet tegen; maar tegelijkertijd maken zij het feitelik voor onze kinderen noodzakelik om Engels te leren, en ontzeggen aan onze moedertaal haar rechten, en zien niet in, dat zij ons daarmede een dubbel onrecht aandoen. Immers, dat wij en onze kinderen vrijwillig het Engels leren, is onze zaak, en geeft hun geen recht met tweerlei maatstaf te meten.

Indien het vaststellen van het beginsel, waarvoor wij pleiten, hier en daar in individuele gevallen op het ogenblik ernstige gevolgen moet hebben, dan zal men wel weten bij de overgang de nodige billikheid in acht te nemen.

Het zal goed zijn, als personen en lichamen uit alle delen van Z.-Afrika, die in de hoofdzaak altans met het bovenstaande overeenkomen, dit duidelik zullen te kennen geven, en ook zodoende de handen onzer vertegenwoordigers op de konventie sterken.

P. J. G. DE VOS.

STADSNIEUWS.

De jaarlikse algemene vergadering van de leden der Vrije Protestantse Kerk, Houtstraat, zal gehouden worden op Maandag, 28 September aanst., beginnende des avonds te 8 uur.

Op een gekombineerde vergadering van de kerkraad van "De Nieuwe Kerk," Kaapstad, werden l.l. Dinsdag gekozen tot ouderlingen de bb. S. W. van Wijk, P. J. Pentz en D. Vos; en tot diakenen de bb. G. van Heerde, F. Brand, G. J. Coetzee M. C. Bräsler en B. Bartels.

Op een speciale vergadering van de Kaapse afdelingsraad, Donderdagmorgen gehouden, werd de belasting voor het volgend jaar op 4d. in het £1, schoolraden belasting ingesloten, vastgesteld. De belastingen zijn op 1 Januarie betaalbaar en tot op 1 April zal geen rente geeist worden.

De jaarlikse verkiezing van een kommissaris voor het Tafelbaaise havenbestuur, inplaats van de heer J. W. Herbert, die volgens volgorde bedankt had, werd Donderdag gehouden. De enige nominatie ontvangen was die van de heer Herbert, die herkozen werd verklaard voor een tijdperk van 2 jaar.

Woensdag presideerde de heer Duncan Baxter, L.W.V., over een grote vergadering in de boekerij van het stadhuis, welke gehouden werd onder bescherming van de Liefdadigheid Organisatie van het Kaapse Schiereiland. Er werd nu een sterk komitee van deze organisatie benoemd. Verschillende heren gaven een uitleg van het doel en streven der vereniging.

De nieuwe burgemeester en de stadsraadsleden zullen Zondagnamiddag om 3.30 uur een openbare godsdienstoefening in de stadszaal bijwonen. Gedurende de dienst zullen de gezamenlike koorverenigingen koorzangen voordragen, met begeleiding van het orgel en het orkest.

De gekleurden van alle gezindten zullen de gelegenheid hebben rev. F. B. Smith, B.A., aanstaande Zondagmiddag te horen naast de Buitenkantstraat Wesleyaanse Kerk, goedgunstig voor dat doel toegestaan. Er wordt een grote opkomst verwacht. De deuren zullen te halfvier geopend worden en de dienst zal precies 4 uur beginnen. Er zal een kollekte gehouden worden om de onkosten te bestrijden.

Woensdagmiddag had er een ploteseling sterfgeval plaats in de "Imperial Auction Mart," Longmarkstraat 99. De heer Isaac Cohen, een welbekende afslager, stond met de heer Herschan te praten, toen, tot schrik van de laatste, de heer Cohen tegen de grond sloeg en onmiddellik doodbleef. De politie werd met het geval op de hoogte gebracht en het lichaam naar het lijkenhuis vervoerd. Uit het onderzoek bleek, dat hartverlamming de oorzaak van de dood was.

Dinsdagavond laat werd de heer W. H. Terry, kommisieagent, van Burgstraat, die als elektieagent voor het zevental optrad bij de laatste stadsraad elektie, op een gemene manier aangevallen. Genoemde heer werd in de Hofstraat, nabij Rosmead Avenue, door een man aangevallen en verdedigde zich, toen hij ploteseling een slag op het hoofd kreeg, blijkbaar met een scherp voorwerp, waarna de aanvaller wegliep. Het slachtoffer werd in bewusteloze toestand gevonden en verpleegd door dr. Arderne Wilson, in de Kloofstraat. Er werd niets van de heer Terry afgenomen, zodat er waarschijnlik geen plan tot roof in het spel was.

Bij de wekelikse vergadering van de Lutherse Zusters Unie, Woensdagmiddag gehouden in de kerkekamer, werd ds. Morgan aangenaam verrast, toen de presidente der Unie hem namens de zusters een adres in het Hollands aanbood en een leuningstoel ten geschenke gaf, als erkenning voor zijn hoffelikheid om gereeld de vergaderingen bij te wonen, en zijn diensten bewezen aan de vergaderingen. Een andere zuster volgde met een adres in het Engels. Ds. Mor aan antwoordde en bedankte de gevers voor hun geschenk en adressen. Thee werd rondgedient en een aangename middag doorgebracht.

Woensdagavond had in de N.G. Kerksaal de jaarlikse koor kompetitie voor zendingscholen der Kaapse Afdeling plaats, georganiseerd door het onderwijs departement. Er waren vele belangstellenden opgekomen. Het hoogst mogelik aantal punten was 400. De Fort-straat school, onder de heer E. Pfeiffer, werd het schild toegekend met 347 punten; de Kaapstadse industriële school, onder mej. Rijnhoud, kreeg 341; en de Battwood N.G. zendingschool, onder de heer F. Hendricks, kreeg 338 punten; terwijl de "Sarepta" school slechts 142 punten behaalde, welks koor uit zeer jonge kinderen bestond. De beoordelaars waren dr. C. F. K. Murray, de heer A. J. Fuller en de heer W. Stubbings.

L.l. Zaterdagavond werd Michael Tuohy, een blanke arbeider werkzaam te Potsdam, door twee andere blanken aangerand en mishandeld. Hij was op weg naar huis, en hij volgde een weg door de plantages te Mil

Z.A. JAARBOEK EN ALGEMENE GIDS, 1909.

Uitgave van VAN DE SANDT DE VILLIERS & Co., Bepkt., Postbus 44, Kaapstad.

Prijs 6s. 6d. Postvrij. Teken vroegtijdig in en verzeker U het bezit van deze vraagbaak

GEMENGD NIEUWS

FEEST TE FRASERBURG.—De dankdag 6 dezer te Fraserburg [illegible] dankfeest bracht in totaal op [illegible] £14-0.

GEDENKTEKEN VOOR PARNELL.—Binnenkort te Dublin te worden [illegible] Parnell gedenkteken zal ongeveer [illegible] kosten. Het monument, dat geheel in brons, zal verschillende figuren dragen, ontleend aan Parnells [illegible].

STELLENBOSCH LANDBOUW GEZELSCHAP.—De kwartaalse algemene vergadering van leden vindt plaats op Vrijdag, 25 Sept., om 2.30 n.m. De [illegible] van landbouw zal 't onderwerp "Goede Boerderij" behandelen. [illegible] ter bespreking worden door [illegible] gevraagd. Alle landbouwers, [illegible] leden, zijn welkom.

VAN RENSBURG, van wie we [illegible] mededeelden, naar aanleiding van [illegible] in de "Midland News," dat [illegible] naal doktersexamen in Edinburgh gepasseerd en de winner was van "Conan Doyle" prijs, is niet, zoals [illegible] werd, een zoon van Richmond, [illegible]. Hij was echter enige [illegible] Richmond nauw verbonden, wijl [illegible] maanden onderwijzer was.

DRIJVEND SANATORIUM. — Een [illegible] van plus £100,000 een schip [illegible] bouwt met Ned. Tijdschr. van [illegible] voorzien van alle hedendaagse [illegible] tot behandeling van inwendige [illegible] in het biezonder van zenuwlijders [illegible] worden in het schip [illegible] Rotterdam, een schouwburg en een [illegible] schapzaal gebouwd. Met zijn [illegible] zal dit vaartuig doorgaans [illegible] liggen, en bij goed weder [illegible] de Oude Wereldzee kruisen. [illegible] lasten zich met het toezicht [illegible]. De verpleging zal per dag [illegible] £2 kosten.

ZELFMOORD.—De vorige week Woens[illegible] vergezelde zekere W. de Beer op de [illegible] Vlieveyspost, in het distrikt Queens[illegible] zelfmoord, door zich een geweer [illegible] het hoofd te schieten. Hij [illegible] tot dat doel het geweer boven zijn [illegible] en trok door middel van een [illegible] de haan af. Daags daarna, des [illegible] vond de heer Wainwright, in [illegible] dienst de zelfmoordenaar was, deze [illegible] zijn bed. Opmerkelijk is het, dat [illegible] de grootvader en de vader van De [illegible] zelfmoord een einde aan hun [illegible] maakten. Het schijnt dus in die [illegible] te zitten.

HET HEILSLEGER is, naar gen[illegible] te Johannesburg mededeelde, 43 [illegible] bestaat nu in 53 landen en kolonien en spreekt in 32 verschillende talen. [illegible] 8,200 afzonderlike genootschap[illegible] zestien duizend tot zeventien duizend officieren en zeventig duizend officierige plaatselike officieren. Het [illegible] 24 nieuwsbladen in 17 talen, zijnde [illegible] een milloen uitgaven per week. Hun [illegible] bedragen 20 duizend en [illegible] 74 duizend mijlen per week af, [illegible] makende tot eer van God en tot [illegible] van de menseu. Het leger voedt [illegible] hongerigen elke week en [illegible] 22 duizend ellendigen onder dak.

GRAAF LEO TOLSTOI heeft in de Dail Nieuws een tweede protest tegen de [illegible] keur en de wreedheden der Russiese [illegible] geschreven. Ditmaal nodigt [illegible] dezen opnieuw uit, hem zelf te gaan [illegible] en niet hen te doen lijden, die [illegible] zijn volgelingen of vereerders zijn. [illegible] kritiseert er in het vonnis, uitgeslagen over een jonge man, die in het [illegible] wordt gevonden van verschillende [illegible] van Tolstoi en voor deze "misdaad" [illegible] een gevangenisstraf van een jaar werd [illegible]. Als een eenvoudige lezer [illegible] boeken als een misdadiger wordt vervolgd en gestraft, dan, zegt Tolstoi, zou [illegible] zeker in de allereerste plaats nodig [illegible] zelf te vervolgen en me te beletten verder nog te schrijven.

EEN FORTUIN GEEST.—John Ford [illegible] Amerikaanse hersteller van muziek instrumenten is onlangs van Amerika vertrokken en maakt tans aanspraak op het [illegible] nalatenschap van Sir James Robert Carmichael en op een fortuin van ruim [illegible]. De eiser en zijn zuster leefden in New York in armoedige omstandigheden en hebben onder ede verklaard, [illegible] de kleinkinderen waren van Sir [illegible]. Zoals zij beweren was de dochter [illegible] met een zadelmaker getrouwd, met wie zij naar Amerika verhuisde. [illegible] dat haar zijn dochter nooit vergeven, [illegible] hebben beweert, heeft hij haar [illegible] zijn kleinkinderen een legaat [illegible].

MALMESBURY WOLMARKT.—Op [illegible] Oktober, zal er onder bestuur van de Malmesbury Wolboeren [illegible], opgericht met het hoofddoel [illegible] industrie te verbeteren, een wolmarkt te Malmesbury gehouden worden. [illegible] eikeen gelegenheid zijn om wol [illegible] veiling te doen verkopen. [illegible] zijn te verkopen, [illegible] aanbod niet bevredigend is. [illegible] moeten voor of op de 5de [illegible] gezonden worden, en er wordt [illegible] dat de voornaamste wolkopers [illegible] stad en elders tegenwoordig zijn. Voor verdere inlichtingen [illegible] te wenden tot de sekretaris, de heren P. C. Robertson en P. [illegible], Malmesbury.

DAPPERE DAAD.—Luitenant [illegible] wiens dapperheid het heel [illegible] te danken was, dat de levers[illegible] van de Submarine A 9 [illegible], toen die boot op 14 Julie in [illegible] aanzag een ongeluk overkwam, [illegible] vermogens verloren en kan [illegible] gebeurde ontbouden. Hij [illegible] zamen met luitenant Warren [illegible] gas roken, naar de [illegible] gesneld, waar zij de acht [illegible] de werking van de machines [illegible] zwakke toestand vonden, [illegible] de machines in volle werking. [illegible] konden zij niet komen [illegible] zijn gezicht in natte lappen te [illegible], was het luitenant [illegible] deze tot stilstand te brengen, [illegible] hem later bij de anderen [illegible] toestand. Toen hij te [illegible] tot bewustzijn kwam herinner [illegible] niets meer van het gebeurde en [illegible] geheele denkvermogen verloren. [illegible] zijn toestand nog steeds [illegible], verbetert hij gestadig, en [illegible] hoop, dat hij na ver[illegible] zal hersteld zal zijn.

GELIK DE WET—THEUNIS.—[illegible] Woensdag was er veel [illegible] te merken te Somerset West bij [illegible] van het huwelijk van de heer [illegible] de Wet, prokureur van Parijs, [illegible] zoon van wijlen de heer en [illegible] de Wet, van Gumgrove, [illegible] met mej. Katie Theunissen, [illegible] van de heer en mevr. J. [illegible], Oak Lodge, Somerset [illegible] plaats in de [illegible] Kerk door ds. Pienaar, en [illegible] door mej. Dolly [illegible] talrijke vrienden en [illegible] aanwezig. Mej Frances de [illegible] als bruidsmeisje, geleerde als [illegible] de heer Albert Morkel als [illegible]. De bloemenmeisjes waren de [illegible] van dr. en mevr. [illegible]. Na de plechtigheid werd er een [illegible] aan de woning van de [illegible], waar vele gasten tegen[illegible]. Na de gebruikelike [illegible] de verrichtingen tot een [illegible] vertrok het gelukkige paar naar [illegible] aldaar de wittebroods weken [illegible] te brengen.

Telegrammen

(REUTER-BERICHTEN).

OVERZEES.

BRITTANJE EN TURKIJE.

Londen, 17 Sept. De Britse diplomatie heeft onder het nieuwe Turkse regeringsstelsel een schitterend sukses behaald.

Na een zeer hartelike en veelbetekende ontvangst van de nieuwe gezant, Sir Gerald Lowther, werd op vele andere wijzen bewondering uitgesproken voor Brittanje. De sultan nodigde Sir Gerald Lowther aan een feestmaal en legde daarbij de hartelikste bewijzen van vriendschap aan de dag.

Telegrammen worden tans gepubliceerd, waarin koning Edward de sultan geluk wenste bij gelegenheid van de verjaardag van diens troonsbestijging, met het nieuwe steisel. Een vriendzame en voorspoedige toekomst voor Turkije wordt daarin voorspeld, ebenals, dat de sultan zich de eerbied van het nageslacht heeft verzekerd.

DE LUCHTVAART IN DUITSLAND.

Londen, 17 Sept. De Duitse keizer heeft zijn genoegen uitgesproken over de laatste goede resultaten bij de proeven met het Parseval luchtschip en het "Gross" militaire luchtschip, en per telegraaf zijn verlangen te kennen gegeven om ze te Doeberitz te inspekteren. Dientengevolge ontstond er een wedstrijd tusien de beide luchtschepen, doch de "Gross" kon Doeberitz niet bereiken, vanwege een zware storm en keerde derhalve naar Berlijn terug.

GEDWONGEN ARBITRAGE IN NIEUW-ZEELAND.

Londen, 17 Sept. Uit Wellington wordt gesemd, dat de leider der Oppositie gedurende een debat in de Wetgevende Vergadering, op de tweede lezing der Arbitrage Bill, verklaarde, dat gedwongen arbitrage beslist een misbikking was gebleken en oneindig veel kwaad had berokkend.

Sir Joseph Ward, de premier, verklaarde van mening te zijn dat als de dwangklausule geschrapt werd, het Huis eiselen evengoed de gehele wet kon afschaffen.

GENERAAL SMUTS' ADRES IN LONDEN VOOR INDIESE ZAKEN.

Londen, 17 Sept. Sir Bhownagree, Indies parlementslid voor Bethnal Green, deed in een schrijven in de "London Times" een beroep op generaal Smuts en diens kollegas, om 't grote gevaar der anti-Indiese politiek in Transvaal in te zien.

RIJKSREGERING EN DE TRANSVAALS-INDIESE KWESTIE.

Londen, 17 Sept. De inwoners van Kathor en naburige distrikten in Indie, hebben een kabelbericht gezonden aan lord Morley, de sekretaris van staat voor Indie, waarin ze protesteren tegen de gevangenneming van Indiers in Transvaal en hun vrijlating verzoeken.

Reuters agentschap is gemachtigd mede te deelen, dat de imperiale regering de toestand der Transvaalse Indiers nauwkeurig volgt, dat het kolonaal kantoor niet in staat is om de laatste onderhandelingen publiek te maken, doch dat nog steeds over de zaak wordt gekorrespondeerd, en dat de rijksregering vertrouwt, dat Transvaal billik en voorzichtig zal handelen.

WAT EEN TOT OORDELEN BEVOEGDE ZEGT.

Londen, 18 Sept. Sir West Ridgeway heeft een schrijven gepubliceerd in de "London Times", naar aanleiding van het onlangs door lord Ampthill gepubliceerde, inzake de Transvaals-Indiese kwestie. Sir Ridgeway beschouwt het schrijven van lord Ampthill als onbillik voor de Transvaalse regering, en verzekert, dat het een feit is, dat de grieven der Indiers werden hersteld, doch dat dezen tans trachten andere konsessies van de regering af te dwingen. De eis voor toelating van onbeperkte immigratie van alle Britse onderdanen, zonder onderscheid, acht Sir Ridgeway bespottelik. Voorts laat hij zich afkeurend erover uit om de kwestie te willen doen regelen op een imperiale Konferentie. Deze kwestie, zo zegt Sir Ridgeway, moet door elke kolonie op zichzelf geregeld worden.

HINDOES VOOR AMERIKA ONGEWENST.

Londen, 17 Sept. Uit Washington wordt gesemd, dat het Amerikaans departement van handel en arbeid binnenkort zal bekendmaken, dat de emigratiewetten geen onderscheid maken in ras, doch dat de wet uitsluitende inhamelike omgeslotenheid streng zal worden gehandhaafd met het oog op het aantal zwarke Hindoes, die uit Canada naar Amerika trekken.

RUK VAN GOUD, DUS RUIP VOOR BESCHAVING.

Londen, 17 Sept. Dr. Sven Hedin vermeldt in de beschrijving van zijn reizen in Centraal Azie, dat hij gondvinden gepassseerd is in de nabijheid der Lundsing Meer. De dokter deelde verder mede, dat tussen de 32ste en 33ste breedtegraad op veel grote schaal een industrie wordt gedaan in de winning van Europese ambtenaren.

EEN SCHUILPLEK VOOR SLAVENHANDELAARS.

Londen, 17 Sept. Een Franse [illegible] heeft een missie uitgeboeiingen [illegible] gevonden in het distrikt Wadai, in Soedan, waar de laatste schuilplaats was van karavanen, die voor slavenhandel en handel in gewelen naar Centraal Afrika trokken.

DE HELD VAN EEN HOLLANDS VENEZOLAANS SPROOKJE.

Londen, 17 Sept. De heer P. F. de Bert, wiens verzoeg wordt, dat hij in Venezuelaschen dienst staat tot de voorgeslagen generaal benoemd der Zuid-Republiek verklaarde in een onderhoud te New-York met betrekking tot een advertentie voor "jonge Amerikaanse avonturiers voor gevaarlike dienst in een subtropisch landstreek", dat hij de agent was van een aantal patriotische "Dutchmen" en van een groep rijke personen in Johannesburg, die een vreemdelingen legioen wilden stichten om voor Holland te vechten in Venezuela. De onderneming, zo verklaarde hij verder, was van private aard.

ONTEVREDENE MATROZEN.

Londen, 17 Sept. Een schrijven uit te Plymouth ontvangen van een kruiser met afkossing bemanning voor het Australies vlootstation, waarin gezegd wordt, dat de bemanning ontevreden geworden zijnde over 't opleggen van een zware taak, de kanonnen vernielde, waardoor het schip onbruikbaar werd gemaakt. De aangerichte schade zou honderden ponden bedragen. De zaak werd aan de admiraal te Colombo gerapporteerd, die alle voorrechten van de officieren en manschappen heeft ingetrokken.

HOOG BEZOEK VOOR Z. AFRIKA.

Londen, 17 Sept. Dr. Jameson vertrekt morgen, 18 September, per "Kenilworth Castle" naar Zuid-Afrika.

FINANCIEEL LONDEN IS VERBAASD.

Londen, 17 Sept. Grote verbazing werd in financiele kringen in Londen gewekt, toen men vernam, dat de Kaapse auditeur-generaal inschrijvingen vraagt voor een lening van £1,500,000.

DE MAROKKAANSE WOLKEN VAN DE LUCHT.

Londen, 17 Sept. Brittanje en Duitsland hebben hun goedkeuring te kennen gegeven over de inhoud van de Frans-Spaanse nota inzake Marokko, waarbij Mulai Hafid als sultan werd erkend.

NIEUW SLACHTOFFER DER LUCHT.

Londen, 18 Sept. Uit Washington komt bericht van een ernstig ongeval gedurende een proefneming met een luchtschip. Terwijl Orville Wright en diens luitenant, genaamd Selfridge, in de lucht zweefden, brak het blad van een der drijvers onder het gewicht. De beide reizigers werden van een hoogte van 75 voet neergeworpen, terwijl de machine verongelukte. De heer Wright brak zijn been en kreeg een snede over het oog, terwijl Selfridge in bewusteloze toestand naar het hospitaal werd overgebracht waar hij aan zijn verwondingen overleed.

STOOMBOTEN.

Londen, 17 Sept. De R.M.S. "Carisbrook Castle", op de uitreis, vertrok gister (Woensdag) morgen om 11 uur van Madeira.

Het s.s. "German", op de thuisreis, kwam Dinsdagmorgen om 6 uur te Las Palmas aan.

TRAGIES EINDE EN ER TRAGIESE GESCHIEDENIS.

Londen, 18 Sept. Men zal zich herinneren, dat we enige weken geleden in een ander mededeelden van een geheimzinnige moord, gepleegd te Ightham op de echtgenote van generaal Luard. Deze tragiese zaak werd hedenochtend door een tweede, bijna even tragiese, vermeerderd, toen men aan de overweg van de spoorweg te Wateringbury, nabij Maidstone, het zwaar verminkte lijk vond van generaal Luard.

De overledene woonde bij de heer Warde, parlementslid voor Mid Kent. Hij had het huis in de ochtend te ongeveer 9 uur verlaten en zijn lijk werd eeren later, letterlik aan stukken gesneden, op de spoorweglijn gevonden.

De overledene had een brief achtergelaten voor de heer Warde, waarin hij verklaarde, dat, vanwege de verschrikkelike beschuldigingen tegen hem, als zonde hij de moord op zijn vrouw gepleegd hebben, zijn lijk op de spoorweglijn zou gevonden worden.

KAAPKOLONIE.

IN 'T BEZIT VAN RUWE DIAMANT

£10 OF EEN MAAND HARDE ARBEID.

P. Elizabeth, 17 Sept.—De enige belangrijke zaak, welke gisteren in het rondgaand hof voorkwam was die van een Europeaan, Everitt Hughes, alias Endy genaamd, die in het bezit was bevonden van twee ruwe diamanten zonder dat hij op kon geven hoe hij aan de stenen gekomen was. Het vonnis luidde £10 of een maand harde arbeid.

GENRL. BOOTH TE LOVEDALE.

Lovedale, 17 Sept.—Genrl. Booth en gevolg kwamen gisteren te Alice aan. Zij reden onmiddellik naar het stadhuis waar ze door de burgemeester en raadsleden alsmede door een grote menigte ontvangen werden en een versierd adres aan de Genrl. aangeboden werd. Daarna begaf de Genrl. zich naar Lovedale waar hij de gast is van principaal Henderson. 's Avonds sprak hij een grote vergadering van naturellen studenten toe. Zijn rede duurde 1½ uur en maakte een diepe indruk op de aanwezigen. Heden bezocht hij de verschillende departementen van de inrichting en sprak de studenten leden van de Christelike Vereniging toe. Heden middag vertrekt de Genrl. naar Grahamstad.

DE STRUISVERENMARKT.

Port Elizabeth, 17 Sept.—De struis verenmarkt blijft nog steeds goed voorzien, doch tengevolge de weinige vraag, wordt een grote hoeveelheid teruggetrokken. Fraaie soorten pluksels worden tegen bevredigende prijzen van de hand gezet, doch voor alle andere soorten zijn de prijzen zeer ongeregeld en laag.

EEN VERHARD MISDADIGER.

LEVENSLANG OPGEBORGEN.

Port Elizabeth, 17 Sept.—Een buitengewone zaak kwam heden voor rechter Kotze. Een bejaarde Indiese koelie werd schuldig bevonden aan onzedelike aanranding van een Europees meisje van 4 jaar. De man was reeds 13 maal te voren veroordeeld geworden en had meer dan 20 jaren gevangenisstraf uitgediend en 125 slagen ontvangen. De rechter zeide, dat het eerste vonnis van 15 jaar gevangenisstraf en 50 slagen in 1879 uitgesproken over beschuldigde nog geen les genoeg voor hem gebleken was. De straf scheen geen invloed ten goede op hem gehad te hebben. Het beste was dus hem levenslang aan de maatschappij te onttrekken en het vonnis luidde: 20 jaar gevangenisstraf met harde arbeid.

HUWELIK BARNETT-CLARKE-HAM.

George, 17 Sept. Heden morgen om 11 uur werd in St. Marks kerk alhier het huwelik voltrokken tussen de heer Henry Puredey Barnett-Clarke (zoon van de Deken van Kaapstad), Klerk van de Wetgevende Raad, en mej. Grace Mildred Ham, dochter van wijlen de heer Henry Ham en nicht van de heer Montagu White, van Fancourt, distrikt Blanco. Het kerkgebouw, dat reeds enige tijd voordat de plechtigheid een aanvang nam, geheel gevuld was, was zeer kunstig versierd. De bruidsmeisjes waren de dames Connie Harding en Irene Robertson, terwijl de heer Greathead als bruidsjonker optrad. De weleerw. Aartsdeken Fogg, bijgestaan door de weleerw. Barron Moore, verrichtten de dienst.

HOGE ZEEËN TE SIMONSTAD.

SCHEEPSBERICHTEN.

Simonstad, 17 Sept.—Heden morgen vroeg woei er een sterke Noord-Westen storm en sloegen de zeeën over sommige gedeelten van het breekwater bij de nieuwe dokken.

Het vlagschip "Hermes" neemt heden steenkolen in voordat zij haar nieuwe bemanning zal krijgen.

Het stoomschip "Battenhall" moet in Simonsbaai blijven en naar men zegt is er beslag op het schip gelegd op verzoek van zekere bankinstellingen.

GENRL. BOOTH'S AANKOMST TE BEDFORD.

Bedford, 18 Sept.—Genrl. Booth werd gisteravond door de stadsraad en een grote menigte volks aan het station ontvangen. De genrl. dankte zeer voor de hem bereide ontvangst. Sprekende over zijn immigratieschema, zeide hij dat men op hem moest vertrouwen en dat hij de behoeftigen in dit land, die het waardig waren, niet zou vergeten wanneer hij het kolonisatie schema uitvoerde.

EEN AFSCHUWELIKE DAAD.

P. Elizabeth, 18 Sept.—Door het rondgaand hof werd heden een gekleurde jongen van 12 jaar schuldig bevonden aan de moord op een andere gekleurde jongen, die 4 jaar jonger was. Laatstbedoelde had zijn moeder verloren en verzocht aan beschuldigde om hem te doden daar hij wenste te sterven. De vermoorde ontkleedde zich, ging op de grond liggen, waarna beschuldigde hem de keel doorsneed van oor tot oor. Beschuldigde werd opgezonden naar een verbeterhuis.

GENERAAL BOOTH TE GRAHAMSTAD.

Grahamstad, 18 Sept.—Generaal Booth kwam hier hedenmiddag aan en werd aan het spoorwegstation door de burgemeester en raadsleden verwelkomd. Een versierd adres werd hem aangeboden. De generaal, die er opgewekt uitziet, zal hedenavond een monstervergadering in het stadhuis toespreken en vertrekt morgenochtend.

SIR PIETER BAM OP REIS NAAR HET NOORDEN.

Kimberley, 18 Sept.—Sir Pieter Bam was hedenmiddag de gast bij een tuinpartij, gegeven door mevr. Haarhoff. Sir Pieter hield later een toespraak tot een belangstellend gehoor in de raadkamer. De burgemeester presideerde. Sir Pieter vertrekt morgen naar het Noorden.

EEN GROTE DIAMANT IN HET HOF.

Kimberley, 18 Sept.—Een grote gele diamant, wegende 27 karaat en waarvoor £866 gevraagd wordt, was de oorzaak van een zaak in het hof. Twee kaffers stonden terecht omdat zij getracht hadden de diamant te verkopen aan Frederick Brink, een Europeaan in dienst van het detektievendepartement.

TRANSVAAL.

DE MARKT VOOR VASTE EIGENDOMMEN.

Joh'burg, 17 Sept.—Op de gisteren gehouden verkopingen van vaste eigendommen was de kompetitie zeer groot. De eigendommen markt is grotelik verbeterd.

ROVERS DRINGEN EEN HUIS BINNEN.

Joh'burg, 17 Sept.—Vier mannen, die hun aangezichten zwart gemaakt hadden, drongen heden morgen vroeg een huis in Benoni binnen. De enige bewoonster, zekere mev. Williams wier man nachtdienst deed op een der mijnen, werd wakker door dat de rovers een kaars opstaken. Een der mannen gaf haar een klap in het gezicht en zeide haar zich stil te houden. Zij doorzochten daarop het huis en maakten zich met £28 uit de voeten.

EEN ZONDERLINGE GEWOONTE.

Joh'burg, 17 Sept.—Een kaffer, die heden morgen gearresteerd werd omdat hij zich buiten zijn arbeidsdistrikt bevond, had een som van £318 bij zich. Het bleek later, dat hij in dienst was bij een nijverwerker, die de gewoonte had om de sleutel van zijn geldkist aan de kaffer in bewaring te geven.

GANDHI'S ZOON GEDEPORTEERD.

Johannesburg, 17 Sept.—Harilal Gandhi, de zoon van de leider der Indiërs, die onlangs veroordeeld werd tot een maand gevangenisstraf met harde arbeid wegens het weigeren de order van de magistraat, om de Kolonie te verlaten, op te volgen, werd heden morgen ontslagen en stilletjes door de authoriteiten over de Natalse grenzen gedeporteerd.

MAJOOR D'ANDRADE OP WEG NAAR KAAPSTAD.

Johannesburg, 17 Sept.—Majoor d'Andrade, goeverneur generaal van Mozambique, vertrok heden morgen met zijn echtgenote met de trein naar Kaapstad, vanwaar zij met het s.s. "Portugal" naar Lissabon zullen gaan. Aan het station werden zij uitgeleide gedaan door de ledsaan van de konsulaire lichamen en door de hr. Hull, kol. thesaurier.

DE AANKLACHT TEGEN DE EX-BURGEMEESTER EN DE STADSINGENIEUR.

Pretoria, 17 Sept.—Het komitee van onderzoek naar de aanklachten ingediend tegen de ex-burgemeester Kirkness en de stadsingenieur Kirkby heeft geweigerd het onderzoek verder voort te zetten vanwege het voortdurend onderbreken van het onderzoek door raadslid Cowie, die de voorzitter telkens in de rede viel. De zaak wordt nu terugverwezen naar de raad.

INBRAAK EN DIEFSTAL.

Johannesburg, 17 Sept.—Gisteravond werd er ingebroken in een woning in Parktown en juwelen ter waarde van £147 gestolen. De rovers wisten zich toegang te verschaffen door een open venster en de juwelen uit een lade in de slaapkamer te stelen.

DE INDIEERS GEVEN HUN VERZET NIET OP.

Johannesburg, 17 Sept.—De Indiër Patel, die de vorige Vrijdag gedeporteerd werd, vervolgens echter opnieuw de Kolonie binnen kwam, arriveerde heden te Johannesburg. Hij werd te Volkrust gearresteerd en tegen borgtocht vrijgelaten.

GANDHI'S ZOON OPNIEUW GEARRESTEERD.

DE INDIESE GEVANGENEN NIET TEVREDEN MET MIELIEPAP.

Johannesburg, 18 Sept.—Gandhi's zoon, die gisteren gedeporteerd werd, kwam in de afgelopen nacht de Transvaal opnieuw binnen en werd te Volkrust gearresteerd. Hij verscheen heden morgen voor de magistraat. Zijn saak werd uitgesteld.

De direkteur van gevangenissen heeft in antwoord op desbetreffende voorstellen verklaard, dat het voedsel dat aan de Indiese gevangenen verstrekt wordt, volgens het oordeel van de geneeskundige ambtenaar, zeer gezond is.

De Indiese Associatie antwoordt hierop, dat, indien hun voorstel om mieliepap te doen vervangen door rijst niet in aanmerking wordt genomen, zij zulks toeschrijft aan politieke overwegingen met het doel de Indiërs door honger te dwingen zich te onderwerpen.

EEN KETEL GESPRONGEN.

Johannesburg, 18 Sept.—Gisteravond sprong de ketel van een machine op de plaats van het Heilsleger enige mijlen buiten Rietfontein gelegen. De bewoners van de boerderij hoorden een luide slag, doch wisten de oorzaak niet. Heden morgen echter ontdekte men, dat de ketel en de machineloods vernield waren, terwijl de stukken overal in 't rond lagen. De schade wordt geschat op £300.

PATEL GESTRAFT.

Joh'burg. 18 Sept.—De Indiër Patel, die na zijn deportatie de Transvaal opnieuw binnenkwam, werd heden te Volkrust veroordeeld tot een boete van £50 of drie maanden gevangenisstraf.

ORANJERIVIER KOLONIE.

IS DE OOSTKUST KOORTS IN BASOETOLAND?

GOEVERNEMENTS VERZARTS ZEGT "NEEN."

Bloemfontein, 17 Sept.—In verband met het gerucht dat de Oostkust koorts in Basoetoland heerst, is een Goevernements verzarts daarheen gegaan. Deze verklaart nu dat de beesten gestorven zijn aan pestbuil of vergiftiging. Hij verklaarde beslist, dat de oorzaak van de dood der dieren geen Oostkust koorts is.

DE AZIATENKWESTIE.

ANTWOORD UIT INDIE.

Bloemfontein, 17 September.—In antwoord op het kabelgram door de Asjuman Islamietiese vereniging gezonden met betrekking tot het vonnis uitgesproken in Transvaal over de leiders der Natalse Indiërs, heeft de Bonukal Islamietiese vereniging van Bombay het volgende gekabeld: "Grote verontwaardiging, publieke vergadering sonditelegrammen aan Morley, Minto, Clarke smekende om hun tussenkomst in verband met de invrijheidstelling." Een kabelgram is verder ontvangen geworden van Sir Jahangis Petit van Bombay, sympathie uitdrukkende en mededelende, dat om herstel van grieven gevraagd wordt.

HET ZWARTE GEVAAR.

BLANKE VROUWEN NIET VEILIG VOOR ZWART GESPUIS.

Bloemfontein, 17 Sept.—Grote opschudding is in de laatste tijd in Kroonstad verwekt door het aantal aanrandingen door kaffers gepleegd op blanke vrouwen. De hoofdrechter, Sir Andries Maasdorp, veroordeelde heden een kaffer tot 10 jaar harde arbeid en 20 slagen wegens verkrachting van een blanke vrouw in het spoorweg kamp in de maand November Ll. Het hof was vol toehoorders, die luid applaudiseerden. Het applaus werd echter spoedig onderdrukt. Een magistraats onderzoek wordt gehouden naar de omstandigheden waaronder een kaffer Zaterdagnacht mej. Edwards in haar huis trachtte te verkrachten, aan de gevolgen waarvan het ongelukkige slachtoffer de volgende Zondag bezweek. Tot op heden heeft de politie verscheidene kaffers gearresteerd, doch deze moesten alle weer op vrije voeten gesteld worden daar het bleek, dat ze niet met de misdaad in verband stonden. Van alle kanten hoort men, dat het raseegevoel tans in Kroonstad ten toppunt gestegen is.

NATAL.

DE OOSTKUST KOORTS IN NATAL.

AANBOD DER KAAPSE REGERING TEN SLOTTE AANGENOMEN.

Durban, 17 Sept.—In het jaarliks rapport van de Alfred boeren vereniging wordt spijt uitgedrukt over het feit, dat de Natalse regering in de aanvang geweigerd heeft het aanbod van de Kaapse regering om een draadheining op te richten en een wacht te plaatsen langs de Umzimkulu, van de berg tot aan de zee, aan te nemen. Het gevolg van de weigering is geweest, dat de Kaapkolonie onnodige uitgaven heeft moeten doen om een nutteloze draadheining op te richten, en Natal zelf £100,000 op het gebied van handel verloren heeft. Schikkingen worden nu getroffen om het aanbod van de Kaapkolonie aan te nemen Op een vergadering gisteren te Richmond gehouden van de kommissies, welke de areas, welke onder de Oostkust koorts regulaties staan, kontroleren, werd objektie gemaakt tegen de order van de min. van landbouw, om alle vervoer of verplaatsen van vee te staken. De minister werd gewaarschuwd, dat men de order niet zou gehoorzamen.

IEDEREEN HEEFT ZAM-BUK NODIG.

De Grootse Plantaardige Heelende Balsem.

HOUDT HET BIJ DE HAND.

Geneest Huidroos, Aambeien, Sneden, Brandwonden, Kneuspiekken en alle Prikkelende en Jeukende toestanden van de Huid.

1/6 of 3/9.

GEBRUIK HET KEROL ontsmettingsmiddel. HET BESTE IN DE HANDEL.

ERNSTIG ONGELUK AAN BOORD VAN HET S.S. "FRANCKEN."

Durban, 17 Sept.—Een treurig ongeluk vond heden plaats aan boord van het stoomschip "Francken" van de Noord-Duitse Lloyd, welk schip in de haven ligt steenkolen te laden. De eerste en tweede machinist waren bezig een stuk machinerie te verschuiven toen dit plotseling viel met het gevolg, dat de eerste machinist tegen de zijde van het schip werd vastgeklemd en een bout van een duim dikte door zijn hand drong, terwijl eenzelfde soort bout de linkerarm van de tweede machinist doorboorde. Beide mannen werden naar het hospitaal vervoerd.

Noodlottig ongeval te Kaapstad.

Ontploffing in de spoorweg elektriese werken.

Een dode, twee zwaar gewonden en een licht gewonde.

Te ruim halftien in de ochtend van jongstleden Donderdag werden Kaapstads ingezetenen opgeschrikt door een zware slag, welke door het luchtruim dreunde, welke slag in verband stond met een ontploffing in de spoorweg elektriese werken, waaromtrent alras nadere bezonderheden, merendeels echter zeer overdreven, van mond tot mond gingen. Weldra zag men een stroom mensen zich begeven in de richting van het Kasteel te Kaapstad, dat min of meer grenst aan de plek, waar pas een droevig toneel was afgespeeld. Het bleek, dat een van de vier grote stoomketels in de elektriese fabriek der Kaapse Goev. Spoorwegen was ontploft en in de lucht geslingerd was tot een hoogte, bijna gelijk aan die van het stadhuis te Kaapstad. De vuurkist van de ketel was losgeraakt en geslingerd in de richting van het Kasteel, terwijl de ketel zelf, wegende enige ton, in tegenovergestelde richting geslingerd werd; de vuurkist kwam terecht op de sporstaven, de stoonketel viel neer voor de muur van het Kasteelhospitaal, nabij de Parade. Allerwege en over beduidende afstanden waren stukken machinerie geslingerd; een vlampijp kwam zelfs terecht op het nabij Pleinstraat gelegen deel van de Parade, aan de voet van het daar onlangs opgericht Vrijwilligers monument, hetwelk ongeveer 300 yards verwijderd is van het toneel der ramp. De ontploffing vond plaats luttele sekonden, nadat de 9.35 trein van Kaapstad de loods gepasseerd was.

Op het ogenblik van de ramp waren zeven personen in de loods werkzaam; drie hunner kwamen als door een wonder met de schrik vrij; de vierde, J. Gold, de voorman, werd uit de loods geslingerd en licht gewond; twee anderen, Henry Medhurst, een machinepoetser, en Alexander Holmes, een wisselwachter, liepen vreselike brandwonden op, terwijl Richard Darval, een stoker, die zich op het ogenblik van de ramp onder de ketel bevond, op de slag gedood werd. De delen van zijn vreselik verminkt lichaam werden later op verschillende plekken teruggevonden; zijn hoofd was half weggeslagen, zijn benen lagen op enige afstand van de rest van zijn lichaam, terwijl de hersenen later in een verder afgelegen waterstroomtje werden gevonden. Men staat er verbaasd over, dat de ramp niet nog noodlottiger afloop heeft gehad. De dode en de gewonden waren allen Europeanen.

Het geval van de 33-jarige Darval, die op zulk een verschrikkelike wijze om 't leven kwam, verwekt des te meer deernis, waar hij een weduwe en drie weesjes in onverzorgde toestand achterlaat. Zijn vrouw had, hoogstens één minuut, voordat de dood hem op zulk een wrede wijze overviel, nog met hem gesproken; zij had hem zijn ontbijt gebracht (hij was woonachtig te Zoutrivier), en kon ternauwernood buiten de machineloods geweest zijn, toen Darval op het veld van de arbeid zijn leven moest laten.

Het duurde enige tijd, alvorens de spoorwegdokter aanwezig was, om de gewonden geneeskundige hulp te verlenen. Gelukkig echter waren spoedig enige militaire dokters met hun assistenten uit Woodstock ter hulp gesneld, en, voorzien van de nodige toestellen en medicijnen, verleenden zij de eerste geneeskundige hulp. De namen der militaire dokters, die hier zulk prachtig werk deden, zijn: kolonel Hefferman en kapitein Dawson, die in hun menswaardige taak werden bijgestaan door sergeant Bell, korporaal Leggett en de soldaten Snow, Molden, Turner en Richards. Na de gewonden Medhurst en Holmes verbonden te hebben, werden dezen onder hun geleide overgebracht naar het Somerset hospitaal, terwijl het lijk van Darval werd overgebracht naar het lijkehuis te Kaapstad.

Over de oorzaak van de ramp is nog niets officiëel bekend. De ketel, welke gesprongen is, was eerst ruim 6 jaar in werking gesteld; hij werd opgezet in Mei 1902.

De toestand der beide zwaargewonden, Medhurst en Holmes, was gisternmiddag, naar omstandigheden, bevredigend, vooral die van laatstgenoemde, die vermoedelik spoedig het hospitaal als hersteld zal kunnen verlaten.

Op een Donderdagavond gehouden vergadering van het bestuur der Kaapse Arbeiderspartij, werd een motie van innige sympathie gepasseerd met de nagelaten betrekkingen van Darval, en besloten er bij het goevernement op aan te dringen, dat de Vak- en Arbeidsraad zal worden gevraagd een zijner leden te benoemen, om zitting te nemen in enige kommissie van onderzoek, welke benoemd zal moge worden in verband met de ramp.

BALLONTOCHT OVER DE ALPEN.

—Van Innsbruck uit heeft een luchtballon, de "Auguste," een tocht over de Alpen ondernomen. Hij steeg bij heerlik weder op, ten aanschouwe van een talrijk publiek, en na een tocht van 8½ uur daalde hij met de twee luchtreizigers, dr. Bröchelmann en kapitein Hürtel, behouden neder op een bergweide bij Brixen, ter hoogte van 1,500 meter. Een andere ballon, uit Zürich, met de onderdirekteur en een beambte van het meteorologies instituut aldaar in het schuitje, deed een dergelike reis, maar tegen wil en dank

Bijna onmiddelijk na het innemen van

Ayer's Sarsaparilla

begint gij deszelfs reinigende, versterkende en zuiverende kracht te bespeuren. Gij voelt, dat uwe neerslachtigheid verdwijnt; uw brein wordt helderder; alles laat zich beter aanzien; de slaap wordt verfrischend; het zenuwgestel wordt beter; en uwe geheele constitutie begint nieuw leven en kracht te krijgen.

Uwe spijsvertering wordt beter; uw voedsel doet u meer goed; uw eetlust komt terug. Uwe vrienden beginnen eene opvallende verbetering in uw geheele uiterlijk op te merken. Uwe lippen krijgen de oude kleur terug; de oogen zijn klaarder; de stap wordt meer elastisch; en iedere dosis Ayer's Sarsaparilla bevordert den terugkeer van goede gezondheid.

Overtuig u, dat gij "Ayer's Sarsaparilla" krijgt. Wacht u voor een namaaksel, zoogenaamde "Genuine Sarsaparilla." De naam, Ayer's, is van groot belang.

Geprepareerd door
Dr. J. C Ayer & Co., Lowell, Mass., V.S.A.

Ayer's Pillen genezen Slechte Spijsvertering.

LENNON'S
HOLLANDSE MEDICIJNEN ZIJN ZUIVER
- - EN ECHT. - -

Vervaardigd volgens dezelfde recepten als voor 50 jaren.

Laat u niet overreden om enig ander maaksel te ontvangen.

Dring op LENNON'S aan.

Zie dat Lennon's naam op het pakje of op de fles staat.

LENNON'S HUIS APOTHEEK,

Een komplete huishoudelike Medicijnen Kist, met boek voor gebruiksaanwijzing moet zijn in ELKE HUISHOUDING.

LENNON'S BEPERKT,
APOTHEKER.

Kaapstad, Port Elizabeth, Oost Londen, Johannesburg, Kimberley, Aliwal Noord, Paarl, Wijnberg, Fordsburg, Germiston, Bulawayo, Salisbury, Mafeking, Stellenbosch, Durban, Graaff-Reinet, Bloemfontein, Beaufort West, Oudtshoorn.

EDOUARD DE BEAUMONT,
Kon. Ned. Wapenfabrikant.
ROERMOND (Holland).

Alle soorten Wapens, Jachtgeweren, Jachtbuksen, Drieloopsgeweren, Pistolen, Revolvers, Karabijnen enz.

Ammunitie en toebehoren voor wapens. Grote keuze Sportartikelen, Roofdiervallen enz.

Geïllustreerde Prijscourant gratis en franco op aanvraag bij J. H. DE BUSSY, Postbus 460, Pretoria en "de Holl. Afr. Boekhandel," Postbus 288, Kaapstad.

DR SALVANO'S
SANTAL
PERLES.

Een spoedig en zeker Geneesmiddel voor alle Urinaire Ontlastingen.

Klein en Smakeloos.

Prijs 3/6 postvrij.

Agenten: LENNON BEPERKT,
Kaapstad, Port Elizabeth, Oost Londen, Kimberley, Graaff-Reinet, Aliwal Noord, Beaufort West, Mafeking, Oudtshoorn, Wynberg, Paarl, Stellenbosch

SCHRIJFT OM MONSTERS
— VAN —
PLAKPAPIER
LAATSTE MODES
BESTE WAARDE GEWAARBORGD.
Verf, Olie en alle Schilderwaren tegen laagste prijzen.

GUSTAF ANDERSON
Lange Straat,
—*KAAPSTAD.*

SCHUTBERICHT.

AANGEHOUDEN in het Schut te Nieuwoudtville over de geoorloofde tijd en te zullen worden verkocht op Zaterdag, de 26ste September 1908, indien niet tevoren gelost, viz:—

(1.) Een Vaal Bruine Merrie Donkie, omtrent 4 of 5 jaar oud, rechteroor stomp, halfmaan van achter, linkeroor zwaluwstaart, met

(2.) Een Vaal Veulen, omtrent 4 of 5 maanden oud, getopte staart, ongemerkt.

(Get.) F. J. v. NIEKERK,
Schutmeester.

Afdelingraads Kantoor,
Calvinia,
12 September 1908.

'CANCER CURE.'
SPEARMAN'S Kruidkundige Genees middelen voor Kanker, Lupus, Dysenterie en alle Huidkwalen. Bezoek ons of schrijf om pamfletten en advies aan Spearman's Agentschap, Kloofstraat 81: Kaapstad. Enige groothandel agenten, LENNON BEPERKT.

Een maatschappij belasterd.

AFRIKAANSE LEVENSVERZEKERINGSMAATSCHAPPIJ (AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY) vs. CECIL B. S. PHELAN.

Het verhoor van deze aktie, waarbij de eisers £5,000 schadevergoeding eisten wegens beweerde laster, werd beëindigd.

Sir H. Juta, K.C. (met hem adv. D. Buchanan) verscheen voor eisers.

Adv. Searle, K.C. (met hem adv. D. Buchanan) verscheen voor de verweerder.

Nadat de pleidooien van de advokaten gehoord waren, gaf

RECHTER HOPLEY

de volgende uitspraak:

Eisers maatschappij dagvaardt de verweerder voor schadevergoeding op grond van lastering.

Naar ik vernieem, hebben de tweede verweerder, een bedrag betaald, waarmede eisers tevreden zijn en de zaak tegen hen wordt dus niet verder voortgezet, doch van de eerste verweerder, de heer Phelan, eigenaar van de "South African Insurance and Commercial Record," wordt nog steeds schadevergoeding geëist en moet de zaak tegen hem dus voortgang hebben.

In de deklaratie wordt geklaagd over zeker artikel, dat in het Maartnummer van de "Record" verscheen, handelende over de maatschappij en speciaal over het nazien door de schrijver van dat artikel van de balansstaat van 1907, welke balansstaat de derde balans is gedurende haar bestaan door de maatschappij uitgegeven. De maatschappij begon zaken te doen in 1905 en deed, voor een jonge maatschappij, klaarblijkelik goede zaken zowel in dat jaar als in 1906 en evenzeer in 1907.

Het antwoord, dat op deze deklaratie en op de klacht van de eisers gegeven wordt, is, dat het een zaak van publiek belang is waarover de schrijver van het artikel schreef en dat het een eerlik kommentaar is op een zaak van publiek belang en dat, voorzover de woorden waar zijn in substantie en ten opzichte van de feiten en voorzover zij bestaan uit het geven van opinie, zij een eerlik kommentaar vormen op gezegde feiten, welke zaken van publiek belang zijn en welk kommentaar geleverd werd in goed vertrouwen en zonder boosaardig opzet. De publikatie van gezegde woorden was in het voordeel van het publiek. Dat is de erkende weg, welke in kort geleden voorgekomen Engelse zaken gevolgd werd, nl., dat men beweerde een eerlik kommentaar te hebben geleverd.

Het eerste waarop ik wens te wijzen, is, dat het ongetwijfeld een zaak van publiek belang is waarover het artikel handelde. De pers is natuurlik in zekere zin de publieke wachter in zaken als deze en behoort enige maatschappij, welke tracht zaken in dit land te doen, eerlik te kritiseren. De pers heeft geen hoger gezag dan een gewoon individu, doch een ander persoon heeft in 't algemeen niet de gelegenheid en ik zou zeggen dat de pers en het algemeen publiek het recht hebben om kommentaar te leveren op de ware feiten van een maatschappij als de betrokkene en om een redelike en behoorlike overweging van zulke feiten zodanig voor te stellen, dat het publiek weet waar zich aan te houden en met wie het handelt. Ik zou het niet gaarne moeilik maken voor eingeen om zijn opinie over zulke zaken te geven. Ik heb reeds gezegd, dat het een zaak is van publiek belang en ik denk, dat de verweerders erin geslaagd zijn aan te tonen, dat het een zaak voor eerlik kommentaar is.

Het volgende voorname punt is, dat de woorden werkelik kommentaar bevatten, zij moeten een meningsuiting zijn en niets als feiten voorstellen wat in waarheid geen feit is. Wanneer dit kommentaar op een publieke zaak geleverd wordt moet het niet enkel een uiting van opinie zijn, doch zulks moet gedaan worden op een eerlike en behoorlike manier. En ten slotte beschouw ik het een goede wet, dat de schrijver op geen enkele wijze tot handelen gedreven wordt uit boosaardig opzet. Het schijnt mij eenvoudig een feit, dat een persoon, die uit boosaardig opzet handelt, moeilik een eerlik kommentaar kan leveren.

Laat ons daarom tans, zonder verder de wet ter hand te nemen, zien wat dit artikel zegt en op welke wijze het deze publieke maatschappij raakt. Advokaat Searle heeft geargumenteerd, dat het zeer moeilik is een publieke maatschappij te belasteren en heeft om dit te bewijzen vele gevallen opgenoemd. Ik vind echter geen verschil in de Romeins-Hollandse Wet als aangehaald door adv. De Villiers en dit is de wet van toepassing op deze zaak en dat is de wet van dit land en de wet op eerlik kommentaar zoals in de tegenwoordige tijd in gebruik in Engeland. Deze wetten schijnen mij toe gevormd te zijn op de basis van gezond verstand en recht voor alle partijen. De wet zegt, dat een schrijver of spreker eerlik uiting mag geven aan zijn individuele gevoelens mits de feiten korrekt en niet dooreengemengd door hem worden gegeven. Dat is, naar ik denk, de wet van dit land zowel als in Engeland.

Laat ons nu zien waar dit artikel lasterlik bevat. Als ik dit artikel lees, schijnt het mij toe, dat men het beschouwen moet als lasterlik voor de maatschappij als een maatschappij en dat niemand dit artikel zou kunnen lezen en enig vertrouwen in deze maatschappij zou kunnen blijven behouden als al de feiten en al de gevolgtrekkingen, welke in het artikel voorkomen, korrekt waren. Het is niet nodig dat ik het artikel in zijn geheel opnieuw lees, doch het is slechts noodig dat ik kommentaar lever op die gedeelten, welke vermoedelik personen in dit land, die het lezen, zullen verontrusten en terwijl ik dit punt behandel, wens ik erop te wijzen, dat advokaat Searle geargumenteerd heeft, dat dit artikel beschouwd moet worden uit een oogpunt van aschkiskelikheid en toegevendheid omdat het met zoveel geschreven is om gelezen te worden door het algemene publiek, doch door een deskundige voor deskundigen geschreven is, welke laatsten het wel degelik goed zullen begrijpen en omdat het eisers maatschappij niet in het minst schade zou berokkenen. Met die mening kan ik niet instemmen. Het schijnt mij toe dat, indien iemand iets publiceert in de publieke pers en in een nieuwsblad, gazette of iets anders, dat door het publiek gekocht kan worden, hij moet bedenken, dat iemand uit het gewone publiek dat blad in handen kan krijgen. Het werd niet ten verkoop uitgestald in de boekentenjes, doch het was een meuwsblad dat geadverteerd werd en dat er een buitengewoon artikel in het blad voorkwam, blijkt genoegzaam uit het feit, dat er in dezelfde uitgave aangekondigd werd, dat de uitgevers herdrukken zouden publiceeren en zoals de loop van de tegenwoordige zaak aantoont, werden 7,000 herdrukken aan andere verzekeringsmaatschappijen gegeven om in het land te verspreiden, teneinde op die wijze de betrokken maatschappij te bestrijden dat op zichzelf is reeds een uiterst goede maatstaf van de waarde, welke bezigheidsmensen in de verzekeringsprofessie aan dit artikel hechtten en zulks onverschillig of het laster bevatte of niet. Zij waren beslist van mening dat er opmerkingen in het artikel voorkwamen, welke genoegzame schade aan de betrokken maatschappij zouden berokkenen, reden waarom het artikel bij duizende stuks werd opgekocht.

Het is duidelik, als men het artikel leest, dat het over 't geheel lasterlik is, het jagen met de lezer bevreesd te maken en het zou onmogelik zijn te zeggen, dat de eerste kolom geschreven was ten beheere van de expert assurantie vakman, die van "het schudden met het hoofd" en het "gemompel", dat volgens dit artikel plaats vond, het ware zou verstaan. Dat op zichzelf zou de gewone man doen denken, dat hij beter zou doen verder te lezen en dat de maatschappij niet was zoals men wel wenen zou. Dan gaat het voort, "De methoden, om zaken te forceren, werden echter aan scherpe kritiek onderworpen." Dat betekent, dat het algemene publiek feitelik de zaken van deze maatschappij kritiseerde.

"Dan kwam het bericht, voor de assurantiewereld zo welkom, dat de heer Hepburn Lyall tot algemeen bestierder van de maatschappij benoemd was geworden en wel met volkomen macht." Dan gaat het verder voort: "Men had verwacht, dat zijn matigenden invloed een eind zou maken aan de maatregelen, welke de andere maatschappijen gehinderd hadden, en samen met de energie van de heer Schlesinger 'The African Life' zouden brengen in een positie, welke Zuid-Afrika tot eer verstrekken zou."

Dit alles schijnt mij een inleiding te zijn, doch het heeft het effekt elkeen, die dit artikel leest, te verontrusten en het brengt u er toe te denken, dat er iets in deze maatschappij is, dat niet zuiver is en dat niet is zoals het behoorde te zijn. Dan wordt verder in het artikel gezegd: "Zoals wij de vorige maand meedeelden, is deze kombinatie opgeheven geworden. Het is niet aan ons om de verschillen tussen beide mannen te onderzoeken. Verschil in temperament en politiek moet er geweest zijn. Wat zal er nu gebeuren? Is 'The African Life' van plan om haar oude politiek van zaken te forceren weer te hervatten? Zullen promesses een kenteken van de voorstellen worden?"

Dit alles is natuurlik onbetwistbaar geschreven door een joernalist en niet door een expert en geeft blijken van tamelik veel joernalistieke methoden. Nu zou het een zonderling iets zijn, dat elk dezer hier genoemde feiten aan de schrijver bekend was ten tijde toen hij een vorig en meest loffelik artikel over het onderwerp schreef. Hij wist iets af van de maatschappij, welke aanleiding gaf tot "het schudden van het hoofd" enz., indien het waar was. Hij moet geweten hebben, dat de heer Lyall de heer Schlesinger verlaten had omreden in hetzelfde nummer de mededeling voorkomt, dat de heer Hepburn Lyall zich van de maatschappij had losgemaakt. Het is een zonderling iets, dat, indien deze dingen feiten zijn, zij een maand te voren evengoed feiten waren, doch de gehele maatschappij is in een zeer twijfelachtige positie tegenover het publiek geplaatst. Dan volgt al datgene waarin van de heer Schlesinger en diens energiek optreden gesproken wordt en "De kwestie ontstaat of zijn ideeën omtrentdiet doen van zaken bestaanbaar zijn met de toestanden van het land en de toestand van de maatschappij?" Dan wordt verder gezegd: "Is de man, die op alle soort bezigheid ingaat, die Hyde wenst te volgen, de man, die op dit ogenblik zal slagen? Nogmaals, heeft de 'The African Life' voldoende stabiliteit om de inspanning te staan van een krachtige veldtocht? Kan de energie, het harde werken, het organisatievermogen en de gave van enthusiasme van één persoon zulk een grote taak vervullen? Ten slotte, indien de inkomsten voor het werk onvoldoende zijn, wie zal het verlies dragen, de maatschappij of de heer Schlesinger?" Dit alles is nu wel zeer loffelik voor de heer Schlesinger, doch ook tamelik afkeurend voor de maatschappij. Het is zodanig gesteld, dat de mensen bang mochten worden dat, indien er iets gebeurde met de heer Schlesinger, er ook iets met de maatschappij zou gebeuren. Nu wordt het erkend, dat de persoon, die bedoelt een eerlik kommentaar te leveren, niet verder zou kunnen gaan, vooral niet als hij geen expert in assurantiezaken en dus niet in staat is om kritiek uit te oefenen. De kritiek, die volgt, moet dus van iemand anders. Nadat men in het artikel het publiek verontrust heeft, op de wijze als reeds door mij aangehaald, gaat men over tot cijfers, niet door dezelfde persoon geschreven, en behandelt die op zodanige wijze, dat het moeilik voor mij is te zeggen wat als de feiten en wat als het kommentaar van de schrijver op zulke feiten beschouwd moet worden.

Na de cijfers te hebben behandeld, neemt hij het kapitaal der aandeelhouders met de £4,500 weg en zegt, dat de bruto ontvangsten gedurende de drie jaren ongeveer £171,000 bedragen. Dit schijnt mij niet toe iets te doen te hebben met de hernieuwingspremies enz., die uit de boeken zijn geschrapt." Dat zou een gewoon persoon doen veronderstellen, dat de maatschappij drie-vierde van haar zaken heeft verloren. Het is alles goed en wel te zeggen, dat de hernieuwingspremies zonden aantonen, dat het voor de twee jaren is, doch de gewone man zou zeggen, dat deze maatschappij drie-vierde van haar werk verloren heeft, dan wordt verder in het artikel gezegd: "Het bedrag berekend aan de andere zijde van de rekening onder het hoofd "interest" moet worden afgetrokken en het resultaat toont aan, dat de maatschappij een winst maakt van 2 percent op haar gemiddelde fondsen." Dat zou natuurlik een zeer klein bedrag zijn als de maatschappij dat slechts maakte. Daarna komen de gekonsolideerde tabellen en gaat de schrijver van het artikel voort de twee bedragen van £25,000 en £4,500 af te trekken en te zeggen, dat dit direkte kontante schulden zijn, zodat er slechts een balans op de handelsrekening overblijft van £28,967 19s. 6d., 't geen beduidt dat de bruto uitgaven 75 percent bedragen, 't geen waarheid kan zijn. Dan komt echter, volgens mijn inzicht, het kwetsende in het artikel waar gezegd wordt, dat "de posten welke deze balans van £28,967 uitmaken, zouden aantonen, dat hoogstens 50 percent der waarden verwezenlikt kunnen worden, 't geen zou menen, dat het beschikbare bedrag om al de van kracht blijvende verzekeringen te dekken, minder dan £15,000 bedraagt." Het blijkt duidelik uit het bedrag van ontvangen premies, zelfs voor een gewone man, die geen expert is, dat er een zeer groot bedrag, lopende in de millioenen, geweest moet zijn en dat een persoon, die als een expert over deze zaken schrijft, nu zegt, dat de maatschappij slechts over £15,000 kan beschikken, schijnt mij toe een belastering van de maatschappij te zijn. Indien het waarheid was, zou het een volkomen eerlik iets zijn zulks te zeggen. En tans komen we tot het volgende stadium en dat is te overwegen of het een eerlik kommentaar op de bestaande toestand van zaken is. Laat ons het artikel van alle mogelike kanten onderzoeken. Het schijnt mij toe, dat op een groot aantal plaatsen te veel gezegd is geworden of anders te weinig. Eerst wordt gezegd: "De hernieuwingspremies tonen aan, dat ruw genomen, bima 75 percent van de bezigheid van de boeken is gegaan." Dit wordt verklaard als een feit, en meent dus, dat de maatschappij drie-vierde van haar bezigheid verloren heeft. Er wordt gezegd, dat de woorden "hernieuwingspremies tonen enz." dit alles kwalificeren door te zeggen, dat het dit beduidt, dat, indien u al de premies van 1905 en 1906 wilt nemen en de hernieuwingen van deze premies in 1907, dan bijna drie-vierde vervallen is en zo van de boeken zijn geschrapt. Om te beginnen is er een geringe overdrijving in deze zaak. De schrijver behoorde in staat te zijn zijn feiten te verklaren en korrekt te zijn. Hij had evengoed kunnen zegggen "juist percentage", en niet "ruw genomen 75 percent". Waarom het niet zo waar mogelik gegeven? Als men enkel op de cijfers afgaat, behoorde hij gezegd te hebben 72 percent is van de boeken verdwenen. Was het echter inderdaad van de boeken gegaan? Te zeggen dat 75 percent of drie-vierde van de zaken van de boeken is gegaan, is niet de gehele waarheid verklaren. Dan komt de zaak betreffende de interest verkregen op het gemiddelde fonds. Uit de cijfers welke hij voor zich had, behoorde hij tot een bedrag van ruim 2 percent te zijn gekomen, daar het meer dan £2,600 percent bedroeg, en als men 2 precies uitrekent, dan behoorde het 2½ percent te zijn.

Dit werd dus niet nauwkeurig aan het publiek voorgesteld en ogenschijnlik kritiseert men de drie jaren van het bestaan der maatschappij. Als men de drie jaren neemt, tonen de cijfers aan, dat er meer dan £2 6s. verdiend werd. Al de feiten worden dus niet in het artikel weergegeven en zulks is misleidend voor iedereen die het leest. Neem nu de gekonsolideerde rekening, welke een kleine vergissing bevat waar er gesproken wordt van ongeveer £29,500 als zijnde de direkte kontante schuld. Dit schijnt mij toe een verkeerde voorstelling te zijn. Het is waar, dat de £25,000 het kapitaal was, dat door de aandeelhouders in de zaak werd gestoken, doch om te zeggen, dat het een direkte kontante schuld is zou de gewone persoon ertoe brengen om te denken, dat de maatschappij ieder ogenblik kon worden opgeroepen dit bedrag te voldoen. Natuurlik is de maatschappij verantwoordelik aan de aandeelhouders, doch om te zeggen, dat de aandeelhouders het bedrag van £25,000 als een direkte kontante schuld zouden kunnen opeisen, dat is geenszins het geval en het kan niet als een direkte kontante schuld beschouwd worden.

Om te zeggen, dat het beschikbare bedrag minder dan £15,000 is, is natuurlik zeer onrustbarend. Sommige getuigen maakten zich ongerust, daar ze dachten dat de maatschappij slechts £15,000 bezat. Of het een eerlik iets is om 50 percent af te nemen, denk ik niet; ik denk niet, dat het eerlik was zekere basis als feiten aan te nemen. De schrijver van het artikel behoorde de posten, welke volgens zijn mening niet meer dan 50 percent zouden opbrengen, te hebben aangetoond. Hij behoorde te hebben gezegd, dat het agent balansen, eigendom en materiaal en uitstaande premies waren. Hij laat de lezer niet voor zichzelf oordelen. Wanneer hij verklaringen van deze soort maakt, behoorde hij in staat te zijn ze volkomen te bewijzen. Ten opzichte van een post is aangetoond geworden, dat de basis verkeerd was en dat vrij wat meer dan 50 percent gekollekteerd was. Het is waar, dat er £15,000 in handen was en het is eveneens waar, dat er een andere £25,000 bestond, waarop men terug kon vallen. Dit alles schijnt mij lang niet gebaseerd te zijn op ware feiten en dat het niet iets is dat men van een inrichting als deze mag zeggen.

De volgende kwestie, welke ontstaat, is of het een eerlik kommentaar is. Indien de schrijver een eerlik kommentaar geeft, dan behoort hij in staat te zijn voor de dag te komen om het te bewijzen. Hij zegt dat hij de eerste kolom schreef, doch niet verder kon gaan en vermoedelik daarbij gebleven zou zijn en dit zonderling verwarl mengsel van cijfers niet zou hebben aangeroerd, indien een vriend van hem, wiens naam hij niet wil noemen, niet was gekomen en gezegd had, dat een vriend van hem enige cijfers had opgesteld, welke aan hem ter hand waren gesteld. Hij zegt, dat hij ze niet begrijpen kon en dat hij ze ter hand stelde aan de heer Brooke, die ze naging zonder bepaald de zaak grondig te onderzoeken, doch alleen had nagegaan of ze rekenkundig recht waren en verklaard had, dat ze dit waren. Als de heer Phelan ze begrepen had en er een eerlik kommentaar op geleverd had, dan zou men er waarschijnlik iets van hebben kunnen maken doch ze waren opgesteld zonder enige rangorde en op zonderlinge wijze tegenover elkaar geplaatst. Dat is geen eerlik kommentaar van de heer Phelan; het is het als feiten voor het publiek plaatsen van iets, dat een ander persoon, wiens naam hij niet noemen wil, hem medegedeeld heeft. Ik meen, dat een persoon zich niet moet verschuilen achter een ander en dan zeggen, dat hij een eerlik kommentaar levert op een zaak van publiek belang, terwijl hij feitelik zelf het kommentaar niet levert en niet zeker is van de feiten noch voldoende van het onderwerp, waarover hij schrijft, afweet om de biezondere gedeelten van het artikel, welke niet van hem afkomstig zijn, te verstaan.

Het laatste punt is of de heer Phelan al dan niet gedreven werd door onbehoorlike motieven om dit artikel te schrijven, doch tezelfdertijd zijn er onstandigheden in deze zaak, welke zeer veel twijfel doen ontstaan omtrent de reden waarom de verweerder dit artikel publiceerde. Dat hij gedreven werd door oneerlike motieven bij het publiceren van dit artikel, bewijst het het feit, dat het Februarie artikel zeer aanprijzend was en dat er brieven over het artikel geschreven waren. Ik heb aangetoond, dat de feiten in het artikel alle aan de heer Phelan bekend waren; waarom werden deze dan niet in het eerste artikel aangehaald, waarom werd daarin dan niet gesproken van het "schudden met het hoofd" en van het "gemompel"? Ook moet hij afgeweten hebben van het ontslag van de heer Lyall. Dan is er nog een ander punt. Alvorens hij dit artikel schreef, had hij een onderhoud met de heer Lyall en nam snelschrift aantekeningen van hetgeen deze hem vertelde. Het is zeer onvoorzichtig voor editeuren om zulke onderhouden te hebben, vooral in dit geval waar de heer Lyall een geschil met de maatschappij had gehad. Behalve dit alles is er nog het feit, dat de heer Phelan beenging en klanten wierf voor herdrukken van dit artikel. Hij mag dit uit een oogpunt van bezigheid gedaan hebben, doch het is waarlik enigszins vernederend voor een man, die kommentaar op dit soort inrichtingen levert, om rond te gaan en klanten te werven voor herdrukken van artikels door hem zelf geschreven. Het gaf kleur aan het argument, door de eiser gebezigd, dat zulke handelingen van de kant van verweerder aantoonden, dat hij niet door behoorlike motieven gedreven werd. Ik geloof zelf niet, dat hij werkelik met boosaardig opzet handelde. Het is noodzakelik voor een maatschappij om, evenals in het geval van Digby vs. The Financial News, zulk een pleidooi op te stellen nadat er geen wanvoorstelling van feiten heeft plaats gevonden. Zo ook in 1908 in het geval Hunt vs. "Star" nieuwsblad en Dachill vs. Labouchere en Thomas vs. Punch.

Tans moet ik komen tot de kwestie van schadevergoeding en welke schade de eisende maatschappij bewezen heeft geleden te hebben. Dit is een zeer moeilike zaak, omdat het zeer duidelik is, dat een artikel als dit, indien het ernstig wordt opgenomen, een zeer nadelige invloed op het publiek zou uitoefenen en men kan niet zeggen hoeveel schade er door ontstaat. Het is zeer moeilik voor een eisende maatschappij de geleden schade op te geven en het is zeer wel mogelik, dat de maatschappij meer dan £5,000 schade heeft geleden. De agent, die, zoals de heer Pike deed, erin slaagde de herdrukken te verspreiden, heeft deze herdrukken met sukses weten te gebruiken en slaagde er op die wijze in de mensen voor deze maatschappij bevreesd te maken. Men kan alleen zeggen, dat een artikel als dit een grote schade berokkent aan de maatschappij. Ik weet niet hoe men de schade moet bepalen, doch ik gevoel dat er een degelike schadevergoeding behoort te zijn. Het is buitengewoon moeilik voor een maatschappij als deze om getuigen voor te brengen en zo haar verlies te bewijzen. Het feit, dat zij zich tot het hof heeft gewend en een openbaar onderzoek heeft onder de ogen gezien, strekt haar zeer tot eer en in elk geval gevoel ik, dat dit het hoofddoel van de maatschappij is. Het enige punt is nu of de heer Phelan op eerlike wijze handelde en een houding aannam, welke erkend wordt als een behoorlike waar het een zaak van publiek belang gold. Ik denk niet, dat hij een behoorlike houding heeft aangenomen, doch met betrekking tot andere zaken, of de maatschappij een goede is of niet, ben ik niet in een positie om te zeggen. Al wat ik gevoel is, dat ik niet denk dat het kommentaar van verweerder een eerlik kommenaar was en ik denk, dat er degelike schadevergoeding door hem betaald behoort te worden, daarbij in aanmerking nemende evenwel, dat hij een beginner is.

De uitspraak van het hof is ten gunste van eiser tegen verweerder tot een bedrag van £300 met de kosten.

EEN REUSACHTIGE SAMENZWERING.

Een reusachtige samenswering van hoesten en verkoudheden is tegen u gevormd. Verhinder hun doel door Dr. Sheldon's nieuwe uitvinding voor hoest, verkoudheden en tering te gebruiken. Prijs 1s. 6d. en 3s., overal verkrijgbaar.—Advt.

AFDELINGSRAAD.

MONTAGU.

Notulen van vergadering gehouden in de hofzaal te Montagu, op 8 Sept. 1908, om 10 uur v.m.

Tegenwoordig: Weled. heer J. W. Kuys, e.k. en r.m. (voorzitter), en de volgende leden, de heren G. P. van Zijl, J. D. Kriel, P. L. le Roux, A. J. Rossouw, F. J. van Zijl, B. P. Geldenhuys, A. P. Burger en F. G. van Zijl.

Notulen van vorige vergadering gelezen en goedgekeurd.

De thesaurier legde kontantboek ter tafel, aantonende een kredietbalans in de bank van £209 16s. 4d., en £3 3s. 7d., in handen.

Dit werd goedgekeurd.

Rekeningen betaald tot datum voorgelegd en goedgekeurd.

De volgende rekeningen werden voorgelegd en betaling geautoriseerd: Gebrs. Barry, £4 0s. 6d. Cape Times, £1 4s. Cape Times £6 8s. 3d. C. J. de Jong £4 10s. 10d. Ons Land, £2.

Uitspanning Brakfontein.—De sekretaris zeide, dat hij een brief aan de heer Geldenhuys geschreven had, waarin hij aan hem de vraag stelde of hij de grond, 200 morgen, zou verkopen voor de som, vastgesteld door de raad, indien goedgekeurd door het goevernement. Een brief in antwoord op die vraag werd nu gelezen, waarin de heer Geldenhuys melding maakt, dat hij niet gewillig was de grond te verkopen voor gemeld bedrag. De heer Geldenhuys is gewillig 100 morgen tegen £200 te verkopen op zekere voorwaarden. Mnr. Kriel stelde voor en mnr. P. van Zijl sekondeerde: "Dat deze kwestie overgelaten worde tot eerstkomende vergadering." Aangenomen.

Tol Cogmanskloof.—Een brief ontvangen van de Robertson raad re applikatie van mnr. T. Powell, werd nu gelezen.

Daar deze raad nog geen informatie van de Robertson raad ontvangen had met betrekking tot de tenders voor de tol, werd de sekretaris gelast om aan de Robertson raad te schrijven voor zodanige informatie.

Wegen.—De sekretaris las nu de notulen van de komitee vergadering, gehouden op 22 Augustus, toen de wegen verdeeld werden in vier delen, namelik:—

I. Langberg en Talana weg.

II. Langkloof via Brakfontein tot aan Worcester lijn, insluitende sektie van Rietkuil (woning van mnr. Geo. Joubert) tot op Driekuils Hoogte.

III. Van Montagu tot onder Koosberg (woning van mnr. Jac. Conradie) insluitende de drift, alsook weg van Keisie Doorns (uitspanning) tot Pietersfontein, en van de "Erf" tot de woning van de wed. Joubert (Baden) insluitende de drift.

IV Van onder Koosberg via Concordia tot aan de Worcester lijn.

Verder werd besloten, dat de wegpartij drie maanden in het jaar op ieder gedeelte zal werken en de datums werden bepaald als volgt:—

I. Op Kooweg sektie IV van 1 Oktober tot 1 Jan.

II. Op Pietersfontein en Keisie weg sektie III, van 1 Jan. tot 1 April.

III. Op Langberg en Talanaweg sektie I, van 1 April tot 1 Julie.

IV. Op Onberg en Langkloof weg sektie II van 1 Julie tot 1 Oktober.

De wegpartij zal van de ene weg naar de andere gaan onmiddellik na "payday". Verder besloten, dat een tijdelike wegpartij aangesteld zal worden voor drie weken, op Langberg weg, en dat de Kloofweg in orde gehouden zal worden door anderen dan de wegpartij.

Watersloten op Keisie weg.—De sekretaris legde een petitie, getekend door 26 stemgerechtigden, voor, waarin gevraagd wordt, dat de raad de nodige stappen zal nemen, ten einde al de onnodige watersloten weg te ruimen, en de nodige watersloten met pijpen te voorzien, tegen halve prijs; de eigenaren van zodanige sloten de pijpen op eigen kosten te leggen.

Besloten, dat de petitie overgelaten worde tot de eerstkomende vergadering.

Verkoping gedeelte Koosberg uitspanning.—Een brief van prokureur A. W. Hofmeyr, waarin hij vraagt, dat de naam van zijn kliënt, mnr. Jac. Conradie, gevoegd zal worden aan de applikatie voor het kopen van gedeelte van de Koosberg uitspanning, werd nu gelezen.

Dit werd toegestaan.

Veldkornet wijk VI Langberg. Een brief van de civiele kommissaris, waarin melding gemaakt wordt, dat hij de heer M. J. Neethling Pzn., tijdelik aangesteld had als veldkornet, in de plaats van P. J. Neethling, van Rietrivier, die bedankt had, werd gelezen.

De raad besluit aanbeveling over te laten.

Brief J. T. Malherbe.—Overgelaten tot eerstkomende vergadering.

Weg Abrikooskloof naar Vontersmuur.—De sekretaris las een brief, ingezonden door de heer Jac. D. Stemmet, waarin hij een kontributie van £15 vraagt op het £ voor £ stelsel, ten einde bovengenoemde weg te repareren. De raad zal dit bij zijn volgende vergadering in acht nemen.

Brug Stormsvlei.—Brieven ontvangen van de heren P. H. Barnard en D. F. Barnard werden gelezen. De raad gelaste de sekretaris een petitie op te trekken en zoveel mogelik te laten tekenen.

Schoolraad verandering in belasting.—Een brief van de civiele kommissaris de aandacht van de raad bepalende dat het wenselik is om de waardering van vaste eigendommen, indien begonnen, te staken, of anders uit te stellen, ten einde, indien de huisbelasting door deze raad wordt opgelegd, een en dezelfde persoon aan te stellen voor beide de waarderingen, en dus dubbele kosten te vermijden.

Applikatie L. J. Kriel voor het huren van de Rooihoogte uitspanning. De sekretaris zeide, dat de heer Kriel hem gevraagd had applikatie te maken om de uitspanning te Rooihoogte te huren. De raad is er niet voor om de uitspanning te verhuren.

Belasting 1908.—De sekretaris werd gelast alle achterstallige belasting voor 1906 in te vorderen, en, indien nodig, dagvaardingen uit te zenden.

Kingna drift.—De raad gelaste de sekretaris om aan de municipaliteit te schrijven op welke voorwaarden zij gewillig zou zijn om deze drift onder haar beheer te nemen.

Inspektie van wegen.—De raad besluit om regels op te trekken voor het inspekteren van wegen in de toekomst.

Mnr. F. van Zijl stelde voor, en mnr. Kriel sekondeerde: "Dat in de toekomst wanneer geld gevraagd wordt voor het repareren van wegen de raad een komitee zal aanstellen om eerst sodanige weg te inspekteren, en het komitee zal ook de weg inspekteren, zo spoedig het werk gedaan is. Het geld te worden betaald na voltooiing van het werk, behalve in gevallen, waar betaling in paaiementen nodig geacht zal worden, maar in elk geval zal het nodig zijn, dat een behoorlike rekening van uitgaven ingediend zal worden bij de sekretaris.

Aangenomen.

Kiezerslijsten.—Lid F. van Zijl stelt voor, en lid Geldenhuys sekondeert: "Dat aan ieder lid van de raad een gratis kopie van de kiezerslijst gegeven wordt.

Aangenomen.

RHEUMATIEK.

Geen uitwendige aanwending staat gelijk met Chamberlain's Pijn Balsem voor Rheumatiek. Prompte verlichting volgt door zijn gebruik. Een proefneming zal u overtuigen van zijn superieure merieten. Overal verkrijgbaar.—Advt.

Christelike Jongelieden Verenigingen.

NIEUWOUDTVILLE C.J.V.

Gewone bijeenkomst gehouden op 29 Aug., 1908.

Tegenwoordig ongeveer 15 leden en ook bezoekers.

Mej. Jordaan gaf een lezing, getiteld "Karakter"; mej. Eliz. Nieuwoudt gaf een recitatie getiteld "Aangemoedigd." Het debat "Waar door wordt meer ondervinding opgedaan, door lezen of door rondreizen?" werd toen behandeld. De leiding der heer H. v. Zijl, voor rondreizen won met 9 stemmen tegen 4 voor de tegenstander, de sekretaris.

Een opstel over "De Vrouw" werd geleverd door de heer P. J. Taljaard. Een improvisatie over "Natuurverschijnselen" werd gegeven door de heer H. C. Nieuwoudt, H.m. Hierna sloot de vergadering.

J. C. KRIJNAUW,
Sekretaris.

AANSTELLINGEN

(Uit de *Gazette.*)

Z. E. de goeverneur, heeft met advies van de Uitvoerende Raad, de volgende personen benoemd:—

Als ass. res. magistraten:

Ernest Jefford Hargreaves, voor het distrikt King Williams Town te Keiskama Hoek.

Charles Edward Stidolph voor het distrikt Mossel Baai.

*

De Zuid-Afrikaanse wolhandel.

[illegible] artikel, geschreven door [illegible] van de Zuid-Afrikaanse [illegible] Unie, Beperkt, de heer [illegible] onlangs verschenen in [illegible] Agricultural South [illegible] door de Cape [illegible]stad.

[illegible]wikkeling van de [illegible]eit in Zuid-Afrika [illegible] tijd in ernstige ma[illegible] gehad van al diegenen, [illegible] meer of mindere mate [illegible] industrie te helpen op[illegible]komst van de Zuid[illegible] een geheel, zal on[illegible]ingen van een bevredi[illegible] van dit grote vraag[illegible]

[illegible]stuken neemt wol zeer [illegible]echt, de eerste plaats [illegible] tijd tot tijd vrijelik [illegible]ken aangaande de [illegible]dig zijn om voor de [illegible]toer een billike prijs [illegible] te bezorgen.

[illegible]dien beweerd, dat de [illegible] en sortering [illegible]ige aandacht be[illegible]nderen hebben een [illegible] gezocht, door de be[illegible] van de verschillen[illegible] voor Zuid-Afrikaan[illegible] te bepalen, nog an[illegible]genten aangevoerd, [illegible] de uitvoer van [illegible] heer, een ernstige [illegible] betere resulta[illegible] door plaatselik [illegible] weinigen het [illegible]ebben uitgedrukt. [illegible]waarlangs men ooit [illegible] de wolindustrie [illegible] zal aanemen, zal [illegible]kte uitvoer naar [illegible]

[illegible] om deze argu[illegible]schouwen en in [illegible]

[illegible]ortering van wol. [illegible]

[illegible]ke waarde van de [illegible] markten.

[illegible]KAFFIE EN SORTERING [illegible] VAN WOL.

[illegible] het voorrecht om [illegible] in Londen [illegible] te wonen, [illegible] dat, als wij [illegible]vermate be[illegible] wij er [illegible] om te [illegible] geklassifi[illegible] wordt. [illegible] dat het als een [illegible] zal worden aan[illegible] ook enige [illegible] omtrent de [illegible] aan het behoorlik [illegible] doch mijns inziens be[illegible] zoals ik aanstonds [illegible] bewijzen, zijn wol be[illegible] hebbende, ook erto[illegible] als een natuurlik ge[illegible] uit te voeren. [illegible] worden ontkend, dat [illegible] uitvoerhandel, on[illegible] uitvoer artikel ook [illegible]ten leren, dat het [illegible] is, dat alleen het [illegible] behoort te worden [illegible] dat beste niet ge[illegible]worden alsdan ten min[illegible] te voeren, dat [illegible] en de gelegen[illegible] om met een blik. [illegible]kelike waarde te be[illegible] dat gekocht [illegible] bedoel in verband [illegible] dat geen enkele [illegible] behoort te verla[illegible] zeer duidelik [illegible] staat [illegible], dat, zolang de [illegible] Afrika in de te[illegible] blijft, waarin het [illegible] zekere handels[illegible]voordigt voor ruil of [illegible]den, zolang zal het [illegible]onmogelik blijven om [illegible]trole uit te oefenen [illegible] uitgevoerd wordt. [illegible]ronden van wol is [illegible]elfde allerverderfe[illegible] juist aan dit stel[illegible]meer dan aan iets [illegible] zal zoveel balen [illegible] vinden naar de [illegible] niet alleen Zuid[illegible] strekken, doch ook [illegible]voordelik zijn voor [illegible]lige reputatie van [illegible]

[illegible] een behoorlike be[illegible] wol is van het [illegible] de bereiking van [illegible] alleen worden ver[illegible] zullen hebben [illegible] te sorteren en te [illegible]

[illegible] ons herhaalde[illegible]cherente waarde [illegible]kanse wolsoorten [illegible]houwd mag wor[illegible] penny) per [illegible] dan Australische [illegible] voor het feit [illegible] op de verkopin[illegible] aantonen van [illegible]er pond. [illegible] hebben geen re[illegible] twijfel te trek[illegible] als vanzelf, waar[illegible]kanse wolsoorten [illegible] prijzen behalen [illegible]genblik beveren. [illegible] om kiezen deze [illegible] te [illegible] trachten [illegible] te [illegible] wat [illegible] van de [illegible] zoo bij [illegible] zijn.

[illegible]ENDE PRIJZEN [illegible] WOL.

[illegible] te gaan zal [illegible] van [illegible] zijn [illegible] van [illegible] markt rijpe [illegible] enz. [illegible] op [illegible] [illegible] [illegible]

HOOGGERECHTSHOF

KRIMINELE ZITTING.

WOENSDAG, 16 SEPTEMBER.

(Voor rechter sir John Buchanan.)

Adv. Nightingale, bijgestaan door adv. Lansdown, vervolgde namens de kroon.

ZWARE STRAFFEN VOOR VERHARDE MISDADIGERS.

Van der Fakier, die bij deze zitting reeds tweemaal veroordeeld werd voor huisbraak en diefstal, en Joseph Omar, die ook daags tevoren veroordeeld werd voor een gelijke beschuldiging, stonden weer in het hokje der beschuldigden op beschuldigingen van (1) te hebben ingebroken in een stal van een slager, genaamd Said Rasool, en voor het stelen van een paard en tuig, en (2) een kar te hebben gestolen, het eigendom van L. en Carl.

Beklaagden pleitten onschuldig.

Uit getuigenis gehoord was, en de jury even de zaak had besproken, was de uitspraak 10 jaar hardepad voor Fakier en Omar vijf jaar.

GELEGENHEID GEGEVEN VOOR TERUGBETALING.

Leonard Gilbert Salmon, klerk, pleitte schuldig van verduistering van £129 12s. 10d., het geld van zijn werkgevers, de heren Landsberg en Clark.

Adv. Lewis verscheen namens beklaagde.

Dr. Katching legde getuigenis af betreffende de zwakke gezondheidstoestand van beklaagde. Het scheen, dat hij een jaar geleden naar dit land kwam, terwijl hij ernstig leed aan de ...

Adv. Lewis wees in zijn toespraak op het uitmuntend goede gedrag van beklaagde. Deze was in geldelijke nood geweest en had het voornemen het terug te betalen, doch kon dit niet.

De uitspraak was, dat beklaagde een schuldkentenis kon tekenen van £250 en borg voor £100 kon stellen, om voor ons op te komen, indien binnen een tijdperk van 12 maanden opgeroepen.

DIE RUMENSEN GESTRAFT MET DE KATS.

Gert Boyce en Johannes Julius, gekleurde arbeiders, werden beschuldigd van aanranding van een gekleurd meisje met het voornemen haar te verkrachten.

Tweemal getuigen werden in deze zaak gehoord.

Zij werden schuldig bevonden en Boyce veroordeeld tot 25 slagen met de kats en Julius tot 20 slagen, en bovendien nog 6 maanden hardepad.

INBRAAK TE CLAREMONT.

John Fredericks, een gekleurde schilder, pleitte onschuldig aan het inbreken in het magazijn van de heren J. D. Jones en Co. te Claremont en het stelen van enige schoenen en laarzen.

Na getuigenisverhoor werd beklaagde schuldig bevonden en kreeg twee jaar hardepad.

Drie naturellen, genaamd Alfred Nowelo, Jeff Mgunjara en Fourpence Ngcobo, stonden beschuldigd voor eksekutie nadelig in verband met diefstal van een natuurl. Harvey de Jong genaamd, en ook wegens aanranding van twee vissers Olsen en Brunt genaamd en een naturellen arbeider Charles Robertsen genaamd.

Beklaagden pleitten onschuldig.

Beschuldigden schenen in een hunne, Michaelstraat 16, te wonen. Op ... er op 13 Juni been om wat te ontvangen, wat hem schuldig was. Hij ontving een stickey van Fourpence en werd daarna door deze met een stok geslagen. Hij probeerde de kamer uit te komen, doch werd weer naar binnen gestoken en gaakte bewusteloos. Rob... sprong zijn hoofd in de deur en ... er een slag op met een hamer gegeven door July. Harvey de Jong ... aanlopen om te zien wat er van zijn maat was geworden en werd ook aangerand en geslagen door beklaagden. Na die tijd, zei Robertson, had de Jong die toen een weinig onder de invloed van sterke drank was, last gehad van toevallen. Kort na deze moeilijkheid werd Carel Brune gevraagd een kommit Olsen's kamer te halen, en toen hij voorbij de kamer kwam, waar beklaagden wonden, sloeg July hem met een hamer en Alfred met een stok.

Nadat verschillende getuigen gehoord waren, zei dr. Newton, dat de Jong op 28 Juni in het hospitaal opgenomen werd en de volgende dag stierf. Hij had een wond achter het oor.

De jury sprak een kwartier onderling en beschouwde het als een gewone aanranding.

De uitspraak was voor ieder 3 maanden hardepad.

Hiermee verdaagde het hof.

DONDERDAG, 17 SEPTEMBER.

(Voor rechter Sir John Buchanan.)

HUISBRAAK EN DIEFSTAL.

David Swemis, kok, en Hendrik Adams, koetsier, beiden naturellen, stonden beschuldigd voor drie zaken van huisbraak en diefstal.

Swemis pleitte schuldig op twee aanklachten, en Adams onschuldig op alle aanklachten.

Adv. Nightingale, bijgestaan door adv. Lansdown, verscheenen namens de kroon.

Na getuigenisverhoor werd Swemis schuldig bevonden op alle drie aanklachten en Adams op twee.

Swemis kreeg 5 jaar en Adams drie jaar harde pad.

MAKEN EN IN OMLOOP BRENGEN VAN VALS GELD.

Henrique Zalla, koffiehuisbediende, Sing Singh, boodschapper, en Grand Ram Indieers, gearresteerd te Woodstock en beschuldigd van het maken en in omloop brengen van valse geldstukken, werden gehoord. Zij werden beschuldigd van het maken van vijf 2 shillingstukken en 24 valse halfkronen en ten tweede van het proberen de 2 shillingstukken uit te geven aan Geo. Thomas Graham assistent van Jas. Armstrong, lakenhandelaar.

Beklaagden pleitten onschuldig en ... door Mr. M. Alexander ... de zaak toegelicht was door de ... vervolger en getuigenis gegeven door de heer Armstrong en zijn bediende en de heer Graham, in verband ...

DEN MISDADIGERSWEG OP.

Lionel Doble, een Europese, boekhouder, pleitte onschuldig op een aanklacht van te hebben ingebroken in de winkel van Andrew Bryson bij Oakbay, ... van de deur van Kamp ... en £3 5s. en een ... hebben gestolen.

Adv. Lansdown vervolgde namens de kroon.

De ... Bryson bij wie was ingebroken, en getuigenis, en zeiden dat de ... had moest plaats gehad hebben op 16 Juli, toen zij avonds 8.30 naar bed gingen, en toen ... de winkel van Kamp ... wonden, sloeg July hem met een hamer en Alfred met een stok.

Nadat verschillende getuigen gehoord waren, zei dr. Newton, dat de Jong op 28 Juni in het hospitaal opgenomen werd en de volgende dag stierf. Hij had een wond achter het oor.

De jury sprak een kwartier onderling en beschouwde het als een gewone aanranding.

De uitspraak was voor ieder 3 maanden hardepad.

Hiermee verdaagde het hof.

DONDERDAG, 17 SEPTEMBER.

(Voor rechter Sir John Buchanan.)

HUISBRAAK EN DIEFSTAL.

David Swemis, kok, en Hendrik Adams, koetsier, beiden naturellen, stonden beschuldigd voor drie zaken van huisbraak en diefstal.

Swemis pleitte schuldig op twee aanklachten, en Adams onschuldig op alle aanklachten.

Adv. Nightingale, bijgestaan door adv. Lansdown, verscheenen namens de kroon.

Na getuigenisverhoor werd Swemis schuldig bevonden op alle drie aanklachten en Adams op twee.

Swemis kreeg 5 jaar en Adams drie jaar harde pad.

MAKEN EN IN OMLOOP BRENGEN VAN VALS GELD.

Henrique Zalla, koffiehuisbediende, Sing Singh, boodschapper, en Grand Ram Indieers, gearresteerd te Woodstock en beschuldigd van het maken en in omloop brengen van valse geldstukken, werden gehoord. Zij werden beschuldigd van het maken van vijf 2 shillingstukken en 24 valse halfkronen en ten tweede van het proberen de 2 shillingstukken uit te geven aan Geo. Thomas Graham assistent van Jas. Armstrong, lakenhandelaar.

Beklaagden pleitten onschuldig en werden door Mr. M. Alexander verdedigd. De